

¿CÓMO VA LA LUCHA CONTRA LA RECESIÓN?

ESTÁ RETROCEDIENDO Y CON LAS ÚLTIMAS MEDIDAS FINANCIERAS HEAMOS LOGRADO ACORRALAR A LA RECESIÓN EN UN TERRENO CLARAMENTE DELIMITADO

¿CUAL TERRENO?

Y... SERÍA AL ESTE DE CHILE, AL OESTE DE URUGUAY Y AL SUR DE BRASIL Y BOLIVIA

PAZ & RUSIA

## SUPLEMENTO ESPECIAL

Vida cotidiana antes y durante la dictadura

# LA VIDA JUNTO A LA MUERTE

Hoy opinan y escriben: Juan Gelman, Juan José Sebreli, Gabriela Cerruti, Luis Bruschtein y Sandra Russo



## EL CASO MARIA SOLEDAD

Recusaron a los dos vocales del Tribunal

### QUE PASARA CON EL JUICIO

Páginas / 12 / 13

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL  
FECHA 11 JUN 2002  
COLECC Nº D.10.355

Buenos Aires, viernes 22 de marzo de 1996

Año 9-Nº 2723 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$14

## A 20 AÑOS DEL GOLPE

El ministro Corach reclamó a la Justicia medidas contra el acto de las Madres en Plaza de Mayo porque "podrían cometerse delitos", pero un juez lo rechazó: dijo que sería "cercenar los derechos individuales"

Páginas / 2 / 3

# EL DUEÑO DE LA PLAZA



- ✓ El Gobierno se queja de que Hebe de Bonafini no quiso acordar medidas de seguridad con la Policía Federal
- ✓ Bonafini replica que no la citaron, pero que igual no iría, y que sin policía no habría desorden
- ✓ La Policía tiene otro frente abierto: Pelacchi dijo que renunciará si los concejales votan colocar un monolito en el antiguo campo de concentración "El Olimpo"
- ✓ Tras la amenaza, el Concejo votó una simple declaración sin fuerza legislativa
- ✓ Los dos sectores de las Madres de Plaza de Mayo comenzaron la marcha de los 20 años
- ✓ Chacho Alvarez, Antonio Cafiero, Víctor De Gennaro, J. M. Pasquini Durán, Federico Storani y Horacio Verbitsky cruzaron balances políticos y propuestas en el debate organizado por Página/12

## SIMPATIA

Fue el martes por la noche. Gerardo Sofovich, desde unas horas antes inhibido de salir del país sin autorización judicial, celebraba su cumpleaños en un restaurante de Puerto Madero junto a su abogado, el ex juez Oscar Salvi. Los clientes que abarrotaban el lugar y apenas les habían dedicado una mirada distraída si repararon, en cambio, en las dos siluetas de muy diferente estatura que, un rato después, se recortaron en la puerta del local. El tibio aplauso que acompañó el ingreso de Carlos Menem y su secretario, Ramón Hernández, se diluyó de inmediato ante el silencio de la concurrencia y el enérgico chistido que partió de un ángulo del salón. Nadie dejó de comentar que las mayores muestras de simpatía habían sido para la última en llegar: Zulema María Eva, la hija del Presidente.

28

Freakciones,  
por Rodrigo  
Fresán

COPA LIBERTADORES: 1-1  
**San Lorenzo casi se va al infierno**



Donde hoy se verifican automotores hubo un campo de concentración durante la dictadura. El jefe de la Federal dijo que todo intento de crear allí un Museo de la Memoria o un mural evocativo provocará un sismo debajo suyo.

(Por Ernesto Semán) La propuesta para crear el Museo de la Memoria "Nunca Más" en el predio donde funcionó el campo de concentración El Olimpo durante la última dictadura militar (lugar donde ahora se verifican los automotores para transferencias) generó un clima de fuerte debate interno dentro de la Policía Federal, que amenaza la estabilidad de su jefe, el comisario Adrián Pelacchi. En una conversación con la subsecretaría de Derechos Humanos, Alicia

Pierini, Pelacchi manifestó que si los promotores del museo hacen la pintada simbólica de uno de los muros —prevista para hoy a las dos de la tarde—, se vería obligado a renunciar a la jefatura. "¿Por qué no lo hacen en la ESMA?", sugirió con malicia a la funcionaria.

Pelacchi condicionó ayer la actitud de la Policía Federal ante quienes vayan hoy a pintar el "mural simbólico" sobre la calle Olivera de El Olimpo, en el barrio de Floresta, a la votación en el Concejo Deliberante (ver aparte). "Si la medida es aprobada por el Concejo Deliberante, no nos oponemos. Si no, vamos a tener una intervención y haremos una denuncia judicial por el delito de daño", amenazó durante una reunión con los candidatos a la intendencia del Frepaso, Norberto La Porta y Aníbal Ibarra, que concurrirían acompañados por Raúl Zaffaroni.

Sin embargo, en un diálogo más franco con la funcionaria Pierini, el jefe policial exhibió su situación de modo mucho más apremiante. "Si pintan El Olimpo me tengo que ir. La fuerza siente que ésta es una provocación, y yo estoy muy presionado internamente", dijo Pelacchi, según confirmaron a **Página/12** fuentes inobjectables. El jefe también sugirió que estaba abierto a cualquier otra alternativa: que el mural simbólico se hiciera sobre las carteleras municipales, que se realice un acto sin ninguna pintada, o que se busque otro lugar para realizarlo. La funcionaria sintió la presión y envió luego una carta a los concejales sugiriendo una "solución imaginativa" para evitar la crisis policial.

"¿Por qué no lo hacen en la ESMA?", sugirió Pelacchi por último. Esta propuesta insiste con diferenciar al papel que cumplieron la Policía Federal y las Fuerzas Armadas entre 1976 y 1983. Un impulso similar lo llevó a especificar, en la carta que le entregó a Pierini difundida ayer, que durante la dictadura militar "la Policía Federal estuvo intervenida" por el Ejército.

La propuesta para crear el Museo de la Memoria es impulsada por los concejales Raúl Fernández, del Frente Grande; Jorge Tula, de la Unidad Socialista, y los organismos de derechos humanos. Los concejales organizaron para hoy a las 2 de la tarde la realización de un "mural simbólico" en uno de los paredones de El Olimpo. En el lugar funciona actualmente el Departamento de Verificación de Automotores de la Policía Federal. Ante la manifiesta incomodidad de Pelacchi, y para prevenir cualquier tipo de incidentes, los dirigentes frentistas discutieron ayer cómo organizar el acto de hoy. "No va a haber inconvenientes, porque no queremos tener ningún enfrentamiento con la policía", dijo Fernández. Fuentes de la organización aclararon también que si la policía impide acercarse al paredón, pintarán la vereda.

# TODA LA

## "Bonafini es irresponsable"

La subsecretaría de Derechos Humanos, Alicia Pierini, calificó de "irresponsable" a la titular de Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, por no haber aceptado la presencia de la Policía Federal en el acto que se realizará mañana a partir de la tarde en Plaza de Mayo, en repudio al golpe militar del 24 de marzo de 1976. "Bonafini, con la cual colabora el grupo Quebracho, no acepta el juego de la democracia ni el valor de las instituciones y será responsable final de lo que suceda en la plaza", en-dilgó.

Durante una rueda de prensa en el Salón de los Escudos del Ministerio del Interior, Pierini dijo que el Gobierno intentó hablar con Bonafini durante "innumerables" oportunidades, pero que ésta, "a diferencia de la mayoría de las Madres y de los demás organismos de derechos humanos que actúan dentro de la ley", se negó a tener cualquier tipo de contacto. Reiteró que las críticas no son extensivas a los otros actos programados en repudio al golpe militar. "Todo el resto se encuentra debidamente resguardados y el ministerio los garantiza", dijo.

Pese a ello, la funcionaria aseguró que la cartera política ya impartió instrucciones para que se encuentre en las cercanías de la Plaza "una dotación suficiente de personal de seguridad y fiscales del Poder Judicial en previsión de cualquier acto ilícito". Además, invitó a los medios de comunicación que registren "un eventual acto de provocación o desorden" a "colaborar con la cesión del material filmado".

Pierini rechazó el argumento del grupo de Madres que lidera Bonafini sobre que la reticencia al diálogo se deba a que la policía tiene aún entre sus miembros a represores de la época de la dictadura. "Podría haber reticencia si tuviera que dialogar con ellos, pero (para organizar la custodia policial, las Madres) debían dialogar con funcionarios civiles que no venimos de la represión, sino absolutamente lo contrario".

DEL CABILDO A LA

## Una lección de

(Por Alberto Dearriba) La ocupación pacífica de la Plaza de Mayo se inició ayer a las tres de la tarde bajo un sol que caía a plomo y se mantuvo durante todo el día, hasta las primeras horas de la madrugada de hoy, cuando una brisa refrescante soplabla por las diagonales: pancartas, banderas, pañuelos blancos y las viejas pero aún vigentes consignas en demanda de justicia convocaron a recordar una trágica historia.

A la noche, el restallante blanco de las arcadas del Cabildo estaba adornado por una pintada con aerosol púrpura y otra en negro. La primera decía que "La generación del 70 vive en las puebladas" y la segunda prometía el año "Ni olvido ni perdón". En vísperas del golpe, los dos recuerdos centrales en la Plaza eran obviamente para aquellos que soñaron con cambiar la historia y para quienes brutalmente impusieron que siguiera por los mismos carriles.

Apenas iniciado el acto, Hebe de Bonafini, acompañada por un grupo

de compañeras y por el escritor Osvaldo Bayer, realizaron una toma simbólica del edificio que constituye uno de los escasos vestigios coloniales de Buenos Aires. Desde una de las ventanas que dan a la recova, Bonafini convocó a los manifestantes a un "cabildo abierto" para desconocer el indulto, las leyes de Punto Final, de Obediencia Debida, de Educación, de flexibilización laboral y todos los decretos menemistas "con los que se pretende imponer un país para pocos".

La presidenta de Madres repudió a la dupla Menem-Duhale, realizó un llamamiento a la desobediencia civil, a no pagar impuestos, a no reconocer a los gobernantes y a no aceptar órdenes de "mercenarios uniformados".

En la Plaza, en tanto, comenzaba sus emisiones una radio abierta por la que desfilaron militantes, sindicalistas, periodistas e intelectuales. Alrededor de la pirámide se exhibían 363 trabajos de artistas plásticos relacionados con típicos personajes. Cerca de la boca del subterráneo más viejo



Madres de Plaza de Mayo antes de iniciar una toma del Cabildo. Hebe de Bonafini convocó desde allí a la "desobediencia civil".

COMISARIO ADRIAN PELACCHI

## "Si pintan el Olimpo me tengo que ir"



El jefe de la Federal impuso condiciones al poder político.

DEBATE EN EL CONCEJO DELIBERANTE

## Para que la Memoria tenga un Museo

Luego de una compleja negociación entre las bancadas del Frente Grande, socialistas y algunos radicales, por un lado, y el resto de la UCR y los justicialistas, por el otro, el Concejo Deliberante porteño se encaminaba anoche a aprobar un proyecto de resolución solicitando al Ejecutivo municipal la creación de un Museo de la Memoria que refleje el horror de los campos clandestinos de detención durante la última dictadura, que debería ser radicado en el edificio donde funcionó el campo de concentración conocido como El Olimpo.

La iniciativa, en realidad, fue presentada a mediados del año pasado como un Proyecto de Ordenanza, pero la pretensión de que el Concejo ordenara a la Policía Federal entregar el edificio del ex campo de concentración, donde hoy funciona el Departamento de Verificación de Automotores, fue rechazada por el comisario general Adrián Pelacchi, porque ese museo debería recordar también "a muchos otros que sufrieron el terrorismo de la izquierda revolucionaria", dijo.

Ante estas palabras, expresadas por el comisario en una carta dirigida a la subsecretaría de Derechos Humanos, Alicia Pierini, varios ediles del radicalismo y la totalidad de los justicialistas decidieron no bajar al recinto. Desde las 16 los siete ediles frentistas y socialistas, acompañados por los radicales Gabriela González Gass y Miguel Salvatori, se instalaron en sus bancas a esperar, y mataban el tiempo sacando cuentas: "Si bajan todos los radicales somos 17, nos so-

bra uno para el quórum y aprobamos todo de un plumazo", calculaba el jefe de la bancada del Frente Grande, Eduardo Jozami. Pero la dotación de la UCR estaba reducida porque ni Osvaldo Martínez ni el veterano Juan Trilla —en cuya oficina trabaja el comisario general (R) y ex represor Jorge Colotto— aparecieron ayer por el Concejo. Con este dato, y la cerrada negativa del justicialismo, poco deseo de ponerse a la Policía Federal en contra, los autores de la iniciativa se avinieron a negociar pasadas las 21 el cambio de ordenanza, que es una ley comunal, a resolución. Técnicamente una resolución del Concejo tiene el valor de un pedido al Ejecutivo municipal para que éste haga una gestión, en este caso ante el Gobierno y el Congreso de la Nación.

"Hay que tener en cuenta que esta gestión no la va a hacer (Jorge) Domínguez, sino el próximo intendente electo", explicaron anoche los autores de la iniciativa. "Si esto no lo votamos esta semana, cuando se conmemora el golpe, después no lo sacamos del cajón nunca más", agregaron. Los frentistas pretendían aprobar también ayer una ordenanza para colocar monolitos frente a todos los lugares de la Capital donde funcionaron centros clandestinos de detención, pero a media tarde el presidente del Concejo Deliberante, José Manuel Pico (PJ), descartó el tratamiento con un lacónico: "Ni en pedo vamos a votar eso".



QUISO PROHIBIR UN ACTO POR EL 24 DE MARZO

# PLAZA ES PARA MI

La recordación del vigésimo aniversario del golpe militar de 1976 promete ser masiva. Sin embargo, el ministro del Interior, Carlos Corach, pidió a la Justicia que actúe para impedir un acto convocado por un sector de las Madres de Plaza de Mayo que lidera Hebe Bonafini. Adujo que puede haber incidentes por la negativa de esa organización a concertar la seguridad con la policía. Un juez ya se pronunció en contra. Desde ayer y hasta el domingo, los actos en la Plaza serán continuos.

▲ (Por Andrea Rodríguez) El Gobierno intentó impedir la realización de los actos organizados por la Asociación de Madres de Plaza de Mayo que preside Hebe de Bonafini, en repudio al golpe de Estado de 1976. El autor de la maniobra fue el ministro del Interior, Carlos Corach, quien hizo llegar a Tribunales una medida cautelar reclamando, veladamente, la prohibición de las actividades frente a la Casa Rosada con el argumento de que podían derivar en la comisión de delitos. Sin embargo, el juez de instrucción Mariano Bergés rechazó la pretensión al considerar como "endeble" sus fundamentos. Bergés respondió, además, que la Justicia no puede aceptar "tan grave cercenamiento de los derechos individuales garantizados constitucionalmente sin acompañar, al menos, constancia documental que acredite la supuesta comisión de delitos".

La operación judicial apuntó exclusivamente contra los actos organizados por el grupo de Madres que encabeza Bonafini que comenzaron ayer, después de la ronda habitual de los jueves, y que consisten en la "toma" simbólica de la Plaza de Mayo hasta la madrugada del domingo 24. Para el ministro Corach, una convocatoria en esos términos resultó intolerable. La idea de la presentación judicial nació en su despacho el miércoles por la tarde y llegó a Tribunales a través del Procurador General de la Nación, Angel Agüero Iturbe. Fue él quien instruyó a tres fiscales para que presentaran sendas medidas cautelares ante los jueces de turno de los fueros penal federal, de instrucción y correccional.

El único magistrado que se había pronunciado hasta anoche era Bergés y, según se desprende de su resolución, el Gobierno pretendió concretamente la prohibición de los actos, aunque Corach y la subsecretaría de Derechos Humanos de la cartera, Alicia Pierini, negaran ante este diario que esa haya sido la intención.

"El Gobierno llegó a un acuerdo con las entidades convocantes para garantizar la seguridad de todos los actos que se hagan por el 20 aniversario del golpe de Estado. La única que no aceptó ese acuerdo de seguridad fue la señora Hebe de Bonafini. Y no puedo decir menos que es una irresponsabilidad, porque están convocados Fito Páez, los Fabulosos Cadillacs y otros artistas que tienen gran convocatoria. De manera que nosotros hicimos la presentación para que haya jueces y fiscales presentes en ese acto y que ellos tomen las decisiones si hay disturbios", argumentó Corach al ser consultado en la tarde de ayer por **Página/12**. El ministro del Interior aseguró que "no queremos prohibir ni estamos prohibiendo absolutamente nada, pero al mismo tiempo tampoco esquivamos la responsabilidad de garantizar la seguridad de la gente que vaya". En términos muy similares se pronunció también la subsecretaria Pierini (ver aparte).

La titular de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo rechazó uno de los argumentos del Gobierno, que asegura tener en su poder un informe de la SIDE alertando sobre la posibilidad de que grupos minoritarios como Quebracho, el PTR y el PL se infiltren en el acto del sábado por la noche, que incluirá la actuación de Fito Páez y otros grupos de rock, para provocar disturbios. "Yo garanti-



Alicia Pierini, subsecretaria de Derechos Humanos.

"Bonafini es una irresponsable por no acordar la seguridad."

zo que no va a haber problemas, a menos que la policía venga a provocar", aseguró la titular de Madres (ver aparte).

Más allá de las declaraciones oficiales, la intención última del Gobierno de impedir el acto quedó en descubierto con la respuesta del juez Bergés, cuando afirmó que la Justicia no puede aceptar "tan grave cercenamiento de los derechos individuales garantizados constitucionalmente", entre ellos el de la libre expresión. De allí se desprende que la medida cautelar pretendía algo más que la presencia efectiva de jueces y fiscales en los actos.

Al rechazar la medida cautelar, el juez Bergés recordó además que la obligación de garantizar la seguridad de toda la población y evitar la comisión de ilícitos se halla, precisamente, a cargo del Ministerio del

Interior, del que depende la Policía Federal. En ese sentido, el magistrado interpretó que "se pretende trasladar" una responsabilidad que es "indudablemente resorte de esa cartera" sólo porque "se estima, sin siquiera probarse, que pueden cometerse delitos". Bergés advirtió también que la medida reclamada podía tener "efectos realmente contrarios a los que eventualmente se tratan de evitar".

En el fuero federal, en tanto, la medida cautelar del Gobierno cayó en manos del juez Rodolfo Canicoba Corral, quien resolvió citar para hoy a las 11 en su despacho a la subsecretaria Pierini y al jefe de Policía, Adrián Pelacchi, para que le informen acerca de las medidas de seguridad previstas para los actos. Recién después el magistrado se pronunció sobre la viabilidad del recurso.

## Menem ya grabó

▲ El presidente Carlos Menem grabó ayer por la mañana en la quinta de Olivos el mensaje que será transmitido el domingo, por el 20 aniversario del golpe de estado del 24 de marzo de 1976. Es un discurso muy breve, no dura más de cinco minutos, que pasará a TcE. En lugar de hacer una cadena nacional, la Secretaría de Medios de la Presidencia repartirá copias del tape a todos los canales de aire y de cable. La subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini; el ministro del Interior, Carlos Corach y el secretario de Medios, Raúl Delgado, participaron en el diseño del dis-

curso, cuyo contenido, según adelantó un funcionario a este diario, es previsible. El Presidente va a repudiar el golpe de estado, hablará sobre los indultos como herramienta para la "pacificación del país" y hará referencias generales a la última dictadura militar y al terrorismo. El contenido de la solicitada que con la firma de Menem se publicará el domingo en los diarios nacionales es similar. El Presidente no quiso quedar al margen de los repudios del golpe de estado que inauguró la última dictadura militar, pero midió sus palabras para evitar quedar enredado en la polémica.

## "No queremos la policía"

La titular de la organización Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, dijo ayer a **Página/12** que no habían recibido un llamado oficial de la subsecretaría de Derechos Humanos, Alicia Pierini, para discutir las condiciones de seguridad en las que se van a desarrollar los actos programados por los 20 años del golpe militar. Pero sí el llamado se hubiera producido, "igual nosotros -aclaró Bonafini- no hubiéramos ido a sentarnos a la mesa de la policía que mató, secuestró y torturó a nuestros hijos".

"Se trata de la misma policía -remarcó Bonafini- que mata jóvenes hoy, en la calle. La misma policía que nos reprimió en La Plata. La misma policía que nos reprimió el año pasado en la Escuela de Mecánica de la Armada. La policía que secuestró y mató a Cristian Campos, a Bru. La policía que reprime a los chicos que van a los festivales de rock. ¿Cómo podríamos confiarle a esa policía nuestra seguridad?", se preguntó Bonafini. Sería una locura."

La dirigente de Madres, quien acababa de participar en una toma simbólica del Cabildo de la ciudad, en el que se leyó una proclama (ver aparte), concluyó asegurando que a su juicio "nosotros nos cuidamos solos. Si la policía no viene a custodiarlos y por lo tanto a provocarnos, nosotros garantizamos nuestra propia seguridad. Si nos dejan solos y tranquilos no pasará nada, pero si en cambio nos vienen a vigilar y a provocar, entonces no podemos hacernos responsables de lo que pase".



## Recuerdo sindical

El Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA) descubrió ayer una placa recordatoria de los trabajadores desaparecidos durante la última dictadura militar. En un acto lleno de momentos emotivos, la central que agrupa a los gremios antimodelo hizo propio el lema "no olvidar ni perdonar" y convocó a una marcha a Plaza de Mayo para este domingo en repudio al golpe del '76. Como aperitivo, la Unión de Trabajadores de Prensa (UTPBA) y la Unión de Empleados Judiciales de la Nación (UEJN) harán hoy sus propias ceremonias. La placa recordatoria dirigida a "Los compañeros trabajadores detenidos desaparecidos" fue descubierta luego de encendidos discursos de los representantes del CTA, Teo Peralta, Fabio Basteiro y Delia Bissuti, quienes instaron a mantener la memoria de los 30 mil desaparecidos. Los dirigentes sindicales aprovecharon también para convocar a la marcha del domingo a las 18, desde Congreso hasta la Plaza de Mayo, por la "memoria, la resistencia y la lucha" y para repudiar el "terrorismo de Estado, la hiperinflación y la desocupación". Por su parte, la UTPBA descubrirá hoy en su centro de capacitación, a partir de las 19, una placa recordatoria de los 90 periodistas desaparecidos. Mientras que los empleados judiciales harán lo propio en la Plaza Lavalle en memoria de los 15 desaparecidos de su gremio.

## Sánchez Reisse a prisión

La Cámara del Crimen revocó ayer la libertad de que gozaba el ex agente de inteligencia del Ejército Leandro Sánchez Reisse, por lo que ahora deberá ir a la cárcel al ser confirmada la prisión preventiva por el secuestro extorsivo del empresario Fernando Combal. La decisión fue adoptada por la Sala IV de la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional integrada por Alfredo Barbarosch, Guillermo Navarro y Eduardo Valdovinos. Los camaristas consideraron que la investigación llevada a cabo por el juez de Instrucción Ricardo Warley muestra "un cuadro presuncional con sustento necesario" para agravar la situación procesal de Sánchez Reisse. Como el fallo revoca la libertad ambulatoria de que gozaba el ex agente desde el 30 de noviembre pasado, su fiador deberá ahora presentarlo ante la Justicia o, en todo caso, el propio Sánchez Reisse tendrá que comparecer por sí mismo ante las autoridades. De lo contrario, la Justicia puede ordenar su captura. Sánchez Reisse había sido extraditado desde España a la Argentina el primero de noviembre último para ser indagado por el juez Warley en la causa abierta por el secuestro de Combal, ocurrido el 8 de mayo de 1979 en el centro porteño. En ese hecho también intervinieron sus cómplices Luis Alberto Martínez y Rubén Osvaldo Bufano, actualmente procesados en la causa.

TODOS LOS DOMINGOS

CA SH

en Página/12

# Preparan el lanzamiento político de Eduardo Massera en Río Cuarto

El Concejo Deliberante de esa ciudad cordobesa se anticipó y ya lo declaró "persona no grata".

(Por E.S.) El Concejo Deliberante de Río Cuarto declaró persona no grata y repudió la posible presencia en la ciudad del ex almirante Emilio Eduardo Massera. La iniciativa fue aprobada por unanimidad ante la aparición de una "Comisión provincial de apoyo al almirante Emilio Eduardo Massera" integrada por dos militantes de derecha que anuncian el retorno a la política del ex dictador con un acto en esa ciudad cordobesa para el próximo 3 de abril.

La Comisión distribuyó una carta anunciando el retorno de Massera que lleva la firma de Marino Domingo Masciarelli y Alberto Eudilio Imberti. Según dijo ayer Masciarelli a **Página/12**, "el almirante se quebró una costilla hace unos días y por eso no podrá estar el 24 de marzo aquí, como habíamos previsto, y vendrá recién el 3 de abril". La visita, siempre según el firmante de la convocatoria, "será el comienzo de una gira nacional, que incluirá también a algunas provincias del norte".

"Nuestra intención—explicó Masciarelli a este diario—es no hacer un acto público masivo, y por eso habíamos pensado en un encuentro en una estancia a cincuenta kilómetros de la ciudad, pero hay mucha gente que quiere verlo, y no sabemos qué vamos a hacer".

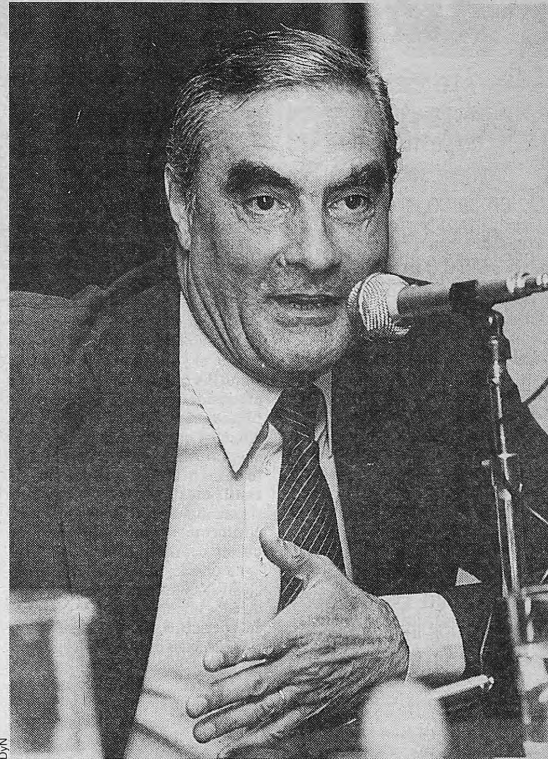
En la ciudad, los dos responsables de la convocatoria son conocidos por su militancia en la derecha carapintada. Los diarios, por ejemplo, recuerdan que Imberti recorrió las calles de Río Cuarto durante el levantamiento de Semana Santa de 1987, invitando a sumarse al levantamiento carapintado. Luego, Imberti militó en el MODIN de Aldo Rico y en el Movimiento Azul y Blanco del ex dictador Juan Carlos Onganía.

Respecto de Masciarelli, su última aparición rozó lo cómico. Hace un año, Río Cuarto amaneció empapelada con una hoja firmada por una Brigada Moralista, en la que se denunciaban, entre otras cosas, las infidelidades de funcionarios y concejales, enfermedades de personalidades del pueblo y amorfos varios.

En Buenos Aires no se pudo confirmar si Massera concurrirá al acto. A la exótica trayectoria de los convocantes, se suman otras dudas sobre la posibilidad de que el dictador decida una incursión de este tipo: sus vínculos políticos más sólidos, y sus últimas declaraciones públicas lo acercan estrechamente al oficialismo, poco interesado en una provocación de este tipo.

Los repudios a la posible visita de Massera no tardaron en llegar. El concejal del Frepaso Santiago Tonelli presentó un proyecto en la Legislatura declarando persona no grata al ex dictador, que fue aprobado por unanimidad. En Buenos Aires, el diputado nacional del Frepaso por Córdoba Horacio Viqueira respaldó la declaración de los ediles de Río Cuarto y lo calificó como una "provocación a las fuerzas democráticas que se aprestan a recordar el dolor del 20 aniversario del golpe del '76".

La iniciativa de Tonelli le valió una mención especial en la carta que anuncia la llegada del ex marino: "Las manifestaciones de Tonelli son una incitación a la violencia, al odio, y al desconocimiento total de una realidad que solamente los ciegos no quieren ver". Sobre Massera, la carta dice que "se reconozca o no, luchó por su patria", luego de lo cual dedica un largo párrafo a despotricar contra el ex jefe del Frepaso, José Octavio Bordón, quien "es miembro del Diálogo Interamericano, la más perversa institución antinacional".



El ex almirante Massera tiene un grupo de seguidores en Río Cuarto. Militantes de derecha preparan el lanzamiento para el 3 de abril próximo.

## EL CUERPO DE SANTUCHO

# Enterrado en Campo de Mayo

EL PAÍS de Madrid

(Por Juan Jesús Aznárez) El cadáver

nunca encontrado de Mario Roberto Santucho, fundador e ideólogo del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), a quien no pocos consideraron el sucesor de Ernesto "Che" Guevara, se encuentra enterrado en la base militar de Campo de Mayo, aseguró a **El País** el ex sargento del Ejército Víctor Ibáñez. Santucho fue el enemigo público número uno durante la dictadura militar y murió en un enfrentamiento a tiros en julio de 1976, cuatro meses después del golpe cuyo aniversario se conmemora este domingo.

"El cuerpo de Santucho nunca fue enterrado, ni siquiera a los familia-

res. Tampoco fue tirado desde un avión: fue a parar al campo donde estoy yo (Campo de Mayo, en la provincia de Buenos Aires) con un hilo de vida. Luego se muere." Ibáñez, entonces cabo, recuerda que "era imposible salvarlo aunque se intentara, ya que había dudas si era él o no porque se había hecho una pequeña cirugía plástica. Estaba destrozado a tiros, tenía impactos por todos los lados. Pero respiraba. Yo lo llevé al Hospital Militar". Este ex militar, testigo de los sucesivos vuelos al Atlántico y Río de la Plata de aviones con 3000 personas durante sus dos años en El Campito, agrega que en sus bolsillos fueron encontrados billetes de avión. "Viajaba al extranjero al día siguiente".

Consultado Enrique Gorriarán

Merlo a través de su abogada, Marta Fernández, confirmó que efectivamente el cuerpo nunca fue entregado.

Gorriarán, compañero de Santucho en la dirección del ERP, cumplió prisión a la espera de juicio después de su reciente captura en México, por el ataque al cuartel militar de La Tablada. "Es una vieja costumbre argentina robar cadáveres", dijo la abogada Marta Fernández a este diario.

Maria Seoane, en su libro sobre el guerrillero, *Todo o nada*, escribe que en el expediente 2054 de Seguridad Federal sobre Santucho, 5000 folios guardados en una caja fuerte del Departamento Central de Policía, falta algo: su partida de defunción. "Carencia que es, a su vez, el destino de una parte de los jóvenes de los años 70, que se consumieron en las llamas de la utopía revolucionaria".

Santucho cae en un choque registrado en un apartamento de Villa Martelli, el 19 de julio de 1976, con el capitán Juan Carlos Leonetti, a quien arrebató su arma y mata antes de ser acibillado él mismo. En aquella operación, "resultado de una casualidad", indica Ibáñez, 45 años, es detenido también Domingo Menna, jefe de finanzas del ERP. Menna y seis prisioneros colaboradores también fueron enterrados en Campo de Mayo. "Yo vi cuando llevaron el cuerpo de Santucho, puedo indicarle al juez", dice Ibáñez, quien afirma conocer el lugar de su sepultura porque "me lo dice un compañero mío de Inteligencia, que estaba en las oficinas donde se redactan las órdenes de operaciones".



## Muestra

Las Madres de Línea Fundadora inauguraron ayer en el Centro Cultural San Martín una muestra de fotos, textos y objetos de jóvenes desaparecidos dos décadas atrás. Los luchadores de aquella generación cobran vida en poesías, composiciones escolares o prendas de vestir. La camisa raída de un obrero pende de un panel como mudo testimonio de una vida segada. Los rostros de familias enteras dan cuenta del tamaño de las atrocidades de los militares, más allá de una cifra. La intención de las Madres—que piensan pasear esta muestra por todo el país—es reconstruir estas pequeñas grandes historias para que sus protagonistas vivan entre nosotros.



Storani, Tiffenberg, Verbitsky, Cafiero, Pasquini Durán, Alvarez y De Gennaro.

Las Madres de Plaza de Mayo se sentaron en primera fila.



El encuentro organizado por **Página/12** para conmemorar el aniversario del golpe del 24 de marzo de 1976 convocó a más de mil doscientas personas. Cafiero, Storani, De Gennaro, Alvarez, Verbitsky y Pasquini Durán se lanzaron finalmente a debatir los temas que la sociedad argentina hace veinte años que no puede resolver. El texto de la discusión se publicará completo en la edición especial del domingo 24.

CULPABLES, COMPLICES, CAUSAS Y CONSECUENCIAS

# El debate que teníamos pendiente

(Por Gabriela Cerruti) Cuando Víctor De Gennaro se preguntó si podíamos estar seguros de haber derrotado a los militares teniendo en cuenta que "los mismos empresarios que financiaron el golpe son los que hoy gobiernan el país", quedó claro que a veinte años del 24 de marzo de 1976 todavía está todo por debatir y que sólo hacía falta un ámbito para hacerlo. El encuentro organizado por **Página/12** como parte de las conmemoraciones del vigésimo aniversario de la dictadura militar fue entonces el escenario adecuado para una discusión vehemente, profunda y acalorada. Hubo un acuerdo básico: el *Nunca Más* a la dictadura militar y la complicidad civil. De allí en adelante, el peronista Antonio Cafiero, el líder del Frepaso Carlos "Chacho" Alvarez, el radical Federico Storani, el sindicalista Víctor De Gennaro y los columnistas de **Página/12** Horacio Verbitsky y José María Pasquini Durán analizaron, coincidieron y se pelearon sobre las razones y consecuencias del golpe, la obediencia debida y el indulto, la continuidad de la política económica de Martínez de Hoz y los riesgos de otras formas de autoritarismo en democracia.

Más de mil doscientas personas, representantes de los organismos de derechos humanos, periodistas, y hasta actores como Gerardo Romano o Emilio Alfaro aplaudieron, abuchearon, silbaron o vivaron a los participantes en el Salón de Actos de la Facultad de Derecho. Fue una bienvenida novedad: insólitamente para un debate, nadie guardó las formas y todos se pelearon con todos defendiendo sus posturas. Cafiero tuvo que soportar la peor silbatina de la noche cuando reivindicó el compromiso de los peronistas con los organismos de derechos humanos "porque, al fin de cuentas, el ochenta por ciento de los desaparecidos fueron peronistas". Storani debió admitir que "el punto final y la obediencia debida fueron dos errores gravísimos" y realizó por primera vez una autocritica pública de las medidas que él votó cuando formaba parte del gobierno de Raúl Alfonsín, pero al mismo tiempo recordó que los radi-

cales habían juzgado a las Juntas mientras que el justicialismo había propiciado en su momento la ratificación de la ley de autoamnistía dictada por los militares.

El ambiente se había caldeado tanto luego de las vehementes presentaciones de Cafiero y Storani, que Chacho Alvarez decidió convocar a la tolerancia:

"Nos estamos equivocando si hacemos de esto una cuestión de partidos. Acá tenemos un solo problema..."

— ¡Menem! — gritaron al unísono varios desde el público.

La carcajada general de los panelistas distendió el ambiente y sirvió para que Alvarez aclarara que "el problema no es Menem, sino que Menem está imponiendo este plan económico que Martínez de Hoz necesitó de una dictadura para llevar adelante con la legitimidad de la democracia y el apoyo de casi el cincuenta por ciento de los ciudadanos en las últimas elecciones".

El punto había sido el centro de la exposición de De Gennaro, que desplegó toda la maestría aprendida en años de conducir asambleas gremiales y logró sintetizar el clima del lugar, el ánimo del resto de los oradores y todos los puntos en discusión permitiéndose licencias poéticas, convocatorias militantes y audacias discursivas. "No hubo improvisaciones ni excesos, hubo un proyecto sistemático de meternos el terror en cada hueso, para quebrarnos la capacidad de movilización" y marcó la movilización sindical del 27 de junio de 1975 como la mayor expresión de oposición al golpe que se venía: "Fue una movilización contra López Re-

ga, que era el preludio de la represión, y contra el plan económico que era el inicio de la política de Martínez de Hoz". La ovación llegó cuando terminó anunciando que "terminaremos de enterrar el 24 de marzo el día en que recuperemos la posibilidad de construir un país para todos y no para los cuatro gatos locos que financiaron el golpe y hoy son los que están en el poder".

El debate fue abierto por el director de **Página/12**, Ernesto Tiffenberg, quien recordó las palabras de

agradecimiento de Jorge Rafael Videla a la prensa argentina que había sabido acompañar y comprender a los militares en su golpe. "Que nunca más la prensa argentina se haga acreedora de elogios como los de Videla después del 24 de marzo de 1976."

mejantes elogios", pidió. Los directivos del diario, Jorge Prim y Hugo Soriani, le explicaron a los representantes de organismos de derechos humanos que se sentaron en la primera fila por qué esta vez se había decidido que ellos no participaran de la mesa. "Después de veinte años, es hora que toda la sociedad se haga cargo de estos temas", había sintetizado poco antes Horacio Verbitsky desde el panel.

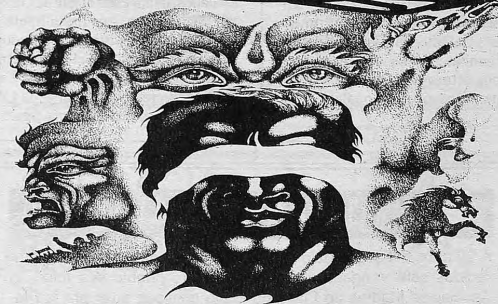
Verbitsky recordó también la historia de los golpes militares desde 1930, y cómo se habían convertido en una forma de impedir el acceso a las decisiones y al poder de los sectores populares, primero con el radicalismo y luego con el peronismo. José María Pasquini Durán se animó a dejar claro que "todos tenemos mayor o menor responsabilidad en lo que sucedió" y se preguntó por qué ahora "nos quieren hacer optar entre Roberto o Juan Alemann y Do-

mingo Cavallo, todos continuidad de Martínez de Hoz. Lo que está condenado es la continuidad".

Chacho Alvarez, recibido con una ovación cuando apareció sobre el escenario, recordó la frase de Milan Kundera que dice que en el siglo XX "la lucha contra el poder es la lucha de la memoria contra el olvido" y sostuvo que la única manera de tener "una memoria condenatoria de lo que pasó es construir una democracia más justa, más plena, donde no reine la impunidad".

Como siempre en estos actos, pero quizá con más emoción que nunca, las Madres de Plaza de Mayo fueron aplaudidas de pie hasta que no se pudo más cuando ingresaron al salón. Mercedes Sosa cantaba en ese momento por los altoparlantes "Todavía Cantamos", la canción de Víctor Heredia que se convirtió casi en una consigna en los primeros años de la democracia, cuando todavía había esperanzas de que "vuelvan al nido, nuestros seres queridos".

"...ahora pasan los compañeros con la lengua cerrada, pasan entre los pies y los caminos de los pies, pasan cosidos a la luz..."  
Juan Gelman



**A 20 años del GOLPE MILITAR NO OLVIDAMOS NO PERDONAMOS**  
**MARCHA DE ANTORCHAS**

23 DE MARZO, 23 HS.  
DE PLAZA DE MAYO A TRIBUNALES

**H.I.J.O.S.**

Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio

**colegio del pacífico**  
(A-840)

1°, 2° y 4° ULTIMAS VACANTES  
3° Y 5° COMPLETOS

Oro 2363 - Solicitar entrevista al 775-3341

Directores:  
Aniel Garbarz  
y Jorge Novello



## Tregua y tasa entonan la Bolsa

La renovada tregua sellada por Domingo Cavallo y el ala política del menemismo, junto a un descenso de la tasa de interés internacional, alentaron los negocios en el recinto. Las acciones líderes subieron ayer 1,8 por ciento, avance que encaramó el índice MerVal por encima de la barrera de los 500 puntos, poniéndolo en 507,9. El mejor clima que se registró en la rueda quedó reflejado en el incremento del volumen de negocios, que totalizó 19,8 millones de pesos, 38 por ciento más que en la jornada anterior. Se destacaron las mejoras de Ciaade, que creció 5,7 por ciento, y de Telefónica, que terminó con un alza de 4,5%. En la plaza de títulos públicos, en tanto, sobresalió el avance del Bocon II en dólares, que subió 4,4 por ciento.

## Zanola, contra la liquidación

"Ningún banco va a querer poner el dinero necesario para la liquidación del Instituto", señaló a este diario el titular de la Asociación Bancaria, Juan José Zanola. El gremialista apunta así al tema más controvertido del inesperto decreto que elimina el impuesto del 2 por ciento sobre intereses y comisiones que cobran los bancos con destino al ISSB y a la Anssal. La Bancaria calificó de "antijurídico" ese decreto, ya que "ignora olímpicamente lo dispuesto por la Cámara Federal, que ordenaba no innovar" acerca de un decreto anterior que disponía la liquidación del Instituto. En la actualidad, esta entidad registra un déficit operativo de 3 a 4 millones de pesos mensuales.

## Barriónuevo le pega a Cavallo

El gastronómico José Luis Barriónuevo decidió ayer iniciar acciones judiciales contra Domingo Cavallo y la DGI porque su sindicato fue intimado a pagar supuestas deudas impositivas. Por empezar, Barriónuevo rechazó el telegrama que le envió la DGI y negó deber 200,64 pesos por 1992 y 601,72 por 1993. Además, dijo haber "responsabilizado penal y civilmente a Cavallo y a Carlos Sánchez, flamante titular de Impositiva, por actuar con fines políticos y persecutorios personales".

El Presidente dijo que la convocatoria a empresarios y sindicalistas para discutir soluciones al desempleo "no es una resurrección del corporativismo". Pero también aseguró que su objetivo será "sostener la estabilidad". La UIA tiene dudas de la efectividad del Consejo, mientras la CGT advirtió que, si no hay resultados, podría haber paro.



Alejandro Elias

**Menem (Carlos y Eduardo), con Martínez, Bauzá, Pierri, Blanco y Corach.**  
Lejos de allí, Cavallo insistió con la sanción de las reformas laborales.

# Menem lanzó el Consejo con un dardo a Cavallo

El presidente Menem aprovechó el lanzamiento oficial del Consejo del Trabajo y el Empleo, realizado anoche en la quinta de Olivos, para enviarle un mensaje al gran ausente del encuentro: "Hay quienes entienden que la participación de los actores productivos en la discusión de las soluciones que la crisis requiere equivale a una resurrección del estatismo y el corporativismo. Pero no es así, porque no se impondrán decisiones al poder legítimo, sino que (el Consejo) será un ámbito para que los sectores sociales se comprometan con aportes para enfrentar la desocupación", dijo, en una implícita referencia a las críticas de Domingo Cavallo hacia esta iniciativa. Pero también quiso llevarle tranquilidad a su ministro de Economía, al asegurar que el Consejo tendrá como objetivo "sostener este modelo de estabilidad económica". Casi a la misma hora, pero lejos de allí, Cavallo confió en que la mesa de concertación sirva para que "logremos apoyo para las reformas laborales que deben sancionarse, como la ley de reforma de convenciones colectivas, y para avanzar en la desregulación de las obras sociales".

Menem dejó constituido el Consejo que provocó el más grave enfrentamiento con el ministro de Economía en un acto al que asistieron algo más de 100 invitados, incluyendo al jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá (que presidirá el Consejo), y varios ministros y legisladores. También compartieron el estrado el presidente de la UIA, Jorge Blanco Villegas, y el secretario general de la CGT, Gerardo Martínez. Ninguna figura de

Economía se hizo ver por Olivos.

El acto convocó a los principales dirigentes empresarios del Grupo de los 8, y a varios de los popes sindicales (incluido el ultramenemista y enemigo de Cavallo Luis Barriónuevo). Mientras tanto, en la embajada de Brasil, donde Cavallo fue condecorado por ese país, estuvo buena parte del poder económico, como los hermanos Rocca (grupo Techint), Salvador Carbó (Bunge & Born), Gregorio Pérez Compagnon, Santiago Soldati, Ernestina Herrera de Noble, y Jorge Brea (Shell), entre otros.

Menem le pasó una gruesa factura a los banqueros al recordar que cuando arribaba el tequilazo el Gobierno creó el Fondo Fiduciario, "que es una garantía estatal para evitar la caída de instituciones financieras. Ahora -reclamó- es el momento de mostrar solidaridad social, ante la necesidad de recuperar el empleo".

Al término del discurso, Bauzá anunció a la prensa que la primera reunión

del Consejo será "la próxima semana". Los empresarios aún no lograron ponerse de acuerdo si sólo estarán representados por los 8 (ocupando ellos los cuatro lugares restantes) o si se integrarán otras entidades de menor porte como la CGE, los mercantiles de Osvaldo Corvide y las pequeñas industrias de Rolando Pietraruano (todos presentes en el acto de ayer).

"Esto no es un cuestionamiento al modelo económico. Pero luego de siete años la teoría de la emergencia económica se acabó. Ahora hay que oír los reclamos pero, como lo dijo el Presidente, con el compromiso de los participantes de venir a aportar soluciones", expresó Alberto Abad, secretario de Control Estratégico de la Jefatura de Gabinete en diálogo con este diario. Por su parte, la UIA "no tiene grandes expectativas" con el Consejo, según confió un alto directivo, mientras la CGT advirtió que, si no hay resultados, podrían volver a convocar a un paro.

## SOLICITUDES FRAGUADAS

# Hubo 30 mil créditos falsos

(Por Alfredo Zaiat) Unos veinte bancos otorgaron no menos de 30 mil créditos a individuos que presentaron datos falsos en las solicitudes. La defraudación, denunciada hace dos semanas por la asociación que agrupa a los bancos extranjeros, supera los 300 millones de pesos. Estos números, que ABRA se reservó para no afectar la imagen de sus asociados en una cuestión tan sensible como lo es el control de las operacio-

nes, fueron recogidos en el mercado por la central de riesgo crediticio Fidelitas. Esta compañía advirtió, a la vez, que "en muchos bancos existe claramente un ocultamiento de la información sobre (el estado de los) deudores". Las entidades serían benignas al momento de calificar a sus clientes, violando normas del Banco Central para no incrementar las provisiones por incobrabilidad, lo que les provocaría mayores quebrantos en sus balances.

La presentación de solicitudes de crédito aparentemente correctas pero con documentación totalmente fraguada es un ardido del que los banqueros ya estaban al tanto. Pero desde hace varios meses la maniobra adquirió una magnitud tal que alarmó a los financieros. El Banco de Boston rompió el pacto de silencio y planteó una denuncia judicial en noviembre pasado. Posteriormente, en un allanamiento realizado en una oficina de la ciudad a fines de febrero se encontraron decenas de carpetas con documentación que probaría la existencia de una organización dedicada a conseguir préstamos personales con certificados apócrifos.

La ansiedad de los bancos por otorgar esa clase de créditos para canalizar su exceso de liquidez predisponía a los oficiales de cuenta a aprobar sin demasiado rigor las operaciones. Los bancos tampoco se muestran estrictos cuando deben castigar a sus clientes morosos. Según Raúl Ramírez March, socio ge-

rente de Fidelitas, "en la central de riesgo del Central sólo figuran los 14.063 principales deudores, apenas una fracción de los créditos personales, prendarios e hipotecarios". Las entidades carecen entonces de información global sobre la calidad de los deudores pequeños y medianos, que son tratados con menor rigurosidad, lo que afecta el funcionamiento del sistema, ya que esos clientes están en condiciones de obtener así créditos adicionales.

Este comportamiento de los bancos impacta en el nivel de morosidad de las carteras, que, ya afectadas por la prolongada recesión y la caída de los ingresos, vieron elevarse el saldo total de incumplimientos a 15.880 millones de pesos en diciembre último. En un informe elaborado por Fidelitas se destaca que la crisis de pagos "elevó a un alarmante 25 por ciento el nivel de morosidad sobre el total de créditos". Por otro lado, los cierres de cuentas corrientes dispuestos por el Central alcanzaron el récord de 17.277 en febrero, 90 por ciento más que en el mes anterior.

En el primer bimestre de este año las inhabilitaciones totalizaron 26.376, aunque es preciso aclarar que en ese período la entidad monetaria clausuró cuentas por error. En el mismo lapso de 1995 los cierres habían ascendido a 17.736. En tanto, en febrero los tribunales de Capital decretaron 99 quiebras, mientras que 121 empresas se presentaron en convocatoria de acreedores.



## ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

A 20 años del golpe, bajo la consigna "La sangre de los desaparecidos será vengada el día que nuestro pueblo sea feliz", la Asociación Madres de Plaza de Mayo convoca a ocupar la Plaza de Mayo los días 21, 22, 23 y 24 de marzo. Desde las 12 estaremos allí, presentes, porque la única lucha que se pierde es la que se abandona.

### HOY VIERNES 22 DE MARZO

**10.00:** Presentación judicial en Tribunales de denuncia de los jueces cómplices.

**12.00:** Comienzo de la actividad en Plaza de Mayo con la Radio Abierta.

A partir de las **18.00** actuación de Las Manos de Filippi, Dande León, Taragüí, Fica Maluco, Argies, Subversión, Ergo Sum, Los Carases, Dagas, Ego, El Movimiento, Brutales Duendes, Orge's Band, Vena Gasmonia, Mal Pasar, Asociación Ilícita, Boca Dorada, Un Kuartito, Bersuit Vergarabat, Murga Los Reyes del Movimiento, Mozzi y El Murgón, Murga Por la Vuelta.

## DUEÑO VENDE

Duna W.END '92  
SCV - Nafta - Full  
1ª MANO  
**448-2554**

## CABALLITO

PH EN ALTOS  
RECICL. X PROFES.  
120 M2 CON SENTIDO  
CREATIVO + 120 M2 TZA.  
BAJOS IMPUESTOS  
LIBRE DE EXPENSAS  
ENTREVISTAS  
**831-1160**



## AMIGOS EN EL PARANA MEDIO

## Brady and Bush Inc.

*Bush Jr. y Nicholas Brady intentan reflotar el faraónico proyecto de otra Yacyretá aguas abajo. Tienen el apoyo de Carlos Menem y provocan gestos de asombro en los expertos.*



Arriba, George Bush hijo, gobernador de Texas, compañero de Menem en los links de golf y pertinaz rastreador de negocios.

Presidente Carlos Menem junto a Nicholas Brady, quien dio su nombre al plan con que la Argentina refinanció su deuda externa.



(Por Raúl Dellatorre) El proyecto de erigir una central hidroeléctrica de dimensiones similares a Yacyretá en el Paraná Medio fue recibido con asombro y cierta incredulidad por los expertos del sector energético. Los números no cierran, aseguran, ya que las condiciones proyectadas del mercado no permitirían recuperar la inversión de u\$s 5000 millones, y además la propuesta invalidaría el proyecto de la represa de Corpus, con estudios de factibilidad ya concluidos, con un costo de construcción inferior y capacidad para generar en forma más eficiente y rentable. Detrás del extraño reflotamiento del Paraná Medio aparecen dos hombres de la política norteamericana estrechamente vinculados a la administración Menem: el ex secretario del Tesoro Nicholas Brady y el gobernador de Texas George W. Bush, hijo del antecesor de Bill Clinton en la Casa Blanca. No son minoría los que adjudican al proyecto móviles distintos a los del negocio de la generación eléctrica.

Tampoco es la primera vez que Bush Jr. es vinculado con proyectos de inversión gestionados por medio de contactos directos con funcionarios del gobierno. Los proyectos anteriores en los que intervino el hijo del ex presidente republicano reconocen un punto en común: nunca llegaron a concretarse. Su primera incursión como gestor de negocios en el país data de 1988, cuando habría tratado de "incidir" sobre el gobierno de Raúl Alfonsín para que contratara la construcción del gasoducto a Chile con la empresa americana Enron, cuyo titular de entonces, Kennedy Lay, mantenía lazos personales y económico-partidarios con Bush padre, por entonces vicepresidente. El "toque" de influencia fue un telefonazo al entonces ministro de Obras y Servicios Públicos, Rodolfo Terragno, que seis años después admitió el hecho.

En 1994, la familia Bush reapareció en el escenario económico local, esta vez con la intención de montar un gran casino en el delta del Tigre, para la misma época en que el ya ex presidente norteamericano era recibido en Argentina con todos los honores de jefe de Estado. George padre participó en el acto de puesta en marcha de la primera turbina de Yacyretá, lo que puede haber servido de incentivo para que su

heredero se entusiasmará poco después con hacer una obra similar unos cientos de kilómetros aguas abajo.

En marzo de 1995 fue Bush Jr. quien visitó el país interesado en participar en la construcción de redes de gas para abastecer al Litoral argentino. Finalmente, ese mismo año un grupo de inversores americanos logró convencer al gobierno de exhumar el aprovechamiento hidroeléctrico del Paraná Medio. Una de las empresas del grupo era la constructora Brown & Root, en la cual Bush Jr. es director. Brady, que armó la refinanciación de la deuda externa argentina que hoy se sigue pagando, es presidente de Dillon Read, una gestora de créditos que integra el mismo grupo inversor. Los otros socios de la propuesta son el astillero Avondale y la consultora Forte & Tablada, todas coordinadas por Energy Developers.

Una alta fuente del sector eléctrico comentó a **Página/12** que "el proyecto encaja dentro de la política oficial, en cuanto a que toda obra de aquí en más dependerá de la iniciativa privada, pero sorprende que hayan encontrado móviles para construir una central como ésta". De acuerdo al análisis de la misma fuente consultada, "va a ser bastante duro que con los precios de mercado que hoy se proyectan pueda recuperarse la inversión; la pregunta que uno se hace es por qué no invertir los mismos capitales en hacer Corpus, cuyo costo estimado es de u\$s 3000 millones, con la misma capacidad de generación pero en forma más eficiente y rentable". El especialista arriesgó su propia respuesta: "Puede ser que el grupo inversor vea como una ventaja poder arreglar directamente con el gobierno argentino, en vez de meterse en un emprendimiento binacional".

Por su parte, un ex directivo de Agua y Energía, la empresa estatal que tuvo a su cargo el proyecto original del Paraná Medio, indicó que "siempre fue un disparate, un emprendimiento que despertaba muchas dudas por sus características faraónicas: sólo para los terraplenes de contención hay que construir un paredón de 200 kilómetros". Incluso, indicaban en su momento los ingenieros hidráulicos de AyE, las obras no garantizarían evitar las inundaciones, ya que el agua podría filtrarse por las napas debajo de las paredes.

## EL 110 DEJA DE SER GRATUITO

## A García mejor buscarlo en la guía

Quien se haya acostumbrado a consultar el 110 adquirió, sin saberlo, un hábito caro. Es que las telefónicas acaban de ser autorizadas a cobrar ese servicio, hasta ahora sin cargo, con una tarifa equivalente hasta 7 pulsos, salvo en circunstancias que la norma detalla y en las cuales deberán prestarlo sin facturarlos. Dejando de lado esas excepciones, el abonado que haga una consulta diaria deberá prepararse para encontrarse con un recargo de 22 pesos en su factura bimestral, si es que las telefónicas optan por la tarifa más alta permitida.

El argumento de las empresas es que dar el servicio "en condiciones de eficiencia" les significa un costo adicional, en comparación con la etapa de ENTel. "Hoy la gente se acostumbró a que puede obtener información por el 110, y hasta hace un uso abusivo, porque muchas veces llama por no ir a buscar el número en la guía", comentaron en las licenciatarias. Hasta ahora el 110 era gratuito, pero en el pliego de privatización de ENTel ya se admitía que las licenciatarias lo cobraran, estableciendo su obligación de proveérselo a sus clientes. El año pasado Telecom presentó una propuesta ante la CNT en este sentido, a la que adhirió luego Telefónica.

El ente regulador la aprobó, pero puso como condición que el servi-

cio fuera gratuito "cuando la información solicitada no pueda brindarse por cualquier motivo, la consulta provenga de un teléfono público o el abonado solicitado no figure en la guía impresa distribuida o figure con errores que impidan la obtención del número requerido", según lo establece la resolución firmada por Carlos Bastos. Por ejemplo, las operadoras no pueden informar números telefónicos de abonados que pagaron para no figurar en la guía. Tampoco se cobraría la consulta de un abonado de una zona distinta a la de origen.

En cambio, aún no está definido cómo proceder cuando un abonado de la Capital quiera saber el número de otro que vive en San Isidro, o uno de Haedo necesite el de otro de Quilmes, por ejemplo. Desde la concesión a Páginas Doradas, en los finales de ENTel, y luego con la privatización de ésta, a los abonados del área metropolitana sólo les llega el listado de clientes de su zona (Capital, Oeste, Norte o Sur), y si quieren tener el resto de los tomos deben ir a retirarlos o reclamarle a la empresa que se los envíe, pagando el costoso acarreo.

Las dos telefónicas juntas reciben unos 6,5 millones de consultas mensuales por esta vía (según datos de 1995). Con una tarifa de 36 centavos (el equivalente a 7 pulsos, más IVA) la facturación global alcanza-

ría a \$ 2,4 millones por mes (unos 28 millones al año). Cabe señalar que la tarifa es sustancialmente inferior en otros países al tope autorizado en la Argentina: en Chile cuesta 22 centavos, en España, 26, y en Estados Unidos, 27.

Centro de  
Psicodrama  
Psicomatrico  
Grupala

FUNDACION CISEG (Fundación Centro de Investigaciones Sociales, Estéticas y Grupales)

COORDINACION DE GRUPOS  
PSICODRAMA

COORDINACION GENERAL  
EDUARDO PAVLOVSKY

Soler 4050 • Tel.: 824-2789 • 16 a 20 hs.

ABOGACIA  
ARQUITECTURA  
DEMOGRAFIA Y TURISMO  
PERIODISMO Y COMUNICACIONES

UNIVERSIDAD ARGENTINA  
JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

BME. MITRE 1411

\* 09:30 A 20:00 \*

Aranceles mensuales vigentes: 1° año y doctorado: \$ 141.-  
2° año \$ 146.- • 3° año \$ 151.- • 4° año \$ 156.- • 5° y 6° año \$ 161.-



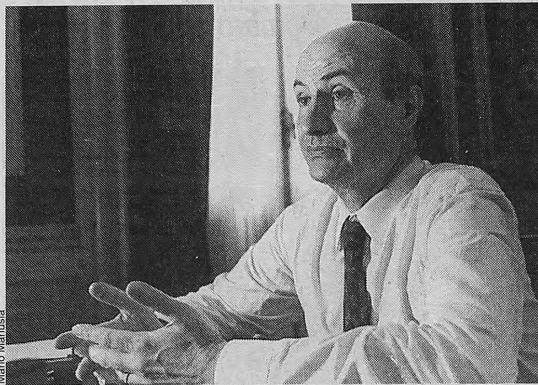


# "Es deprimente la inversión educativa"

El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, calificó como "deprimente" el volumen de la inversión educativa en América latina y opinó que la calidad de la enseñanza en la región "dista de estar en los niveles de algunos de los países en desarrollo y más aún en comparación con los industrializados". Iglesias formuló estos conceptos al inaugurar el seminario sobre Reforma Educativa organizado por esa entidad crediticia, al que asistieron ministros de Educación y especialistas de distintos países del continente. La Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) presentó a los participantes un documento que advierte sobre el "fracaso escolar" en la Argentina y la necesidad de consensuar las reformas con los docentes.

El BID eligió el análisis de las reformas educativas encarradas por los gobiernos latinoamericanos como tema de uno de los tres seminarios previos a la 37ª Asamblea Anual del banco, que se desarrollará a partir del próximo lunes en Buenos Aires. "Ahora la educación aparece como tema central en América latina. Este tema debe convocar a la energía de las sociedades y también al interés político de los gobernantes, pues la inversión en recursos humanos es fundamental para lograr la equidad y la justicia social a las que se aspira", manifestó Iglesias. Aclaró que el BID "no tiene modelos para ofrecer", sino que "cada país sabe qué modelo aportar", pero destacó que "el intercambio de experiencias permite fijar rumbos en el área".

Iglesias abrió el seminario junto al ministro de Educación, Jorge Rodríguez, quien consideró que "el Estado debe garantizar que todos los ciudadanos sean empleados para incorporarse a las propuestas productivas". Además, subrayó que el objetivo de la educación debe ser



Jorge Rodríguez, ministro de Educación, en la reunión del BID.

"Con la educación se deben dejar atrás las secuelas del atraso."

"desarrollar la capacidad de las mujeres y hombres para construir una sociedad que deje atrás las secuelas del atraso". Sobre este punto, su par de Costa Rica, Eduardo Doryan Garrón, añadió que las reformas deben apuntar a todos los niveles educativos porque los gobiernos que sólo estimulen el primario "convierten a las personas en ayudantes del siglo XXI".

Los titulares de Educación de Chile, Sergio Molina, y de Brasil, Paulo Souza, también participaron del seminario durante el cual distintos paneles abordaron la dinámica de las reformas, la formación docente, el rendimiento escolar y la situación de las escuelas secundarias.

Un documento sobre la situación de la educación en América latina, elaborado por Martín Carnoy, catedrático de la universidad norteamericana de Stanford, y Claudio de Moura, sirvió como base de las deliberaciones. Carnoy puso énfasis en el alto nivel de "deserción

escolar, desnutrición y bajo rendimiento" de los alumnos, afirmó que "los presupuestos siguen siendo tan bajos que no alcanzan a garantizar los niveles indispensables" de aprendizaje y criticó los planes de "descentralización y desregulación" educativa porque "no solucionan el problema". A su juicio, el buen resultado de las transformaciones dependerá de que los países sepan "cómo gastar mejor sus recursos adicionales para mejorar la educación" y agregó que "a pesar de que los gremios docentes se oponen, las reformas que tuvieron éxito se hicieron negociadas con los sindicatos".

El documento entregado por la conducción de la CTERA a los participantes del seminario destaca, precisamente, la necesidad de alcanzar "consenso para la reforma y el tiempo del cambio y recursos para asegurar el funcionamiento del sistema y su modernización". "Las transformaciones curriculares sin el consenso de los docentes corren el serio riesgo de no pasar del ámbito formal de la enunciación ruidosa que acostumbra el poder político", advirtió el gremio, y denunció que "el Gobierno no cumple con su responsabilidad en materia educativa y torna por lo mismo ineficientes los aportes crediticios destinados a la modernización del sistema". Como testimonio de la crisis, la CTERA expuso, entre otros aspectos, que "durante 1995 los niños de las distintas provincias perdieron en total más de 300 días de clases, en su mayoría por falta de pago de salarios docentes" y que "de cada 6 niños repitentes o que abandonan la escuela, 5 pertenecen a hogares con necesidades básicas insatisfechas".

Maestros y médicos marcharon ayer frente al Congreso de la Nación para reclamar por "educación y salud para todos". Los docentes acompañaron la movilización con un paro por 24 horas que registró una gran adhesión en algunas provincias —como Formosa y Entre Ríos—, pero que fue pobre en la Capital Federal. "Lamento que le exijan vocación a los maestros y no le exijan lo mismo a los políticos que se llenan los bolsillos", dijo en su discurso la secretaria general de CTERA, Marta Maffei. Mientras los docentes marchaban, el BID discutió en Buenos Aires la eficacia de las reformas educativas en el continente.

MARCHARON

CON

(Por Nora Veiras) Poco antes del mediodía, los guardapolvos blancos de médicos y maestros empezaron a tomar la bandera argentina de cien metros para marchar al Congreso por "Educación y Salud para todos". Con mucho entusiasmo y menos gente que la esperada, la movilización coronó el paro nacional de la Federación de Trabajadores de la Educación (ver aparte), el séptimo desde la gestión del ministro Jorge Rodríguez. Los médicos bonaerenses también cumplieron ayer una medida de fuerza de 24 horas, mientras que los porteños cortaron la atención durante dos horas para acercarse a la Plaza del Congreso.

Antes de emprender la caminata, la secretaria general de CTERA, Marta Maffei, repitió su discurso convocada por cámaras, micrófonos y grabadores de los distintos medios. "Creo que hay una parte de verdad cuando el gobierno dice que trabajamos por vocación porque si no fuera así, el 90 por ciento de los maestros no estaría en las escuelas", comentó la dirigente neuquina en alusión a las declaraciones del ministro Rodríguez. De inmediato, contraatacó: "Lamento que le exijan vocación a los maestros y no le exijan lo mismo a los políticos que se llenan los bolsillos con cientos de miles de pesos".

El sol sofocante no aplacó el to-



Con sus guardapolvos blancos, los médicos municipales también marcharon.

SOLICITADA

## DECLARACION

Los firmantes repudiamos las declaraciones formuladas por el Embajador Yitzhak Aviran y por Luis Comisarenco, representante local del bloque derechista Likud, defendiendo la aplicación legal de torturas en el Estado de Israel, una práctica abyecta que de esta manera resurge allí, a fines del siglo veinte, pisoteando la condición humana.

Perla Waserman (Madre de Plaza de Mayo); Inés Vázquez (Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos); Alberto De Renzis (Movimiento contra el Racismo, la Xenofobia y la Discriminación); Angel F. Di Paola (miembro de la Comisión de DD. HH. de la Asociación de Abogados de Buenos Aires - abogado de la UTPBA).

Nota: Esta solicitada fue publicada con fecha 15/3/96. Se le han sumado las siguientes firmas:

De Bonafini, Hebe (Asociación Madres de Plaza de Mayo); Bayer, Osvaldo (escritor); Yabkowski, Jorge (Mesa Ejecutiva de la Coordinadora Interhospitalaria del conurbano de la Provincia - C.I.C.O.P.); Restivo, Orlando H. (vicepresidente de la Asoc. de Profesionales del Htal. Belgrano); Macaluse, Eduardo (secretario gral. adjunto de SUTEBa); Scandurra, Marcelo (Asoc. de Profesionales del Htal. Castex); Nadeo, María Elena (concejala del Frente Grande); De Genaro, Víctor (secretario general de CTA); Giaquetti, G. (Asoc. de Profesionales del Htal. Zonal de Eziza); Fernández, Marta (Asoc. de Profesionales del Htal. Estéves); Barone, Francisco (Asoc. de Profesionales del Htal. Morón); Badalassi, María Cristina (Asoc. de Profesionales del Htal. de San Isidro); Guido, Viviana (SUTEBa - Lomas de Zamora); Malalan, Teresa (sec. gral. de SUTEBa - Morón); Zamora, Luis (M.S.T.); Sánchez, Mary (diputada nacional del Frepaso); Freda, R. (Soc. Integ. Gay-Lésbica - SI-GLA); Maffei, Marta (CTERA); Fiscina, Marcelo (ADEMYS); Cisternas, José (secretario de organización ATE-Capital); Fallespis, Alejandra (secretaría administrativa - SUTEBa-Avellaneda); Mazur, Viviana (Centros de Salud de San Martín); Lichtensztein, Luis (secretario gremial - Asoc. Profesionales Htal. Posadas); Bisutti, D. (secretaría gral. U.T.E. Unión Trabajadores de la Educación); Ricci, Daniel (Asociación de docentes de la UBA-ADUBA); Rocha, Guillermo (presidente del Centro de Estudiantes de Ingeniería); Kordon, Diana (Equipo Argentino de Trabajo e Investigación Psico-social EATIP); Silvia Kraian (Miembro Amnistía Internacional); Lilián Hehn; Alejandro Kaufman; Ernesto Goidar (escritor); Laura Scaso; Miguel Angel Scarso (periodista, director diario Comunidad); Lichtenstein, Carlos; Caletti, Ubaldino (arquitecto); Moreau, Ernesto; Ball, Liliana; Fontan, Lilián (Comisión de derechos humanos de la Asoc. de Abogados de Buenos Aires); Lapacó, Carmen (Madres de P. de Mayo - Línea Fundadora); Carballo, Julio y Moya, Alberto (Asamblea por la Memoria y Justicia - Zona Sur); Klejzer, Rafael (Partido Socialista Democrático); Perillo, Dario (Corriente Clasista y Combustiva); Achabal, Gerardo y López, Marcelo (Foro Política Abierta, Nuevo Espacio - Frepaso); Mochkowsky, Jorge (Mesa Capital - Frente Grande); Portillo, Ricardo (Comisión DD.HH. - Frente Grande); Vargas, Carlos (MDP); Kordon, Diana (Equipo Argentino de Trabajo e Investigación Psicosocial EATIP); Rocha, Guillermo (presidente Centro de Estudiantes de Ingeniería - UBA); Verdú, María del Carmen y Straga, Daniel (CORREPI - Coord. contra la Represión Policial e Institucional); Giménez, José Ricardo y Terenzi, Sergio (FORA - Federación Obrera Regional Argentina); Pellegrino, Roberto (Agrupación Peronista Descamisados); Ricci, Daniel (secretario general ADUBA - Asoc. de Docentes de la UBA por Mesa Ejecutiva); Partido Obrero; Liga Argentina por los Derechos Humanos; Revista La Mare; Adrián Witemberg (Movimiento Todos por la Patria).

## EL RESULTADO DEL PARO

# Para CTERA, "satisfactorio"

Los dirigentes de la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) consideran "satisfactorio" el resultado del vigésimo primer paro nacional dispuesto durante el gobierno de Carlos Menem. Sin embargo, las autoridades educativas aseguran que la huelga sólo alcanzó relevancia en tres provincias: Formosa, Catamarca y Entre Ríos.

Al margen de las habituales contradicciones entre gremialistas y autoridades, la huelga registró los mayores índices de adhesión en aquellas jurisdicciones donde los docentes mantienen conflictos a raíz de los retrasos en la liquidación de haberes y las quitas salariales. En varias provincias el elevado porcentaje de los sueldos que representa la bonifica-

ción por presentismo jugó en contra del paro.

La titular de la CTERA, Marta Maffei, repudió "la utilización del presentismo como extorsión". Maffei destacó que "de esa forma no sólo se impide ejercer el derecho de huelga, sino que se pretende garantizar la presencia del docente sin tener en cuenta la calidad de la enseñanza".

Para la CTERA la adhesión a la huelga fue "masiva" en Misiones, Entre Ríos, Río Negro y Neuquén y "muy alta" en Formosa y Corrientes. El gremio aseguró que en Buenos Aires —donde la FEB no se plegó a la medida de fuerza— el ausentismo fue elevado en los partidos de Ramallo, Mar del Plata y Bahía Blanca, mientras que en el conurbano llegó al "80

por ciento". En la Capital Federal la CTERA estimó el índice de acatamiento en un "56 por ciento".

El Ministerio de Educación, en cambio, informó que sólo el 15 por ciento de los docentes porteños acataron la huelga. Según los datos oficiales, en Buenos Aires el paro "fue nulo en La Plata, llegó al 10 por ciento en Mar del Plata y Bahía Blanca y al 20 por ciento en Avellaneda y Quilmes". La cartera educativa admitió la relevancia de la medida de fuerza en Formosa, Catamarca y Entre Ríos, con una adhesión del 60 al 90 por ciento, y en La Rioja, San Juan, Misiones, Jujuy y Neuquén, donde el ausentismo osciló entre el 30 y el 45 por ciento. Para Educación el paro fue nulo en el resto del país.



MAESTROS Y MEDICOS POR LA EDUCACION Y LA SALUD PUBLICA

# EL GUARDAPOLVO GASTADO

no opositor ni de los discursos ni de los cantitos, la columna hizo una primera parada frente a la Casa de la Provincia de Buenos Aires, en Callao al 200. "Vamos compañeros hay que poner un poco más de huevo/ estamos en la lucha nuevamente/ escuelas y hospitales no se venden/ se defienden", arengaba una voz desde una camioneta. "Exigimos la derogación de las leyes de ajuste de (Eduardo) Duhalde que puso en mano de los intendentes la ejecución de esta 'masacre sanitaria'. Reclamamos la reincorporación de los compañeros despedidos en el Hospital de Morón, en San Miguel, especialmente de Luis Soler, miembro de la mesa ejecutiva de la Comisión Interhospitalaria. Por un hospital público y gratuito para todos", explicaba otra voz desde los altoparlantes.

En medio de los guardapolvos gastados sobresalía una curiosa marioneta. Stella Gilabert, médica y titiritera del Hospital de Monte Grande, fabricó un "conquistador que viene a reconquistar nuestros derechos: la salud y la educación". Mezclados entre los manifestantes deambulaban la concejal por el Frepaso, María Elena Naddeo; el ex diputado del MAS, Luis Zamora; los diputados por el Frepaso Mary Sánchez y Carlos Raimundi; el flamante titular de la Federación Universitaria Argentina (FUA, el radical Rafael Veljanovich) y el titular de

la Mesa de Enlace de Ciencia y Tecnología, Enrique Oteiza. Todos se unían en el repudio a Menem, Duhalde y (Graciela) Giannettasio, la virtual ministra de Educación bonaerense.

Al llegar a Congreso, se leyeron las adhesiones entre las que sobresalía la del escritor Ernesto Sabato. El médico del Hospital de Morón, Antonio La Scaleia, repudió "el amiguismo político y la corrupción que signa al gobierno" y enfatizó que "si Morón continúa la lucha después de 83 días de ocupación es porque aunque quieran que perdamos el trabajo lo que no podemos perder es la dignidad". El titular del Sindicato Unificado de Educación de Buenos Aires (SU-TEBA), Hugo Yasky, tomó la posta y aprovechó para marcar las diferencias con la CGT: "Nosotros no tuvimos que deshojar la margarita de la residencia de Olivos para saber que teníamos que parar". Después la emprendió contra Giannettasio "habla como si fuera la ministra de un cantón suizo, cuando tenemos 20 mil chicos en turnos reducidos y más de 25 mil sin clases y el salario congelado, lo único del Primer Mundo son sus gastos reservados y sus viáticos".

El docente universitario Daniel Ricci (ADUBA), un delegado de los médicos municipales porteños y el dirigente de la Asociación de Trabajadores del Estado, Carlos



Tony Valdez

Casinelli, precedieron el cierre del acto con Maffei. "No es la CTERA la que se opone a la reforma educativa, es la falta de recursos. El principal enemigo del ministro de Educación es el ministro de Economía", destacó.

Desde abajo del palco, una médica escuchaba cubierta por una

pancarta con la típica foto del bebé acostado con la cola al aire y la cara de Cavallo. "El bebé de Lucifer, nacido para matar", rezaba la leyenda. Antes de entonar el Himno Nacional los manifestantes se citaron para el domingo en Plaza de Mayo para pedir por "la memoria, la verdad y la justicia".

**Los docentes marcharon por Callao hasta el Congreso de la Nación.**

*"Si no trabajáramos por vocación, el 90 por ciento de los docentes no estaría en las escuelas."*

## DE QUE SE QUEJAN

### Los maestros

Los maestros y profesores piden que se postergue la aplicación de la nueva Ley Federal de Educación. La falta de capacitación adecuada para los docentes es uno de los temas que más los preocupa. La fusión de grados que provoca el amontonamiento de los chicos si no hay treinta para abrir cada curso, las reducciones salariales, la decisión de no convocar a suplentes a menos que las licencias superen los 10 días en primaria y los 15 en el secundario en el caso de Buenos Aires y la falta de pago en término son algunas de las cuentas del rosario de quejas de los docentes.

El dirigente bonaerense Hugo Yasky dijo que "en el Gran Buenos Aires, en muchas escuelas llegaron las computadoras pero nadie sabe cómo manejarlas" y explicó que "para cumplir con el anuncio de enseñar inglés desde cuarto grado se abrieron los registros y aceptan los títulos de cualquier academia de barrio".

Aferradas a la bandera argentina, dos maestras y una directora de La Matanza coinciden en que "hasta ahora la reforma es pura propaganda". Silvina, maestra de quinto grado en una escuela doble turno de Virrey del Pino, comenta que "la capacitación es impuesta y no responde a las necesidades", su compañera Graciela la interrumpe: "El año pasado nos largaron los módulos, libros, para que los leamos y nos capacitemos entre nosotras, eso es poco serio". Alejandra, directora en González Catán, completa "tenemos reuniones con inspectores y ellos están igual, no hay especialistas que dirijan los cursos".

### Los médicos

"El Estado no se puede desentender de la educación y la salud", dice convencido Luis Zabala, médico del Hospital Eva Perón de San Martín. La ausencia del Estado la vive todos los días porque "nos falta nombrar gente en la guardia, muchos están contratados. Tenemos problemas de insumos intermitentes y la demanda aumenta cada día. Estamos haciendo todo a pulmón, con mucho esfuerzo para atender a la gente que sigue prefiriendo el hospital público a los centros privados".

Los médicos bonaerenses y municipales rechazan el modelo de autogestión impulsado por el gobierno. Defienden el hospital gratuito y público que no discrimine a sus pacientes. Parada en la esquina de Corrientes y Callao, Mariela, técnica en seguros, se detiene y dice: "Tengo primas maestras, tías maestras, amigos médicos y la situación no es como tendría que ser, son sectores claves para la sociedad que no se pueden descuidar".

Pancartas con los nombres de los hospitales Castex, delegaciones de San Francisco Solano, Monte Grande, San Martín y Morón, entre otras de los municipales de Capital Federal se mezclaban con las banderas de los gremios docentes. Un payaso con un notorio cartel que decía "Basta de payasadas" alertaba sobre los sucesivos ajustes de personal que están sufriendo los hospitales del conurbano. El objetivo de docentes y médicos es continuar armonizando medidas conjuntas con otros sectores sociales porque "la batalla no es reivindicativa sino política para derrotar este modelo que deja afuera a 20 millones de argentinos".

50% DE DESCUENTO  
Y FACILIDADES

## Plan de Regularización de Infracciones de Tránsito

Incluye a todas las infracciones labradas hasta el 16 de enero de 1996.

Si opta por acogerse a este plan deberá concurrir personalmente o por terceros a la Dirección General Administrativa de Infracciones, Carlos Pellegrini 271, P.B. de lunes a viernes de 8.30 a 20.30 hs. y sábados, domingos y feriados de 9 a 12 hs.

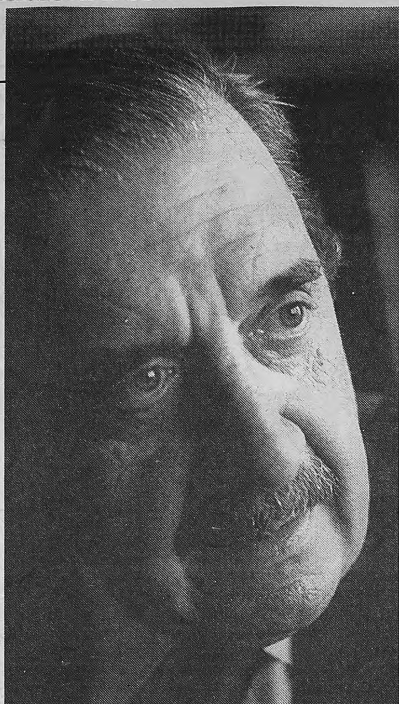
**BENEFICIESE AHORA.  
NO ESPERE A RECIBIR  
LA CITACION.**

• Centro de Atención de Consultas: Tel. 322-2255 (líneas rotativas)





"Consenso y democracia", es el título elegido por Raúl Alfonsín para defender su política.



## Odanupa

"La caída del radicalismo" incluye entre sus páginas una curiosa teoría sobre el "apunamiento al revés" que supuestamente aquejaría a Raúl Alfonsín. Después de glosar referencias respetuosas ("es un ejemplo de lucha y entrega: no están en tela de juicio sus calidades personales"), el ex diputado Olivera asegura que Alfonsín rindió una por una "todas las materias del escalafón" político, desde "aquellos actos en garajes, con 20 o 25 personas en cualquier rincón del país", hasta llegar a la presidencia. Pero, a su juicio, le quedó una asignatura pendiente: no haberse preparado para dejar de ser presidente. "Parecería que los grandes hombres sufren una especie de apunamiento al revés, donde la vuelta al nivel del mar los descompensa y los torna esquivos a percibir lo que la sociedad espera de ellos".



"La caída del radicalismo", es el trabajo que cuestiona a fondo el camino de la reforma.

(Por Guillermo Alfieri) Cuando el reciente libro de Raúl Alfonsín ocupa todavía el centro de sus sobremesas, la dirigencia de la UCR se anotició de que existe "el otro libro" del Pacto de Olivos. Una suerte de contraparte, de negativo para la foto que muestra el texto de Alfonsín. *La caída del radicalismo*, se titula el escrito de Héctor Ricardo Olivera, ex diputado de la UCR y hombre de Chascomús, como el ex jefe radical. La editorial es la misma (Corregidor) y también hay aquí argumentaciones de tipo histórico y filosófico. Pero en esos puntos se agotan la semejanzas para dar paso a una profunda discrepancia en la valoración del acuerdo que reformó la Constitución y posibilitó la reelección de Carlos Menem: "El Pacto de Olivos es la razón del descalabro y la caída de nuestro partido", opina Olivera.

La discordia aparece desde el vamos: el libro de Alfonsín se llama *Consenso y Democracia*, acorde con su tesis de los "consensos necesarios" que autorizan "acuerdos circunstanciales" para la "profundización de la democracia". Olivera -vecino del ex presidente, alguna vez compañero de ruta y hoy en la corriente de Federico Storani- arguye que "asistimos a algo así como el endiosamiento del consenso, al que se lo quiere usar de la misma forma que se usa el mercado para justificar el modelo económico. La búsqueda del consenso es legítima, pero no puede ser una obsesión enfermiza (...) el consenso es saludable, pero nocivo si se pretende imponerlo de prepo, limitando la participación de la gente". Visto para adentro, "el límite del consenso es la propia identidad".

# El otro libro radical sobre el Pacto de Olivos

*Casi en simultáneo con el texto de Raúl Alfonsín que defiende el acuerdo con Menem se conoció otro escrito, pero que critica duramente la estrategia pactista.*

También disiente con el peso de las razones que habrían motivado a Alfonsín para pactar. Ni la hipótesis del "rumbo de desastre", ni la presunción de que Menem sacaba su propia reforma, ni la seguridad de que "conseguiamos una Constitución mejor". "No había espacio, razón ni sentido para un cambio brusco e inconsulto", afirma Olivera después de recordar que en la noche del 3 de noviembre, es decir, la noche previa a la reunión secreta con Menem, en un acto en el palacio San Miguel, "Alfonsín comparó a Menem con (el dictador paraguayo) Alfredo Stroessner. Un mes atrás, el 3 de octubre de ese año 1993, "cinco millones de votos habían aprobado la posición de la UCR, claramente contraria a la reelección".

Alem, Yrigoyen, Lebensohn -sostiene Olivera con citas de los próceres e incluso del propio Alfonsín en las que aseveraba que "el radicalismo jamás ha sido un partido de negociación"- avalarían una postura ligada a la "ética de la convicciones",

muy principista, antes que a la "ética de la responsabilidad" (las categorías pertenecen al filósofo alemán Max Weber) que parece haber guiado el accionar de Alfonsín.

En esta línea de análisis, encuadra la división interna de la UCR en una tendencia histórica: "Siempre hubo sectores proclives a acercarse al poder, en la creencia de que es posible influenciar desde lo más cerca que se pueda estar, o que los dejen estar, y otra que cree que hay caminos que no pueden transitarse en nombre de la UCR, porque desvirtúan su identidad y, lo que es peor, dejan vacante el es-

pacio de contrapoder con el que la oposición garantiza el funcionamiento del sistema democrático".

Olivera recurre al auxilio de los números: "Es cierto que la evaluación de un acto político es mucho más compleja que lo que surge de las cifras, pero no es menos cierto que la rigidez insobornable de los números es buena compañera", aclara, antes de presentar los gráficos con la imprecisa caída en votos de la UCR. La tesis es que, aun perdiendo y en crisis, el radicalismo nunca había perforado el piso que permite abrigar una razonable expectativa de retorno al

poder. El 16,9 por ciento de la última presidencial ("dos millones de ciudadanos abandonaron el barco radical") o el cuarto puesto en el Gran Buenos Aires de la elección de constituyentes son las marcas de ese piso perforado.

"No vale sólo para la UCR", añade con el ejemplo del derrumbe electoral del MODIN después de pactar la reelección bonaerense de Eduardo Duhalde. Alfonsín esgrime que la UCR debió ser la que pactara con Duhalde para evitar la derrota en el plebiscito y sacar una mejor Constitución. Sobre los presuntos logros del Pacto, exaltados por Alfonsín, desestima Olivera: "Fue anunciado como una forma de restar poder al Presidente y a su partido y resultó exactamente lo contrario", aunque concede que "la gente no castigó al pacto como institución, sino que reprobó el cambio súbito, la trama clandestina, el hecho consumado. ¿Por qué, entonces el peronismo fue beneficiario si protagonizó ese pacto? El peronismo, es justo reconocerlo, no cambió posturas: desde el primer día dijo que su objetivo excluyente era la reelección. Los que cambiamos de ruta fuimos nosotros, y pagamos la multa, como cuando a uno lo pescan de contramano".

## POR LOS DERECHOS HUMANOS

# Novak, profesor honorario

(Por Washington Uranga) El obispo católico de Quilmes, Jorge Novak, recibirá hoy el título de Profesor Honorario de la Universidad Nacional de Quilmes, la máxima distinción que otorga esa casa de altos estudios en mérito a su "permanente, eficaz y sacrificada labor en defensa de los derechos humanos", según lo hizo constar el Consejo Superior que por la unanimidad de los miembros aprobó la resolución respectiva.

Novak nació en San Miguel Arcángel (provincia de Buenos Aires) el 4 de marzo de 1928, es sacerdote desde 1954 y en 1958 terminó los estudios en la Pontificia Universidad Gregoriana de Roma, donde obtuvo el doctorado en Historia de la Iglesia. Fue nombrado obispo en 1976, el

mismo año del golpe militar. Novak recuerda que "el mismo día en que murió (el obispo de La Rioja, Enrique) Angelelli, se publicó mi nombramiento (4 de agosto de 1976). Yo me considero un poco el que tomó la antorcha de este hombre, aunque lejos de mí los méritos de él. Pero siempre me ha inspirado su ejemplo".

La distinción acordada por la Universidad Nacional de Quilmes al obispo Novak se inició a raíz de una propuesta de Emilio Mignone, quien desarrolla una investigación sobre "La Iglesia de Quilmes durante la dictadura militar (1976-1983). Derechos humanos y la cuestión de los desaparecidos". La presentación de Mignone sostiene que a través de la investigación se ha podido establecer "sin margen de error, que la acción de Jorge Novak ha sido singularmente meritoria y notable, tanto por la cantidad de gestos y palabras que produjera como por los muchos obstáculos institucionales, y aun personales, que debió vencer para dar continuidad y eficacia a una opción vital en favor de los que sufren en general y de los desaparecidos y sus familias, en especial".

El mismo Mignone afirma en su presentación que además de los méritos fundamentales de Novak para acceder a la distinción, es propicia la ocasión de cumplirse "los veinte años del desgraciado golpe militar que instaurara un gobierno dictatorial y una represión sin precedentes en nuestro país" para justificar el reconocimiento que se le hace al obispo de Quilmes.

Por su parte, el Consejo Superior de la Universidad Nacional de Quilmes al aprobar la distinción, resaltó que el obispo Novak "viene desarrollando desde hace casi dos décadas una permanente, eficaz y calificada labor en defensa de los derechos humanos" y que "no lo apartaron de su empeño ni el riesgo de vida, que reiteradamente aceptó, ni las presiones que en determinados momentos de nuestra historia reciente recibiera desde distintos sectores reaccionarios".

El acto académico se celebrará hoy a las 20, en el auditorio de la Universidad Nacional de Quilmes, en la calle Sáenz Peña 180, de la localidad de Bernal, con la asistencia de las más altas autoridades de la casa de estudios.

## A 20 AÑOS DEL GOLPE MILITAR DEL 24 DE MARZO ENCUENTRO ECUMENICO POR EL NUNCA MAS

"Felices los que son perseguidos por practicar la justicia, porque a ellos les pertenece el Reino de los Cielos..."

Felices los que tienen hambre y sed de justicia, porque serán saciados" (Mt.5)

**Sábado 23 de marzo de 1996 - 18.30 hs.**

Primera Iglesia Metodista

Av. Corrientes 728, Capital Federal

Invitan: CAR, CONFER, MEDH, Centro Nueva Tierra,

Centro Nazareth, SFT, FAIE, CLAI, ISEDET y otros

¿Para más información: Tel. 922-5101

Domingo 24 de marzo - 16.30 hs.: NOS ENCONTRAMOS EN LA IGLESIA DE LA SANTA CRUZ (Estados Unidos 3100, Capital Fed.) PARA LUEGO UNIRNOS A LA MARCHA DE TODOS LOS ORGANISMOS QUE PARTEN DEL CONGRESO NACIONAL HACIA PLAZA DE MAYO.

**Página/12**

**en  
NEUQUEN  
Y RIO NEGRO**

**ELIO BRAT  
TEL - FAX: 099 - 428320**



NO SE DESDOBLAN LOS COMICIOS PORTEÑOS

# Todo junto, el 30 de junio

La jueza federal María Servini de Cubría ratificó hoy la convocatoria a comicios en la Capital Federal para el 30 de junio, día en el que se elegirán en forma conjunta el intendente y los estatuyentes que redactarán la Constitución porteña. La decisión de la magistrada se produjo al rechazar el pedido de inconstitucionalidad presentado por el militante justicialista Juan Carlos Ortiz Almonacid. En los fundamentos de su resolución, Servini de Cubría considera que la Constitución nacional no establece expresamente que la elección de autoridades comunales se deba hacer en forma conjunta o separada y que delega la convocatoria de elecciones en el Poder Ejecutivo. Con el cuarto puesto que actualmente ostenta en las encuestas, al oficialismo no le convenía la realización de dos elecciones separadas ya que ello implicaba el peligro de dos derrotas consecutivas, según la evaluación que se impuso en la Casa Rosada pensando en los cruciales comicios nacionales de 1997 para renovar Diputados.

La Constitución nacional preveía la elección de estatuyentes el mismo día de los comicios presidenciales, es decir el 14 de mayo del año pasado, y disponía que antes del 31 de diciembre de 1995, debía elegirse también al nuevo jefe de gobierno de la Capital Federal. Sin embargo, expirados los plazos constitucionales, el Poder Ejecutivo sólo atinó a impulsar una ley convocando los comicios para el 30 de junio, día en el que se votarán tanto los estatuyentes como el intendente.

En su curiosa argumentación, Servini de Cubría sostiene que "la Cons-

titución no determina que el jefe de gobierno asumirá sus funciones inmediatamente después de la elección, sino que la estatuyente fijará la duración del mandato y las demás condiciones para ejercer el cargo del ente autónomo". Esta frase establece que tras la elección del 30 de junio, el jefe de gobierno no asumirá su cargo y se supone que recién lo hará luego que sesionen los estatuyentes.

Con esa lógica, la magistrada concluye que "resulta razonable que tanto el jefe de la ciudad como los estatuyentes sean elegidos en una elección simultánea ya que el primero de ellos no interfiere en la independencia del cuerpo colegiado". En ese sentido, la jueza sostuvo que "la Estatuyente puede ratificar, rectificar o convalidar tal cargo, aún encontrándose elegido".

Actualmente el PJ, la UCR y el Frepaso están de acuerdo en que las elecciones se realicen conjuntamente el 30 de junio. Para el oficialismo, significa evitar el riesgo de perder dos elecciones seguidas, en tanto que la UCR y el Frepaso quieren comicios rápidos para que se concrete la entrega del gobierno porteño a alguno de los partidos de oposición, que aparecen claramente al frente de las encuestas.

## Respiro para el gobernador

El ex candidato a gobernador de Corrientes por el PJ, Alberto Di Filippo, aseguró ayer que el peronismo no apoyará el pedido de juicio político contra el mandatario Raúl "Tato" Romero Feris. En realidad, la posición oficial será decidida esta noche en una reunión que a puertas cerradas mantendrá el consejo justicialista correntino. El juicio, impulsado por la Unión Cívica Radical, recibió el apoyo de los legisladores del Pacto Autonomista Liberal.

24 de Marzo de 1976 - 24 de Marzo de 1996

## 20 AÑOS DE LUCHA

El próximo domingo, *Página/12* entrega un libro.

# HISTORIA DE LAS MADRES DE PLAZA DE MAYO

Prólogo de Osvaldo Soriano

## Apariencia

Las internas del justicialismo porteño se realizarán el 14 de abril en un clima de aparente unidad. El vice Carlos Ruckauf y el senador Eduardo Vaca depusieron las armas, no competirán, pero se presentarán en rubros diferentes y sin compartir el reparto interno de las listas. Ambos apoyan a Jorge Domínguez como candidato a intendente, pero Ruckauf será cabeza de la lista de estatuyentes y Vaca se quedará con la presidencia del partido. El vice amagó con pelear la interna contra Vaca (representante de los herederos del llamado "sistema" grossista) por la presidencia del partido y la lista para la Legislatura, que encabezará José Manuel Pico, pero cambió de opinión a último momento. Los adversarios de Ruckauf dicen que fue porque "no le daban los números para ganar". Los allegados al vice sostienen que el interventor del PJ porteño, Francisco Paz, un hombre sin peso propio, le impidió presentar listas propias por orden de los enemigos que Ruckauf tiene en la Casa Rosada. Según esa versión, le estarían cobrando su negativa a ser el candidato a intendente. Como respuesta, el vice le envió ayer un telegrama a Paz para exigirle que las listas para la interna se confeccionen por separado, mientras busca una estrategia para evitar que Vaca se quede con el manejo del aparato partidario hasta 1999.



## TORTURAS

Como "tormento seguido de muerte", una carátula más grave de la que tenía, fue calificada el asesinato del joven Cristian Campos, ocurrida a principios de marzo en Mar del Plata. Por el delito están imputados los policías Eduardo Jurado, quien habría realizado los disparos mortales, Claudio Ciano, Jorge Guiguet y Marcos Rodríguez. En la causa existirían datos concretos que indicarían que Campos fue torturado antes de recibir tres impactos de bala de un fusil Itaka. Rodríguez, el último en prestar declaración indagatoria, confirmó que era el chofer de uno de los móviles policiales y aseguró que "en ningún momento bajé del patrullero". Según Rodríguez, el sargento Jurado esposó a Campos y lo obligó a subir al patrullero. Después le dijo a Rodríguez: "Todos tenemos que tener la misma responsabilidad en esto".

## Lo mató a martillazos

"Vengan rápido, maté a mi marido", fue lo que dijo ayer la psicóloga Cristina Milcicotti por teléfono a la policía. Poco después fue detenida: acababa de asesinar a su ex esposo a martillazos en el departamento que éste ocupaba en Suipacha al 1200. La psicóloga, de 44 años, concurrió a las 12 a la casa de su ex esposo, José Alberto Chaia, de 48 y —en medio de una violenta discusión— lo ató a una silla y comenzó a golpearlo con un martillo hasta matarlo. Los gritos desesperados del hombre alarmaron a los vecinos. Cuando los efectivos de la Policía Federal entraron al departamento se encontraron con el cuerpo de Chaia masacrado a golpes y a la mujer sumida en una crisis de nervios.

## Dengue en Córdoba

El Ministerio de Salud de Córdoba informó que fue detectado el mosquito que transmite la fiebre amarilla y el dengue y anunció que se implementarán controles sanitarios para prevenir que la población contraiga alguno de estos males. El mosquito fue detectado por personal de Zoonosis de la cartera de Salud en la capital provincial y en las ciudades de Villa María, Villa Nueva, Juárez Celman, Jesús María y Villa del Totoral. Las autoridades sanitarias aseguraron que si bien es necesario estar alerta ante el retorno del mosquito la situación "no es incontrolable" y adelantaron que serán implementadas "acciones preventivas para evitar la propagación del insecto".

## 48 kilos de cocaína

La policía bonaerense secuestró ayer a la mañana unos 48 kilos de clorhidrato de cocaína de máxima pureza y detuvo a 18 personas, en varios procedimientos realizados en distintos barrios metropolitanos, el partido de Florencia Varela y dos ciudades de la provincia de Jujuy. El monto de la droga incautada fue valuado en más de 300 mil dólares, dijeron los investigadores. Durante los procedimientos, ordenado por el juez federal de Morón Jorge Rodríguez se secuestró, además de la droga, 25 mil pesos, numerosas armas de fuego, dos camionetas y tres coches.

## "La verdad amenazada"

(Por E. V.) Antes de que el abogado Luis Segura recusara a los dos camaristas, el descontento y las sospechas se habían instalado por lo menos entre quienes participaron de las marchas del silencio. A los abucheos que debieron soportar los jueces cuestionados y los testigos que se desdijeron, se sumó ayer un documento impulsado por la Comisión de Marchantes por la Verdad y la Justicia, donde se acusa a los jueces de "atacar a los testigos que comprometen a Guillermo Luque" y advierte que "a esta altura se va camino a la impunidad".

Desde esa comisión se sigue atentamente la evolución del juicio y se estudia la oportunidad para convocar a una marcha del silencio. "No quisimos hasta ahora denunciar lo que nos pareció arbitrario y parcial. Preferíamos esperar un cambio de actitud de los jueces. Pero ahora vemos que la verdad y la justicia están amenazadas", dice el documento, que ya tiene la firma de más de 300 personas.

Los promotores de las marchas decretaron el "alerta rojo" el martes, después de que el tribunal interrogó con inusual dureza a la enfermera Marta Tello, que apuntaló la hipótesis de que María Soledad fue atendida antes de morir en la Clínica Pasteur. "El desigual trato que se les dio a los hermanos Jallil (los dueños de la clínica) y a la enfermera Tello fue evidente, y el acoso a que se sometió a la religiosa fue comparable al que sufrieron Martínez, Ponce y Carrizo", señala el documento.

Aunque de otra forma, la sensación se traslada a la gente común, los que no participaron de las marchas pero siguen el proceso sin perderse un minuto, por televisión. "Así como va, todo va a quedar en la nada y no va a quedar nadie preso", sentenció un remisero, mientras seguía el juicio por la radio de su vehículo.

# Los interrogantes que plantea la recusación

(Por Andrés Osajnik) El pedido de recusación a dos jueces del tribunal generó un mar de dudas en el de por sí complicado juicio por María Soledad: si el gesto de Sampayo es suficiente para pedir recusación, si el debate debe ser suspendido, si esto puede terminar en la anulación de todo el juicio. **Página/12** consultó a dos penalistas catamarqueños: el ex juez provincial Luis Lobo Galíndez y el abogado Juan Carlos Cerezo. Además, también opinó León Arslaniani, ex juez de la Cámara Federal porteña.

• ¿Es correcto el pedido de recusación?

Luis Lobo Galíndez: La seña más o menos evidente es indicativa de la parcialidad de los jueces recusados, por eso, el planteo de recusación tiene total fundamento. Pero hay un segundo elemento, que es el rechazo a encausar por falso testimonio a la testigo Sosa. Independientemente de la seña, la parcialidad del tribunal se advierte también en ese punto: cuando la testigo acepta haber mentido, el tribunal tiene el deber jurídico de mandar los antecedentes al fiscal de turno para

iniciar la causa.

Juan Carlos Cerezo: Si efectivamente se ha tratado de una seña para indicar el sentido de una resolución a otro juez, la recusación está absolutamente justificada. Pero hay que desentrañar si lo que hizo Sampayo fue un tic nervioso, por ejemplo, o si fue una sugerencia a la jueza Azar.

León Arslaniani: El pedido no tiene ningún sustento. Cuando los jueces deliberan hay alguno que lleva la voz cantante o trata de influir en un tercero. El gesto que hizo no implica un prejulgamiento. El hecho de que un juez convenza a otro no implica una situación irregular. También un juez convence a otro en una mesa de deliberaciones, alejado del ámbito de la sala de audiencias. Eso es perfectamente normal.

• El abogado de Luque le restó importancia al pedido con el argumento de que los jueces tienen derecho a consultarse. ¿Es correcta esa apreciación?

L.L.G.: Desde el momento en que el presidente Ortiz Iramain consulta a ambos jueces, Sampayo no tiene por qué darle indicaciones a Azar. Esto pa-

El abogado de la familia Morales pidió ayer que los dos vocales del tribunal —Juan Carlos Sampayo y María Alejandra Azar— sean apartados del juicio por su aparente parcialidad, a raíz de un sospechoso gesto de uno a otro captado por las cámaras de televisión. Ahora la Corte de Justicia catamarqueña deberá expedirse. Si decide aceptar la recusación, todo lo actuado en 18 días de juicio podría ser nulo.

recería indicar una connivencia en base a un entendimiento previo.

J.C.C.: El juez Sampayo debió reservarse su criterio para el momento de la resolución. El gesto es un indicio de que no está de acuerdo con el pedido de la detención por falso testimonio y no me parece adecuado que se lo adelante a la jueza.

L.A.: La deliberación forma parte del proceso de la toma de decisiones, por lo que es normal que uno trate de influir sobre los demás.

• La audiencia puede continuar mientras se resuelve la recusación o debería suspenderse?

L.L.G.: En mi opinión tiene que cesar todo hasta que se resuelva, porque lo que sigue de ahora en más se convertiría en una prueba mal tomada que no podría ser tenida en cuenta por los eventuales nuevos jueces.

J.C.C.: Lo más sano es suspender el debate. ¿Qué pasa si la Corte acepta la recusación? Evidentemente todos los actos procesales serían absolutamente nulos desde el momento en que se incurre en el acto que motiva la recusación. Es decir, todo lo que pasó del gesto de Sampayo en adelante.

L.A.: El juicio puede en principio continuar, pero lo lógico sería que lo suspendieran hasta que se resolviera.

• ¿Qué pasa si la Corte acepta la recusación, el juicio queda anulado?

L.L.G.: No. El Código de Procedimiento de la provincia no indica que deba empezar todo de nuevo. Hay quienes sostienen que sí, pero por economía procesal, el juicio puede seguir, aunque los nuevos jueces pueden volver a citar a determinados testigos y tomarles una nueva declaración.

J.C.C.: Eso lo debe disponer la Corte, pero en principio sería nulo sólo lo ocurrido a partir del momento en que se comete la situación que deriva en el pedido de recusación.

L.A.: El juicio debe ser anulado en su totalidad. Esto es la base del proceso oral: si hay jueces nuevos ¿cómo van a poder apreciar las pruebas tomadas cuando ellos no estuvieron? En el proceso oral lo que importa es la inmediatez: si un juez no vio ni oyó a los testigos no puede valorar esa prueba. La filmación genera una nueva alternativa. Pero también en ese caso hay un problema: el nuevo juez no tuvo la posibilidad de interrogar en su momento.

## RECUSARON

# AL

(Por Eduardo Videla, desde Catamarca) Si el tratamiento desigual que el tribunal le dio hasta ahora a los testigos había comenzado a generar dudas sobre la imparcialidad de los camaristas (ver aparte), el gesto de uno de los jueces —que pareció sugerirle una respuesta negativa a una de sus colegas, a la hora de decidir la suerte de un testigo— se convirtió en la gota que colmó el vaso. Ese gesto, registrado por las cámaras de televisión, se convirtió en el argumento central con que el patrocinador de la familia Morales, Luis Segura, pidió que los jueces Juan Carlos Sampayo —el autor del gesto— y María Alejandra Azar —su destinataria— se aparten del juicio por el caso María Soledad. "Hubo un evidente prejulgamiento de los vocales de la Cámara, una actitud que despierta sospechas de parcialidad y que los obliga a ser excluidos del tribunal", fundamentó Segura. Si los aludidos no se inhiben, la palabra final sobre el pedido de recusación la tendrá la Corte de Justicia de Catamarca. En medios judiciales locales se estima que es poco probable —aunque no imposible— que el alto tribunal provincial acepte el reclamo, y que, en todo caso, podría sancionar a alguno de los camaristas. Pero si decide aceptarlo, todo lo actuado en estos 18 días de proceso sería nulo y habría que empezar todo el juicio de nuevo.

El leve pero notorio movimiento del juez Sampayo fue reproducido el miércoles por el noticiero Telenoche y consignado ayer por **Página/12**. La actitud del juez se produjo justo cuando el tribunal debía decidir si la testigo Evangelina Sosa debía ser procesada por falso testimonio. Sosa había dicho hace cinco años que vio a María Soledad en la discoteca Clivus, en la madrugada del 8 de setiembre del '90, pero ahora se desdijo y además incurrió en notorias contradicciones. El propio Sampayo y su colega Azar fueron, justamente, quie-

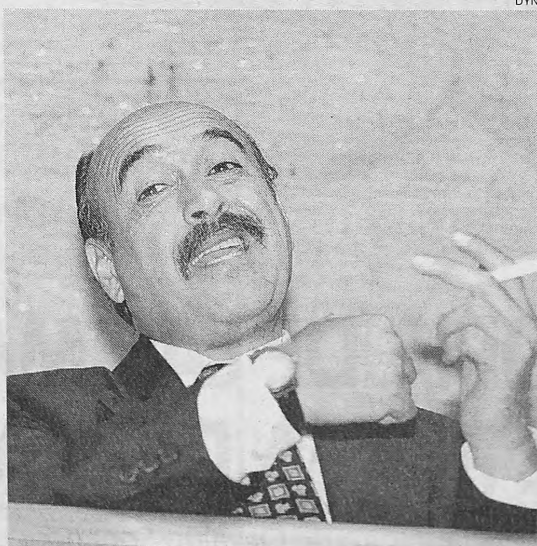
## OTRO TESTIGO

# Luque

(Por E.V., desde Catamarca) Un nuevo testimonio contra la coartada de Guillermo Luque quedó expresado ayer en la audiencia número 19. Se trata del ingeniero Juan Manuel Salas, quien aseguró haber visto al principal imputado en la causa "el jueves o viernes 7 de setiembre de 1990" (sic), en Catamarca. El acusado sostiene que para esa época había estado en Buenos Aires. También ayer, un testigo que había implicado a Luque en su primera declaración, se desdijo en la audiencia y se convirtió en la séptima persona que se arrepiente de lo que dijo, en lo que va del juicio. Luego, el tribunal decidió imprevistamente un cuarto intermedio hasta hoy, se supone, para estudiar la recusación formulada por la familia Morales (ver nota central).

Salas dijo que lo vio a Luque desde el balcón de su casa, cuando cruzaba la calle Esquiú. "Tenía el pelo largo hasta la base del cuello, una barba como de veinte días y estaba vestido en forma extravagante, con una camisa floreada", precisó el ingeniero.

—¿Qué significa extravagante?— le



Luis Segura, el abogado de la familia Morales.

"Hubo un evidente prejulgamiento de los vocales", dijo.

DYN





A DOS CAMARISTAS Y EL JUICIO PODRIA ANULARSE

# BORDE DEL ABISMO



La imagen que motivó la recusación: cuando el presidente del tribunal se inclinaba a consultar a la jueza Azar sobre el procesamiento de un testigo, la cámara captó a Sampayo haciéndole un claro gesto negativo. Y la jueza voto no.

nes se opusieron al procesamiento de la testigo. En minoría, Alejandro Ortiz Iramain opinó que Sosa había mentido en la audiencia.

"Tomé esta decisión después de haberlo meditado suficientemente con la familia Morales, obligado por circunstancias éticas insoslayables", dijo el abogado Segura apenas se inició la audiencia. "Voy a plantear la recusación de los señores vocales de Cámara, por considerar que ambos habrían incurrido en la causal de prejuicio, y por haberse colocado en una situación de sospecha sobre su imparcialidad que estamos obligados a denunciar", anunció después.

Como prueba de esa acusación, el abogado refirió a lo que se ve en la emisión de TV: "Cuando el presidente del tribunal giró su cabeza para con-

sultar a la doctora Azar, y el doctor Sampayo hace un evidente gesto a la vocal con el propósito, por lo menos, de sugerirle que no conciliara con la opinión de la presidencia", explicó. Para Segura, hubo prejuicio porque "de manera inoportuna, intempestiva, se manifestó una decisión por medios no previstos legalmente".

El destino del pedido de recusación es incierto. Pero en cualquier caso, el abogado de los Morales habría logrado su objetivo: llamar la atención públicamente sobre aspectos irregulares que pueden pesar a la hora de la sentencia.

El abogado de Luis Tula —el otro imputado en la causa—, Carlos Avelaneda, consideró que "existen razones valederas" para recusar a los jueces, aunque desconfió de los funda-

mentos de Segura fueran suficientes para delinear la figura de "prejuicio". Luis Darritchon, defensor de Guillermo Luque, opinó todo lo contrario: "El pedido es improcedente, absurdo. Los jueces pueden consultarse en público o en privado sin problemas", dijo a **Página/12**. Segura replicó: "Según el Código Procesal, las deliberaciones deben ser secretas, bajo pena de nulidad".

Ahora, los jueces cuestionados podrían inhibirse. Si no lo hacen, la Corte tiene un plazo breve para decidir sobre el punto. En caso de que el máximo tribunal decida aceptar la recusación, los camaristas sospechados deberán dejar la causa, habría que reemplazarlos y perdería validez todo lo actuado hasta ahora, desde el primer minuto del juicio oral.



## Retrato de los recusados

"Cualquier abogado va a tratar de sacarse de encima a un juez que no le merece confianza", explicaba ayer un abogado con muchos años de profesión. Pero más allá del pedido de recusación, lo cierto es que Juan Carlos Sampayo y María Alejandra Azar empezaron el juicio con el pie izquierdo: al segundo día, la hermana Martha Pelloni los acusó de pertenecer a la "estructura judicial del saadismo". Luego, el desempeño de ambos fue más bien opaco: el protagonismo del presidente, Alejandro Ortiz Iramain, los relegó a un discreto segundo plano. Pero el crédito se les terminó de esfumar cuando dos veces seguidas evitaron la detención de testigos sospechados de falsear la verdad, pero que favorecían a Guillermo Luque.

En rigor, Sampayo arrastra el mote de saadista desde mucho antes del juicio. En 1990 era secretario de Luis Gandini, un juez afín a Ramón Saadi y preso en una causa por adulteración de documentos. Sampayo ascendió a juez de instrucción durante la intervención. Pero con la llegada al poder del Frente Cívico, en 1992, no pudo revalidar el cargo: el Senado rechazó su pliego por haberse declarado públicamente amigo íntimo de Gandini. La Corte lo nombró secretario hasta que pudo recomponer su imagen y llegar por fin a la titularidad del Juzgado de Instrucción N°4. Y el año pasado logró ser ascendido a camarista.

De Azar, lo más llamativo en el juicio fue el cuidado por su look: ha llegado a lucir tres vestidos distintos en una misma jornada. En realidad, la jueza —originaria del fuero civil— fue incorporada al tribunal casi por descarte: todos los jueces penales tuvieron relación previa en la causa o fueron recusados a su turno. Sin embargo, nadie le puede restar mérito a su carrera: se matriculó como abogada en 1986. En 1990 ya era secretaria de un juzgado civil y dos años después se convirtió en jueza.

## EN SU CONTRA en caída

preguntó Luis Darritchon, abogado de Luque.

—Extravagante, ridículo.

El testigo dijo que lo conocía a Guillermo desde 1984, cuando ambos militaban en el peronismo. "Desde entonces lo he visto muchas veces. Era parte de la nueva camada de punteros del peronismo, como Jalil o Carlos Rosales", explicó. Y aunque dejó de verlo en 1987, no dudó en reconocerlo "pese a que estaba distinto, más robusto, desaliñado".

El caso de Hugo Gianoglio, el otro testigo, es distinto. En 1990 dijo que escuchó esta frase de boca de Mario Acevedo, en el Club Parque DASA: "Qué me van a decir que Luque estuvo en Buenos Aires si yo lo he cruzado en la ruta, cuando iba con la camioneta a comprar hielo". Ayer, en la audiencia, Gianoglio se atribuyó a sí mismo esa frase, y dijo que la formuló en tono de broma, en rueda de amigos.

El tribunal estaba a punto de llamar a Acevedo, para confrontar las versiones y, de ser necesario, efectuar un careo. Pero sorpresivamente, antes del mediodía, decidió suspender la audiencia hasta hoy. El intervalo le da aire al testigo Gianoglio, que ayer estaba al borde del procesamiento por falso testimonio.

## PRIMERO EN LA TEMPORADA EL SEACAT DE FERRYLINEAS ELEGIDO POR LA MAYOR CANTIDAD DE PASAJEROS PARA VIAJAR A URUGUAY.



### COLONIA

2 días, 1 noche: Pasaje i/v M/N Ciudad de Bs. As. Desde

City Tour, Aloj. 1/2 pensión. Traslados.

**\$122\***

1 día de lujo i/v en el día M/N Ciudad de Bs. As. Desde

Almuerzo especial y City Tour.

**\$43\***

### MONTEVIDEO

2 días, 1 noche: Pasaje i/v Sea Cat FERRYLINEAS, Desde

Bus a Montevideo. Aloj. c/desayuno.

**\$95\***

3 días, 2 noches: Pasaje i/v Sea Cat FERRYLINEAS, Desde

Bus a Montevideo. Aloj. con des.

**\$105\***

Operador  
Responsable: **Ferrytur**

Información Turística: Córdoba 699 y Maipú.  
Información exclusiva para agencias:  
Telefax 315-6853

### PIRIAPOLIS

2 días, 1 noche: Pasaje i/v Sea Cat FERRYLINEAS, Desde

Bus a Piriápolis. Aloj. c/desayuno.

**\$120\***

### COLONIA SUIZA

2 días, 1 noche: Pasaje i/v M/N Ciudad de Bs. As. Desde

Traslados y aloj. con desayuno.

**\$123\***

### ATLANTIDA

2 días, 1 noche: Pasaje i/v Sea Cat FERRYLINEAS, Desde

Bus a Atlantida y aloj. con desayuno

**\$109\***

### PUNTA DEL ESTE

2 días, 1 noche: Pasaje i/v Sea Cat FERRYLINEAS, Desde

Bus a Punta y aloj. con desayuno, city tour

**\$124\***

# FERRYLINEAS

Informes Horarios y tarifas de pasajes:

Terminal Dársena Norte, Viamonte y Costanera Sud 314-5100 (Líneas rotativas) Terminal Dársena Sud, Ribera Este 300-1366/0649 (Líneas rotativas) Córdoba 699 y Maipú Telefax 315-6800. O su Agencia de Viajes.

\* Precio por persona, base doble o triple. Incluye complementos de pasajes.



# Para el Banco Mundial, la gestión ambiental "no es satisfactoria"

"Un cuarto de la población del área metropolitana bebe agua contaminada", afirman. María Julia se desentiende.

## Los puntos del informe

- En general, la Argentina tiene más contaminación ambiental que la esperada para un país con su nivel de desarrollo.
- Estos problemas resultan principalmente del gradual crecimiento de la población urbana y del desarrollo industrial combinado con un inadecuado marco regulatorio y un histórico déficit en infraestructura sanitaria y tratamiento de residuos.
- La fragmentación de la responsabilidad institucional y la falta de coordinación han llevado a un marco regulatorio desparramado y confuso para la gestión ambiental.
- A pesar de los crecientes esfuerzos, el gobierno no tiene todavía una estrategia bien desarrollada para enfrentar la contaminación ambiental.
- El principal problema ambiental del país es la contaminación de las aguas subterráneas, seguido por la contaminación sonora y del aire del área metropolitana, la falta de control de los basurales clandestinos y la contaminación de las aguas por los efluentes industriales.

El Banco Mundial propinó un fuerte golpe a María Julia Alsogaray, al difundir un crítico informe sobre la situación ambiental del país. "La gestión ambiental de la Argentina está rezagada en relación a su desarrollo global y no es satisfactoria. La contaminación es superior de la que se podría esperarse en un país con su nivel de desarrollo", describió ayer a *Página/12* el economista principal del organismo internacional, Andrés Liebenthal. El estudio realizado por la entidad señala como el principal problema ambiental la contaminación de las aguas subterráneas, seguido por la contaminación del aire y sonora, principalmente en el centro porteño. "Un cuarto de la población del área metropolitana está bebiendo agua contaminada", indicó Liebenthal. El informe advierte sobre la falta de una "estrategia bien desarrollada" para enfrentar la contaminación y realiza una serie de recomendaciones para revertir el alarmante cuadro. La respuesta de la secretaria de Recursos Naturales y Ambiente Humano no se hizo esperar: "La mayor parte de las recomendaciones ya están puestas en marcha", aseguró María Julia.

Alsogaray, sin embargo, coincidió con el diagnóstico del Banco Mundial, aunque deslindó su responsabilidad por la grave situación, al señalar que al tratarse de "un país federal (...) cada uno en su ámbito tiene que tener una estrategia y una táctica" para combatir la contaminación. "Lo que el Banco Mundial está diciendo no es ni más ni menos que lo que venimos diciendo desde que estamos a cargo de esta función en el gobierno nacional: que en un país federal es muy difícil, pero no imposible, coordinar los esfuerzos de todos aquellos que tienen responsabilidades, porque no se

Mario Manusia



Según el Banco Mundial, "la contaminación es superior a lo que podría esperarse" en la Argentina. Para Alsogaray, "en un país federal es muy difícil coordinar los esfuerzos".

puede arreglar la contaminación ambiental centralmente hablando", dijo la secretaria.

El informe del Banco Mundial fue elaborado en 1994, publicado a fines del año último y presentado en la Argentina el miércoles (ver aparte). En diálogo con este diario, Liebenthal dijo desconocer si el gobierno argentino ya puso en marcha las recomendaciones incluidas en el estudio —tal como afirmó María Julia— y prefirió no opinar sobre la gestión de la funcionaria. No obstante, señaló que en el país "hay un déficit muy grande de inversión en infraestructura sanitaria que viene desde hace muchos años y que está lejos de revertirse".

"Mientras la Argentina tiene uno de los PBI (Producto Bruto Interno) más altos de Latinoamérica, su tasa de suministro de agua corriente y cobertura de servicios cloacales es una de las más bajas de la región", añadió Liebenthal. Al respecto, señaló que la contaminación de las aguas subterráneas "es un problema poco visible, tiende a estar escondido en las áreas periféricas, pero es el que mayor impacto tiene sobre la salud pública y es el más importante desde el punto de vista del costo social". El principal efecto de la contaminación de las aguas subterráneas es la diarrea y la muerte de niños menores de cinco años, dijo.

## EL MOTIN EN ROSARIO

### Otros dos presos muertos

(Desde Rosario) La muerte de dos presos, que estaban internados en un hospital público, como consecuencia de las heridas recibidas durante la represión policial del motín generado en la seccional 15ª de esta ciudad, elevó ayer a cuatro los fallecidos. En tanto, otros seis se encuentran internados, con heridas de diversa consideración. El gobierno provincial optó por acelerar la refacción de la cárcel de la ciudad, para descomprimir el hacinamiento en el que se encuentran los presos en las comisarías de la ciudad.

Alfonso Conti, el médico de guardia del Hospital de Emergencias Clemente Álvarez, anunció la víspera las muertes de los presos Roberto Comesani y Ernesto Bocutti, "fallecidos por inhalación de humo, problemas respiratorios".

En tanto, otros tres heridos del motín sangriento ocurrido este martes en la zona sur de Rosario evolucionan favorablemente. Se trata de Pablo Contreras, Ramón Olivera y Gregorio Salinas. En el hospital provincial están internados tres menores, uno de los cuales se encuentra en grave estado.

"Mientras usted decía 'no soy Mandrake' y que las cosas no se

solucionan por magia, ahora son cuatro los muertos por el motín en la comisaría 15ª... —dijo una cronista al ministro de Gobierno, Roberto Rosúa.

—Sí, pero las cosas no se solucionan mágicamente y con la remodelación de las unidades penitenciarias que se anunció la idea es que antes de fin de año haya 340 nuevas plazas para detenidos... —contestó Rosúa.

El gobernador Jorge Obeid señaló que con la remodelación de la antigua cárcel de Encasados —hoy Unidad Penitenciaria N° 3— y la cárcel de Coronda se llegaría a contar con 550 nuevas plazas. El proyecto de la cárcel nueva, con una inversión de 16.000.000 de dólares, no resolvía ninguno de los problemas inmediatos porque tardaba alrededor de 3 años. De ahí que esta semana, el gobierno optó por declarar desierto el llamado a licitación pública.

El motín en la comisaría 15ª volvió a poner en evidencia el precario sistema carcelario provincial, tantas veces denunciado por distintos sectores sociales y políticos. Según cifras oficiales, de un año atrás, se encontraban detenidas 426 personas, cuando la capacidad edilicia estimada no llega a cubrir las 250 plazas.

#### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 80 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Roberto Eugenio Emilio DALTON. Publíquese por tres días. Buenos Aires 1° de Marzo de 1996. Gustavo Toledo. Secretario.

#### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 61, a cargo del doctor Miguel G. Lemega, secretaria única a cargo del doctor Eduardo José Gorris, cita y emplaza por el término de 30 días a herederos y acreedores de ARSAVIR DOLMATZIAN, a los efectos de hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 5 de marzo de 1996. Eduardo José Gorris, secretario.

#### EDICTO

El Juzgado Federal N° 4, Secretaría N° 12, hace saber por quince días que tramita la solicitud de carta de ciudadanía argentina Don José Dávila Pimentel de nacionalidad peruana, nacido el 01 del mes de febrero del año 1963, en el pueblo de Cuzco, provincia de Cuzco, Perú, a los fines previstos por la ley 24.533. La Plata, 11 de marzo de 1996.

HUGO A. SILVA 792-3146

## JUDICIAL CASA EN PCIA. DE SANTA FE

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 31, Secretaría única interinamente a mi cargo, sito en Uruguay 714, P. 4º de Capital Federal, comunica por DOS días en autos "BAINTER S.A. DE AHORRO PINES DETERMINADOS c/ SALINAS MYRIAN DELIA s/EJEC. HIPOTECARIA (RVDO). Expte. 46982/92, que el martillero Hugo A. Silva rematará el día 1° de Abril de 1996 a las 09:00 hs. en el Salón de la Corporación de Rematadores, Tie. Gral. Perón 1233 de Capital, "ad corpus", el inmueble ubicado en la calle Boulevard Dr. Zavalla 4938, entre las de J. Quintana y M. Padilla de la localidad de Santa Fe, Pcia. de Santa Fe, designado en plano especial de subdivisión anotado en la Municipalidad de Santa Fe bajo el N° 7320 como lote 6B que es subdivisión del lote 6 de la Manzana N. (fs. 106). Superficie: 165m2 18dm2. Se trata de una casa edificada al fondo del lote, detrás de otras dos, con living comedor, cocina comedor diario, dos habitaciones, baño completo y patio; tiene luz eléctrica, agua corriente, cloacas pero no gas natural; se encuentra ocupada por el señor Pascual A. Martínez, esposo de la demandada, y a cuyo nombre figura la línea telefónica. Se encuentra en regulares condiciones de uso y conservación. Deudas: D.P. de Obras Sanitarias (fs 117/8) al 11/07/95 \$ 52.05. Inmobiliario (fs. 125) al 3/95 \$ 101.80. Municipalidad (fs. 97/102) al 18/07/95 \$ 202.85 + \$ 13.60. BASE: \$ 12.675.19. SEÑA: 30%. COMISIÓN: 3%. En efectivo, en el acto del remate. El saldo de precio deberá ser depositado dentro de los cinco días de aprobada la subasta. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de Capital Federal bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del CPCC. Visitas los días 28 y 29/03/96 de 10 a 12 hs. Buenos Aires, 18 de marzo de 1996. Dra. Margarita E. Rico. Secretaria Interina.

#### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 5, secretaria N° 9 (Paraná 386, piso 5º) hace saber que MARIA DEL LUAN CLAZA, DNI: 92.856.427, de nacionalidad uruguaya, de ocupación ama de casa, ha iniciado los trámites tendientes a obtener la ciudadanía argentina. Cualquier persona que tuviere conocimiento de algún acontecimiento que pudiere obstaculizar a dicha concesión, deberá hacerlo saber por intermedio del Ministerio Público. Publíquese por dos veces en un lapso de quince días. Buenos Aires, 4 de marzo de 1996. Alberto J. Maquieira, secretario.

EDICTO. Juzgado Federal N° 2, Secretaría N° 2, notifica y hace saber que por ante el Tribunal tramitan los autos N° 12.370/2, caratulados: "OMONTE TERAN ULDON c/ Carta de Ciudadanía (P.Naturalización)" en donde el Sr. Ulderson OMONTE TERAN, nacionalidad boliviano, estado civil casado, hijo de Antonio OMONTE y de Celestina TERAN, nombre del cónyuge Enriqueta COSTANA, domiciliado en Bº La Florida, Mna. B. Casa 6, Rivadavia-Mendoza con documento argentino para extranjeros N° 445.772 expedido por Pol. Mza; nacido el 15 de julio de 1931 en localidad Catapuchi, provincia Quilisco, nación Bolivia, empleado en contrapista de viña, solicita la concesión de la ciudadanía argentina por naturalización, a fin de que cualquier persona que haga llegar las consideraciones que estimare pudiesen obstaculizar a la concesión del beneficio impetrado en autos. Publíquese por DOS (2) veces en un plazo de QUINCE (15) días en un diario de circulación local y otro de circulación nacional. Luis Alberto Leiva. Juez federal subrogante.

#### EDICTO

Juzgado Federal de Junín (B), Secretaría Civil, hace saber que don Fernando Arturo Godoy Arze, boliviano, de 18 años, estudiante, soltero, hijo de don Arturo Godoy Morales y doña Judith Arze Cárdenas, vecino de Chacabuco (B), ha solicitado la ciudadanía argentina (Arts. 2, 3 y cc. ley 24.533). Secretaría, 6 de febrero de 1996. Juan A. Bazzani, secretario.

#### EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Federal de Primera Instancia en lo Civil, Comercial y Contencioso Administrativo N° 2 de San Martín, secretaria N° 1, Pcia. Buenos Aires, comunica que en los autos N° 37.918, Saturnino CARDOZO MARTINEZ, nacido el 29-11-1958 en Paraguay, ha solicitado la ciudadanía argentina. El presente se publica a los efectos del art. 11 de la ley 346. Publíquese por DOS (2) veces en un lapso de QUINCE (15) días. San Martín, 12 de marzo de 1996. Serafin Juan Grosso, Secretario.

#### EDICTO

El Juzgado Nacional en lo Civil N° 100 a cargo del Dr. Miguel A. Prada Erricart, Secretaria única, con asiento en Talcahuano N° 550 piso 6to., Capital Federal, ha ordenado notificar en los autos caratulados "MUEL, MARIA ESTER Y OTROS CLAWN CARE S.A. s/DANOS Y PERJUICIOS", la renuncia al mandato electuario por los Dres. Carlos Alberto Vrhovsek, Roberto Enrique Melchioni y José Luis Orpelli debiendo comparecer los actores por sí o por nuevo apoderado en el plazo de diez días bajo apercibimiento de seguir el proceso en su rebeldía. Buenos Aires, 7 de diciembre de 1995. María Cristina Battiani. Secretaria.

#### MARIO FISCHMAN q.e.p.d.

Falleció el 21-3-96. La Facultad de Psicología UBA, participa el fallecimiento de su Profesor Regular y expresa sus condolencias a sus familiares y allegados, y que sus restos serán inhumados hoy a las 10 hs. en el Cementerio de La Tablada. Casa Velatoria Loyola 1139



PODRÍAN ENFERMAR CIENTOS DE MILES DE BRITANICOS

# La crisis de la vaca loca

**Página/12**  
EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres)  
Pánico, con-

fusión e incertidumbre son las notas dominantes hoy en Gran Bretaña ante la posibilidad de una epidemia del llamado síndrome de la vaca loca que podría afectar a las millones de personas que consumieron carne vacuna en la década anterior a 1989. "Es posible que cientos de miles de personas contraigan la enfermedad", reconoció ante la cadena televisiva británica ITV el asesor gubernamental en el tema, el doctor John Pattison, quien admitió que la crisis podía alcanzar las dimensiones del sida o "limitarse a los 10 casos con-

**Una grave enfermedad podría transmitirse a través del ganado vacuno. Pueden sacrificar a 11 millones de vacas.**

cidos hasta ahora". Cortando por lo sano, Francia, Bélgica, Holanda, Suecia y Portugal anunciaron ayer que prohibían la importación de carne vacuna proveniente de Gran Bretaña, mientras que la Comisión Europea decidió aguardar al estudio de su consejo de expertos antes de expedirse el lunes próximo sobre el tema. Por la mañana el ministro de Salud británico Stephen Dorrel reconoció que se podrían sacrificar las

11 millones de cabezas de ganado si los científicos lo estiman necesario. "Es una de las opciones que estamos analizando", dijo Dorrel.

El miércoles el gobierno reconoció por primera vez que el síndrome BSE que afecta a las vacas podría ser el causante de una nueva variante de la "Creutzfeldt-Jakob" (CJD), una enfermedad mortal que aqueja al cerebro humano y tiene una incubación de entre 10 y 15 años. La CJD se contraería

con el consumo del cerebro y de los restos de la columna vertebral de la vaca, abundantemente utilizados en hamburguesas y pasteles de carne, pero ausentes en bifés y churascos.

Dos días antes, el primer ministro John Major empalideció al escuchar el dictamen de los científicos sobre la muerte de 10 personas menores de 42 años en los últimos 8 meses. El veredicto contradecía la línea expresamente adoptada por el gobierno desde que en 1986 se identificó la enfermedad de la "vaca loca". El mismo Major había reiterado una vez más, el pasado noviembre, que "no hay ninguna prueba científica de que la BSE pueda ser transmitida a humanos o que comer carne pueda causar CJD".

Los científicos, en cambio, aseguran que dicha relación causal era la explicación más probable de las muertes. El miércoles el gobierno anunció nuevos controles a pesar de que manifestó su plena confianza en los mecanismos preventivos adoptados en 1988 cuando se sacrificaron 140 mil cabezas de ganado portadoras del BSE y se prohibió la alimentación de ganado vacuno con menudencias de ganado lanar.

El problema para el gobierno es que demoró dos años entre la identificación de la enfermedad y la adopción de medidas. Uno de los más fuertes críticos de la actitud oficial, el microbiologista Richard Lacey, acusó ayer al gobierno de incompetencia, soberbia y mala fe. "El gobierno ha puesto en peligro la salud de la población deliberadamente por más de una década porque la adopción de medidas drásticas iba a resultar muy caro y políticamente desventajoso con los granjeros que lo apoyan", señaló Lacey. El poderoso lobby granjero se concentra en el sudeste inglés, bastión de los conservadores, y exportan anualmente más de 6 mil millones de dólares.

## Dio a luz una mujer en coma

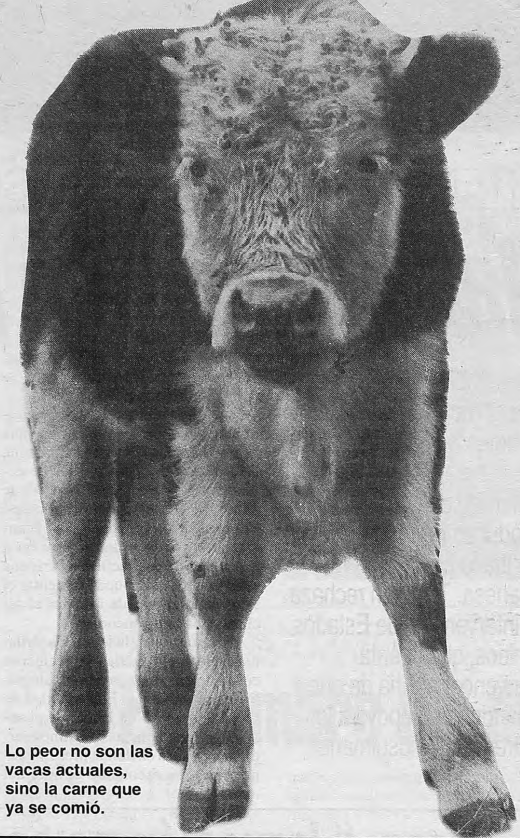
Una mujer de Nueva York que fue violada estando en coma dio a luz esta semana a un bebé, que si bien fue prematuro, está en buen estado de salud. El examen de ADN del bebé señaló al presunto violador: John Horace, quien trabajó como ayudante de enfermero en la clínica donde estuvo internada la mujer, y de la que fue despedido hace meses. Horace fue también acusado de violar a otra mujer, una enfermera de 49 años que padece esclerosis múltiple, delito por el cual acaban de condenarlo a seis meses de prisión. La mujer que está en coma tiene 29 años y tuvo un accidente automovilístico hace diez, que la dejó en esa situación. Sus familiares, al enterarse del embarazo, se opusieron a que se le practicara un aborto y ahora reclamaron al bebé. La custodia será decidida por un tribunal de familia.

## Un misil incendiario

Un incendio provocado en Uruguay por el lanzamiento de un misil durante una prueba militar arrasó ayer con 800 hectáreas de bosques naturales y praderas en un área controlada por el ejército. El fuego se desató en un campo de entrenamiento en el paraje Abras de Castellanos, en el límite entre los departamentos de Maldonado y Lavalleja, a unos 140 kilómetros de Montevideo. El foco comenzó cuando se realizaba un ejercicio de prueba con un misil francés de marca Milán, según un comunicado del Comando General del Ejército. Más de 150 personas entre bomberos y personal militar tuvieron que trabajar para dominar el fuego. Ante el resultado obtenido, el Ministerio de Defensa uruguayo optó por suspender una prueba similar que la Armada iba a realizar hoy con un misil chino.

## Cómo es la enfermedad

(Por M. J.) Los infectados con esta nueva variante de la Creutzfeldt-Jakob (CJD) sufren una larga agonía que comienza por temblores, pérdida de la memoria y del sentido del equilibrio, prosiguen con una progresiva incoordinación muscular y parálisis y pueden prolongarse por años como en el caso de Vicky Rimmer, de 18 años, que se encuentra en estado de coma desde 1993. La variante conocida hasta ahora de la CJD es extremadamente excepcional y se atribuye a factores hereditarios o tratamientos médicos con hormonas infectadas. La polémica actual en Gran Bretaña es si el CJD puede contraerse comiendo carne de vacas que tuvieron el BSE (la Bovine Spongiform Encephalopathy), una enfermedad identificada en 1986. Los científicos que apoyan esta tesis señalan que la enfermedad se transmite a través de los priones, unas moléculas proteicas, que se hallaron tanto en el CJD como en el BSE. La posibilidad de transmisión se refuerza por el hecho de que las vacas contrajeron la enfermedad luego de alimentarse con menudencias de ovejas afectadas por una enfermedad similar. Este tipo de alimentación del ganado vacuno se da únicamente en Gran Bretaña.



Lo peor no son las vacas actuales, sino la carne que ya se comió.

TRES MILLONES DE MUERTOS EN 1995

## La tuberculosis mata más que nunca

Más de cien años después de su descubrimiento, el bacilo de Koch, causante de la tuberculosis, provocó en 1995 la muerte de unos tres millones de personas, el mayor número de víctimas de su historia, según reveló un informe presentado en Londres por la Organización Mundial de la Salud (OMS). El balance del año pasado superó ampliamente el promedio de 2,1 millones de muertes por tuberculosis que se registraba desde 1900, la peor época del mal. Las proyecciones del organismo son alarmantes: al ritmo actual, si no se toman medidas urgentes, el número de tuberculosos llegará en 50 años a 500 millones.

La enfermedad "no sólo ha vuelto, sino que está superando en horror al legado que nos había dejado", declaró en conferencia de prensa el director general de la OMS, Hiroshi Nakajima. Actualmente —precisó Nakajima— la tuberculosis es la enfermedad infecciosa que mata a más jóvenes y adultos y la principal causa directa de mortalidad entre los portadores del virus del sida. Según la OMS, para evitar que la tuberculosis se convierta en una catástrofe global, los gobiernos y la industria farmacéutica deberían gastar 500 millones de dólares anuales. En ese sentido, recordó que en 1993 advirtió que la tuberculosis se había convertido en un problema "urgente a escala mundial" y que invitó a los gobiernos a redoblar es-

fuerzos. "Pero lo que se hizo no correspondió a la magnitud de la epidemia", concluyó.

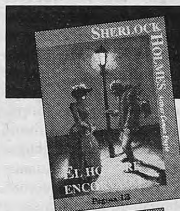
"Con el aumento de los viajes aéreos y de las migraciones, la enfermedad se ha propagado por todo el planeta y acaba de tomar su revancha sobre los países ricos", señala el organismo internacional. Nakajima subrayó que el único método para evitar la propagación del mal es el Tratamiento de Observación Directa a Corto Plazo (DOTS, según sus siglas en inglés) que se basa en el estrecho control de los pacientes. En los países que no se aplica esta técnica sólo cuatro o cinco de cada 10 enfermos se cura. Con el DOTS esta cifra se eleva a 9 o 10. La OMS advirtió que si Rusia, China, India, Pakistán, Bangladesh, Indonesia, Etiopía, Sudáfrica, Nigeria, Zaire, México y Brasil aplicaran el DOTS el número de casos mundiales de la enfermedad se reduciría en un 75 por ciento. "Lo que estamos diciendo a los países desarrollados es que inviertan en DOTS en el mundo en desarrollo, antes de que los países desarrollados se conviertan en campo de batalla de la enfermedad", indicó Joel Almeida, médico de la campaña de las Naciones Unidas contra la enfermedad. "El mundo se hace más pequeño y el bacilo de Koch más fuerte", resumió el director del programa antituberculoso de la OMS, Arata Kochi.

## ¿Qué diario

le regala todos los sábados un libro con

los principales casos de Sherlock Holmes?

# ELEMENTAL, MI QUERIDO WATSON

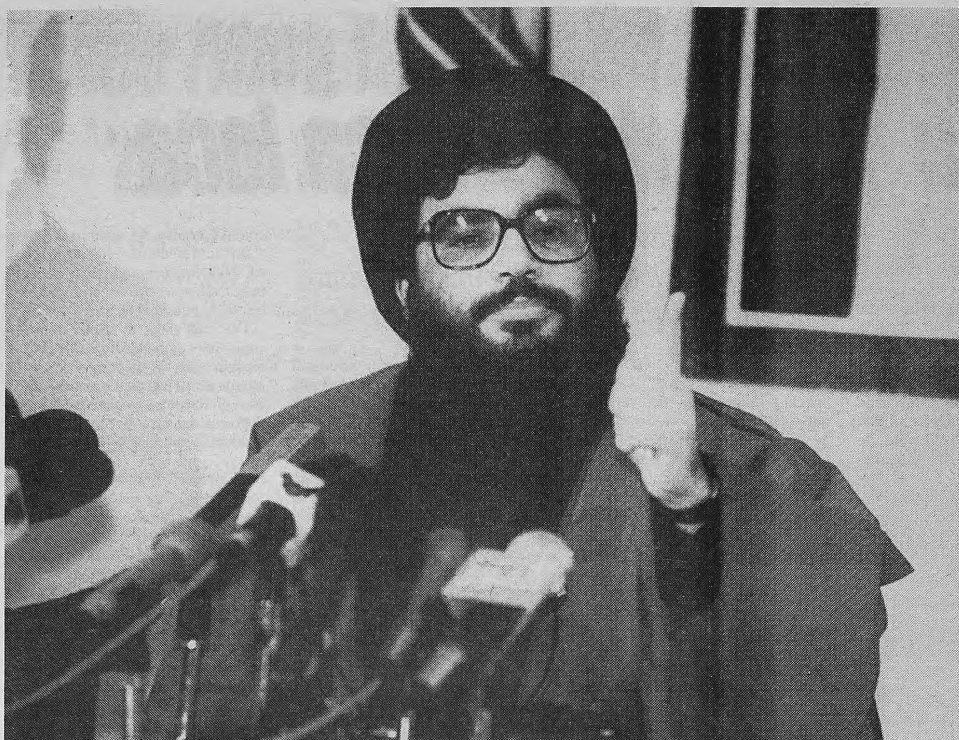


**Página/12** entrega todos los sábados un libro de Arthur Conan Doyle con ilustraciones **RESERVE SU EJEMPLAR** a todo color.



## Testamento suicida

Un mensaje póstumo del autor del ataque suicida anti israelí del miércoles en el sur del Líbano, en el que pide a sus hermanos que "sigan el mismo camino", fue difundido este jueves por el movimiento integrista proiraní Hezbollah. El video fue presentado en una conferencia de prensa en la periferia sur de Beirut, en la que participaba el secretario general de la milicia chiita, jeque Hassan Nasrallah. Nasrallah dijo que el kamikaze, Alí Munif Ashmar, de 20 años de edad, integraba una "unidad de comandos suicida" desde hace ocho meses y que los "candidatos al martirio eran numerosos dentro de la resistencia". En la video, Alí Munif Ashmar, con barba y vestido con uniforme de combate, lee un texto con voz calma. Detrás de él aparecen los retratos del fundador de la república islámica, el imán Jomeini, de su sucesor, Alí Jamenei, y de Nasrallah. "Cuando me escuchéis estaré ya transformado en una bola de fuego para matar el mayor número posible de ocupantes", dice. Un oficial israelí murió en el ataque del miércoles contra un convoy israelí que circulaba en la zona ocupada por Israel en el sur del Líbano desde 1985. "Enseñad al mis hermanos a seguir el mismo camino. No aceptéis pésames y considerad el día de mi muerte como un día de felicidad", agrega, dirigiéndose a sus padres. "Ofrezco mi sacrificio a mis hermanos encarcelados en la prisión de Jiam (en la zona ocupada en el sur del Líbano), a los niños de la Intifada (levantamiento palestino en los territorios ocupados por Israel), a las madres de los mártires que me precedieron en este camino", señaló. El kamikaze concluye pidiendo a sus "camaradas" que sigan las directivas del imán Jomeini y del jefe del Hezbollah.



El jefe del Hezbollah, jeque Hassan Nasrallah, en conferencia de prensa desde Beirut.

ADVERTENCIA DE HASSAN NASRALLA

# Hezbollah amenaza a Israel

El secretario general de la organización extremista proiraní Hezbollah, el jeque Hassan Nasrallah, amenazó con tomar represalias contra Israel si civiles libaneses se convierten en el blanco de las "agresiones israelíes". Nasrallah advirtió en una conferencia de prensa en Beirut que su organización lanzará ataques con cohetes Katiuska contra los asentamientos judíos ubicados en el norte de Israel si este país agrede a civiles libaneses. El jeque aseguró también que Hezbollah "no cederá ante ninguna presión externa", en alusión a los intentos de Estados Unidos de contener las tensiones en la zona mediante un llamado a Siria para que este país deje de apoyar los ataques de Hezbollah en el sur del Líbano.

Israel respondió ayer con ataques de artillería y fuego aéreo a un atentado suicida cometido por un comandante de Hezbollah en la "zona de seguridad" israelí en el sur del Líbano. El atentado causó la muerte de un soldado israelí.

El terrorista suicida fue identificado durante la rueda de prensa en la capital libanesa como Ali Ashmar, de 20 años, quien en un video grabado previamente y exhibido ante los periodistas manifestó su esperanza de que su cuerpo "se convierta en una bola de fuego que queme a los soldados israelíes". Según la información de la prensa israelí de este jueves, el terrorista se había acercado en su automóvil a una patrulla militar israelí y luego de saludar detonó la carga explosiva que llevaba consigo.

Mientras tanto, el viceministro de Defensa de Israel, Orri Orr, dijo que los atentados suicidas habían "demostrado a todo el mundo que Israel tiene el derecho de actuar en contra de Hezbollah". El primer ministro Shimon Peres había declarado anoche: "No hay alternativa. Tenemos que golpear a Hezbollah".

En otro orden, la radio israelí dijo que el gobierno de Tel Aviv está a punto de deportar a entre cinco y diez activistas de la organización terrorista palestina Hamas, que se ha atribuido los sangrientos atentados suicidas perpetrados en las últimas se-

El Hezbollah está dispuesto a lanzar sus cohetes Katiuska contra los asentamientos judíos del norte de Israel si se producen represalias contra la población civil libanesa. También rechaza la intervención de Estados Unidos, que intenta convencer a Siria de que abandone su apoyo a los extremistas musulmanes.

manas en Israel, los cuales han costado la vida a 62 personas.

Este jueves, zapadores del ejército israelí volvieron a dinamitar una casa y a derribar otra en Cisjordania, pertenecientes a las familias de extremistas de Hamas, como medida de represalia por los atentados suicidas. La medida fue condenada por Francia, cuyo gobierno declaró por boca del vocero de la Cancillería París que esta práctica sólo puede fomentar el terrorismo en vez de reforzar el rechazo a este fenómeno.

En varias localidades en Cisjordania, soldados israelíes prosiguieron con la detención de presuntos simpatizantes de Hamas. En la ciudad de Gaza se produjo un incidente cuando cientos de policías palestinos cercaron una casa en donde presumiblemente estaba escondido el líder del

ala militar de Hamas, Mohamed Dif, quien no fue capturado en el operativo, durante el cual se suscitó un tiroteo que dejó heridos a tres policías palestinos.

Entretanto, las autoridades fronterizas israelíes nuevamente autorizaron hoy el ingreso a la zona industrial de Erez, en la Franja de Gaza, a los 2000 palestinos que trabajan en ese sector, al levantar una restricción que impedía la entrada a los palestinos mayores de 35 años.

En vista de la deteriorada situación de abastecimiento en los territorios autónomos palestinos, producto del cierre impuesto por Israel, la Comisión Europea anunció en Bruselas el suministro de 750 toneladas de trigo y otra ayuda alimentaria de emergencia a la población palestina por un monto de casi un millón de dólares.

## Peres: "Jerusalén no será dividida"

El primer ministro israelí, Simon Peres, ha asegurado ayer jueves que la ciudad de "Jerusalén no será dividida" (entre judíos y palestinos) a los participantes de la 16ª Conferencia de Alcaldes que patrocina el ayuntamiento de la ciudad. "Jerusalén es, políticamente, un asunto cerrado", dijo el líder laborista israelí a los 45 alcaldes de todo el mundo, entre ellos de México, Argentina, Brasil. En cambio, agregó Peres, "Jerusalén será siempre una ciudad abierta para todas las religiones". La Conferencia de Alcaldes, que se celebra anualmente en Jerusalén, coincide este año con los festejos del tercer milenio de la "ciudad del rey David". Garantizar la libertad religiosa es "una obligación moral del ayuntamiento de Jerusalén", dijo su alcalde, Ehud Olmert, así como "proveer servicios iguales a sus diversas comunidades, y ser fiel a la historia en tanto la llevamos hacia el siglo veintiuno". Olmert, del bloque opositor de derecha Likud, acusó esta semana al ministro de Estado Iosi Beilin, adscrito a la oficina de Peres, de entregar a los palestinos una propuesta para dividir la ciudad, y reconocer su soberanía en algunas zonas de Jerusalén.

Un número no determinado de alcaldes, informaron fuentes del municipio, declinaron la invitación debido a la reciente ola de atentados de suicidas islámicos, dos de ellos contra pasajeros de dos autobuses de línea de Jerusalén.

El presidente Ezer Weizman, que recibió a los alcaldes en su residencia, les confió que el futuro de Je-

rusalén, en cuyos barrios orientales aspiran los palestinos a establecer la capital de un futuro Estado independiente en Cisjordania y Gaza, "estará en la mesa de las negociaciones de paz, pero estoy seguro que esta ciudad seguirá siendo la capital de Israel y una ciudad unificada".

En el distrito municipal de la ciudad residen unos 380.000 judíos y 160.000 palestinos en la ciudadela antigua y los barrios orientales que Israel se anexó al "ampliar" el perímetro del ayuntamiento tras la Guerra de los Seis Días de 1967.

Las negociaciones, según los acuerdos entre Israel y la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yasser Arafat, deben comenzar a principios de mayo próximo, antes de las elecciones nacionales de este país, convocadas para el día 29 de ese mes.

El futuro de Jerusalén oriental y de sus habitantes palestinos serán parte de las negociaciones de una "solución permanente" para Cisjordania y Gaza una vez que concluya, en 1999, el período provisional de autonomía para esos territorios.

"Las divergencias serán resueltas en negociaciones y esto merced al mutuo reconocimiento entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP)", dijo a los alcaldes el director del Ministerio de Asuntos Exteriores, Uri Savir. Los acuerdos con la OLP, negociados en 1993, en Oslo, "significan que tenemos que aprender a coexistir; lo que Israel desea es poder vivir en paz y con seguridad", agregó.

## ONU y Libia

El Consejo de Seguridad de la ONU mantuvo sin cambios este jueves el embargo aéreo y militar aplicado desde hace cuatro años contra Libia, acusada de estar involucrada en atentados terroristas, indicaron diplomáticos occidentales. Tras examinar el caso de Libia y después de haber recibido las opiniones de todos los miembros del Consejo de Seguridad, su presidente en ejercicio Legwaila Legwaila (Botswana) indicó que las sanciones se mantendrán sin cambios. Estados Unidos reclama desde hace meses un endurecimiento del embargo.

Acusada de apoyar el terrorismo a raíz de dos atentados perpetrados a fines de los años 80, Libia está sometida desde hace cuatro años a un embargo aéreo y militar. El gobierno de Muammar Kadafi sigue sin cumplir con tres resoluciones de la ONU que le exigen entregar a la justicia norteamericana o británica dos sospechosos presuntamente involucrados en el atentado contra un Boeing 747 de Pan Am en 1988, a la altura de Lockerbie, en Escocia (270 muertos) y de cooperar con la justicia francesa en la investigación sobre la destrucción de un DC-10 de la aerolínea UTA el año siguiente, cuando el avión sobrevolaba Nigeria (170 muertos).

Ante las presiones ejercidas por los familiares de las víctimas, Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia se muestran inflexibles en cuanto a la necesidad de Trípoli de responder a las exigencias del Consejo de Seguridad.



# Silencio de fusiles en la guerrilla más antigua de América latina

Después de 35 años, 140.000 muertos y 45.000 refugiados se llegó al primer alto el fuego serio entre la guerrilla y el gobierno de Guatemala. El presidente Alvaro Arzú vigila en persona la tregua del lado del ejército.

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Maite Rico, desde México) El camino ha-

cia la paz en Guatemala se presenta más despejado que nunca después de que la guerrilla y el gobierno acordaran el miércoles una tregua para facilitar el diálogo. La iniciativa partió de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), que anunció en México un alto el fuego indefinido. Inmediatamente después, el presidente Alvaro Arzú ordenó a las fuerzas armadas detener toda acción contrainsurgente. Con los fusiles en silencio ambas partes reanudarán en México, la semana que viene, las negociaciones para poner fin a un conflicto armado que bate siniestros records en América latina: 35 años de duración, 140.000 muertos y 45.000 refugiados.

En un comunicado emitido en la Ciudad de México, la comandancia de la URNG anunció la suspensión temporal "de las operaciones ofensivas" contra instalaciones militares y de los desplazamientos de sus tropas. El movimiento armado, añadía, sólo responderá a eventuales agresiones y mantendrá sus actividades políticas y propagandísticas.

Se trata de la primera tregua indefinida decretada por la guerrilla más antigua del continente americano, que hasta ahora sólo había interrumpido brevemente sus actividades en ocasión de acontecimientos específicos, como las elecciones de enero o la reciente visita del Papa. Con esta decisión, la URNG "desea dar un aporte sustancial al avance del proceso de paz".

La respuesta llegó de Guatemala unas horas después: El presidente Arzú ordenó a las fuerzas armadas el cese de todo tipo de operaciones de contrainsurgencia y ayer se trasladó a Playa Grande, en el departamento de Quiché, al oeste del país, para supervisar el cese del fuego de parte del ejército. Arzú se apuntó así su primer éxito político desde la llegada al cargo, en las elecciones del pasado enero. El líder conservador estrenó su mandato con un encuentro secreto con la comandancia guerrillera el 25 de febrero, durante una visita oficial que realizó a México. La invitación de su homólogo Ernesto Zedillo es vista ahora como una tapadera para facilitar una reunión calificada de "histórica".

En ella, Arzú y los cuatro jefes guerrilleros (Pablo Monsanto, Rodrigo Asturias, Rolando Morán y Carlos González) dieron el espaldarazo definitivo a un proceso negociador que despegó en enero de 1994, después de cinco años de contactos fracasados. El presidente guatemalteco se comprometió a mantener la agenda negociadora y a cumplir todos los acuerdos sellados por su antecesor, Ramiro de León Carpio.

"La palabra mágica es confianza", insistió Arzú, convertido en una especie de Mary Poppins de la diplomacia. Lo cierto es que el nuevo presidente había dado todos los pasos necesarios: Tras su llegada al poder, renovó la cúpula militar con elementos progresistas y reiteró que no cubrirá con la impunidad a aquellos mandos involucrados en violaciones a los derechos humanos. Nombró después a un ex guerrillero, Gusta-

vo Porras, al frente del equipo negociador y mantuvo a algunos miembros designados por Carpio, entre ellos Héctor Rosada y el general Otto Pérez Molina, profundos conocedores del proceso.

Ya desde diciembre, entre la primera y segunda vuelta electoral, Arzú había mantenido contactos que se prolongaron una vez que llegó a la presidencia. Roma, México y San Salvador fueron los escenarios de unas reuniones "discretas" que culminaron en un comunicado conjunto el 13 de febrero, tras el paso de Juan Pablo II por tierras centroamericanas.

Las negociaciones de paz, auspiciadas por las Naciones Unidas, han fructificado hasta ahora en una serie de acuerdos parciales (derechos humanos, poblaciones desarraigadas, y el último, firmado en marzo de 1994, sobre identidad y derechos indígenas). El siguiente capítulo (aspectos socioeconómicos y situación agraria) atacó el proceso, que quedó en punto muerto hasta la llegada del nuevo Ejecutivo. El gobierno de Arzú hace frente en casa a la oposición de los sectores más reaccionarios, encabezados por la Coordinadora Nacional Agropecuaria, empeñada en boicotear las conversaciones por medio de recursos judiciales que, hasta ahora, ha ido perdiendo.

**Alvaro Arzú, conservador presidente de Guatemala.**

Prometió no encubrir a militares que hayan violado derechos humanos.

AFP



## UN NEONAZI MATO A CINCO PERSONAS

### En nombre del dios Odín

(Por José Comas, desde Bonn/El País de Madrid, especial para Página/12) Thomas L., de 27 años, neonazi, separado de su mujer y sin trabajo, confesó ante la policía haber matado a cinco personas en el estado alemán de Renania del Norte y Westfalia para cumplir las órdenes que le daba el dios Odín, divinidad de la guerra, los muertos y las tormentas, venerada por los germanos y ensalzada por los nazis.

La policía y fiscalía de Recklinghausen confirmaron ayer que Thomas, de quien no se facilitó el apellido, mató el pasado viernes a Martin K., de 26 años, antiguo compañero de andanzas neonazis, pero que se había distanciado de su amigo e incluso lo había denunciado a la policía por diversos hechos delictivos. Thomas acudió a la casa de su antiguo compinche y le dijo a la suegra de su amigo que había chocado con el coche de Martin, que salió a la escalera. Allí mismo recibió dos tiros en el pecho que acabaron con su vida. Thomas huyó del lugar, pero dos días después la policía lo detuvo en un pueblo de la zona rural del Sauerland.

En los interrogatorios policiales Thomas admitió haber matado a Martin y confesó otros cuatro crímenes. Según la policía, Thomas afirmó haber actuado "movido por una fuerza especial a la que llama Odín". Tho-

mas era un personaje conocido en los ambientes ultraderechistas por su militancia en diversos grupúsculos neonazis que luego fueron prohibidos. Thomas nació en una ciudad de la cuenca minera del Ruhr, Gladbeck, donde en los últimos años han desaparecido todas las minas. Separado de su mujer y sin trabajo, Thomas se había ido a vivir a la zona rural de Westfalia, el Sauerland.

Desde allí puso en marcha su carrera criminal, que ha provocado la creación de una comisión formada por 34 policías para investigar sus delitos. El primer crimen confesado por Thomas ocurrió el 16 de julio del año pasado. Thomas y una novia atrajeron a Dagmar K., de 25 años, cuidadora de ancianos, a la que ataron, taparon la boca con esparadrapo y la introdujeron en el baúl del coche. Thomas y su novia llevaron a Dagmar a un bosque y trataron de estrangularla tirando cada uno de un extremo de la cuerda. Como Dagmar todavía emitía gemidos, Thomas acabó con ella con una pala.

Thomas confesó también que el pasado otoño mató a un negro con un disparo de pistola en el pecho. El africano se encontraba de paseo en la ribera del Rin en la ciudad de Duisburgo. Thomas arrojó al río el cadáver, que nunca ha sido hallado, ni identificado. La policía investiga ahora a marcha forzada el caso. El

pasado 3 de febrero Thomas y un acompañante encontraron en una ciudad cercana a Colonia a la joven Patricia W., quien llevaba una pegatina con el texto "Fuera nazis!". La acompañaron a su casa y allí Thomas la golpeó con un busto de barro y después continuó tratando de estrangular a la joven con una cuerda. Remató Thomas su faena con 91 puñaladas, tras lo cual abandonó la vivienda junto con su acompañante. En el interrogatorio policial del miércoles confesó Thomas otro crimen que la policía investiga, sin que hasta ahora se hayan facilitado detalles.

La referencia a que mataba por orden de Odín abre la posibilidad de considerar que Thomas no se encuentre en sus cabales. Según el diario sensacionalista Bild Zeitung Thomas ni fuma, ni bebe y lleva peinado con raya su pelo rubio oscuro. El periódico publicó ayer una foto del presunto asesino, que saluda al estilo nazi sobre un fondo de montañas alpinas. La policía de Recklinghausen identifica a Thomas como militante de organizaciones neonazis y conocido en los ambientes ultraderechistas. El dios nórdico Odín corresponde al Wotan de los germanos. Se trata de una figura que adopta formas variables de serpiente, cuervo o águila y también como gigante con un solo ojo y un largo manto blanco.



## EL PERSONAJE

Winnie Mandela podría convertirse, a los 61 años, en la protagonista de una telenovela conyugal que no tiene nada que envidiar a la de Carlos y Diana. Los gastos desatinados de la ex esposa del presidente sudafricano, Nelson Mandela, de quien se divorció hace días con una sentencia que le atribuye todas las culpas, incluida la de adúltera, ocupan las primeras páginas de los diarios y las discusiones de una opinión pública indignada. "Winnie la despilfarradora", como la llaman ahora, rompió con todos los tabúes de la tradición tribal sudafricana, pero lo que la gente no pudo soportar es enterarse, por declaraciones del despedido presidente, de todos los gastos superfluos a los que se dedicó. El cuadro presentado ayer por los diarios es desconcertante: Como diputada del Congreso Nacional Africano (CNA) cobraba un sueldo equivalente a 4000 dólares -altísimo para Sudafrica- mientras sus gastos mensuales sumaban casi 30.000 dólares.

¿En qué gastaba Winnie los rand ganados con el sudor de la frente de su pueblo y de su marido, que transcurrió casi treinta años de su vida en la cárcel por su lucha contra el apartheid antes de ser presidente?, es hoy una pregunta obligada.

La prensa sudafricana, implacable, lo cuenta con lujo de detalles: 3000 dólares en diversiones de diferentes categorías, 2800 dólares para su secretaría privada compuesta por seis personas, 2500 dólares para vestirse, otros tantos para sus viajes internos, 2500 dólares de alimentos, 2000 dólares de teléfono, 1200 dólares para sus medios de locomoción locales y 500 dólares en cosméticos. Paradójicamente, en lo que gastaba menos era en impuestos, ya que pagaba sólo 165 dólares anuales.

Mandela trató de evitar a toda costa un proceso público, tratando de llegar a un acuerdo en privado, pero después de soportar durante varios meses las escaramuzas legales y los ataques políticos de Winnie en el Parlamento, donde lidera el grupo extremista del CNA contra la política de conciliación del gobierno, el presidente salió al campo de batalla. Tras revelar los despilfarros de su ex esposa, Nelson tuvo que afrontar el capítulo de sus infidelidades, pero por respeto a las hijas se limitó a decir que cuando salió de la cárcel "se sintió el hombre más solo de la tierra", ya que nunca pudo acercarse a su tálamo.

El próximo capítulo de la telenovela de casa Mandela podría ser el matrimonio, como se murmura, entre el anciano pero aguerrido presidente sudafricano y su buena amiga Graca Machel, viuda del primer presidente del Mozambique independiente.



## Arbitros de las eliminatorias

El chileno Mario Sánchez será el árbitro del partido entre Argentina y Bolivia, por la primera fecha de la eliminatoria sudamericana para el Mundial de Francia '98. El encuentro se jugará en el estadio de River el 24 del mes próximo. También se designó al colombiano Armando Pérez para el partido que la selección de Passarella jugará contra Ecuador en la segunda fecha. El árbitro argentino Javier Castrilli fue designado para controlar Colombia-Paraguay en la primera fecha.

## Bilardo ya se decidió

El técnico de Boca, Carlos Bilardo, confirmó la formación del equipo que se enfrentará con Platense el próximo domingo. El retorno del volante Christian González por Julio Saldaña es la única modificación que presenta el equipo con respecto al que igualó con Huracán el domingo pasado. En consecuencia, Boca formará con Navarro Montoya; Medero, Fabbri, Mac Allister; Vivas, González, Basualdo, Verón, Maradona; Scotto y Caniggia. Este mismo equipo es el que jugará el próximo miércoles un partido amistoso contra Colo Colo en el estadio Monumental de Santiago de Chile.

## Tres del Nacional B

La duodécima fecha del torneo Clausura del campeonato Nacional B comenzará a desarrollarse hoy con tres encuentros, entre los que sobresale el partido entre Central Córdoba y Quilmes, que jugarán en Rosario a partir de las 21.30. La jornada se completará con los encuentros entre Unión de Santa Fe e Instituto de Córdoba, también a las 21.30, y Gimnasia y Tiro frente a Atlético Rafaela, que se jugará en Salta a las 22.00.

## Gaby tiene rival en Key Biscayne

La tenista argentina Gabriela Sabatini intentará recuperar el título que ganó hace siete años en el torneo Lipton, que se disputa en Key Biscayne, Florida. La primera rival de Sabatini será la israelí Anna Smashova, que se impuso en primera rueda a la japonesa Kyoko Nagatsuka por 6-3 y 6-4. Sabatini, quien reside a pocos metros de la cancha durante gran parte del año, es considerada local en la isla y favorita de los aficionados. En tanto, la otra argentina Paola Suárez fue eliminada ayer por la belga Dominique Van Roost por 6-0 y 6-2 y también cayó Gastón Etis que perdió por 6-1, 6-1 con Jonas Stollenberg.

## Recopa al día

Deportivo la Coruña, Feyenoord, París St. Germain y Rapid Viena esperarán el sorteo de hoy que decidirá las llaves de las semifinales de la Recopa de fútbol tras jugarse ayer los partidos de vuelta de los cuartos de final. Rapid Viena venció 3-0 a Dinamo Moscú tras haber ganado 1-0 de visitante el primer partido. Feyenoord superó por 1-0 en su casa a Borussia Mönchengladbach tras haber igualado el primer partido 2-2. París St. Germain goleó 3-1 al Parma de local y dio vuelta el 1-0 adverso del encuentro de ida mientras que Deportivo la Coruña empató 1-1 de visitante del Zaragoza y logró el pase por su triunfo de local por 1-0 en la ida.

# Racing no se mueve hasta que le paguen una deuda

*El plantel del único líder del torneo abandonó la práctica y amenaza no jugar en Córdoba. Lalín dice que hoy pagará.*

El plantel profesional de Racing Club abandonó la práctica de fútbol de ayer como protesta por el compromiso incumplido de pago de una deuda por parte de los directivos. Los jugadores, que no formularon declaraciones al retirarse del estadio de Avellaneda, podrían negarse a viajar a Córdoba donde el domingo deben enfrentarse a Belgrano. Miguel Brindisi no quiso opinar sobre la decisión tomada por sus jugadores. Daniel Lalín, titular del departamento de fútbol de Racing, reconoció la deuda y prometió que hoy saldrá la deuda de 86.000 dólares.

Momentos antes de iniciar los trabajos en el estadio de Avellaneda en una práctica que iba a ser decisiva para definir a los titulares del compromiso en Córdoba, los jugadores tomaron la determinación de retirarse sin hacer declaraciones debido a que no recibieron el pago de 86.000 pesos que la dirigencia del club se había comprometido a abonar. La deuda proviene de premios impagos por partidos jugados durante los torneos de verano y las dos primeras fechas del Clausura. Aunque no estuvo en la práctica, Lalín admitió la existencia de la deuda y consideró que "los jugadores tienen razón". El hombre fuerte del club se comprometió a pagar hoy pero los futbolistas, hasta que no vean el dinero, mantendrán la medida de fuerza. Luis Buchner, de la Comisión de Fútbol, reconoció la legitimidad del reclamo y, como Lalín, dijo que el club pagará hoy.

Consciente de que se encuentra en medio de las dos partes en conflicto del cual no se considera responsable, el técnico Miguel Brindisi declaró que "hay que ser muy cuidadoso con todo lo que se dice. Quiero que todo este problema termine bien porque necesito a los jugadores tranquilos para el partido del domingo". El entrenador aclaró que no forma parte de

la imprevista huelga de los jugadores, ya que sólo fue notificado por el capitán Gustavo Costas después de una breve reunión del plantel y antes del entrenamiento. Brindisi no quiso opinar sobre la cuestión. Pidió que las partes tomen el conflicto "con mucha responsabilidad, que impere la cordura y la mesura para que esto se solucione cuanto antes".

Racing es el único puntero del campeonato, tras vencer en la primera fecha a Argentinos Juniors por 3-1 y lograr la victoria en el clásico frente a San Lorenzo por 1-0. Sobre el partido del domingo, Brindisi enfatizó que "frente a Belgrano tenemos un desafío muy grande: ganar y seguir punteros del campeonato. Por eso, Dios mediante, quiero que tanto dirigentes como jugadores puedan encontrar una pronta solución a este problema", reveló el técnico.

La práctica de ayer iba a ser decisiva para confirmar la alineación titular. Marcelo Delgado, después de haber cumplido la inhabilitación de dos partidos estaba en condiciones de



Gustavo Costas, capitán, encabeza el reclamo del plantel.

reaparecer, con lo cual le planteaba al técnico la disyuntiva de jugar con tres puntas aprovechando el buen momento de López y Carrario o relegar a uno de los tres al banco. En consecuencia, la duda recién podrá resolverse hoy en el entrenamiento vespertino que se hará en el Hindú Club, si antes aparece la solución económica. En caso que Brindisi se decida por

enfrentar el partido por la tercera fecha del Clausura con tres atacantes el equipo iría con González; Costas, Galván, Zanetti; Navas, Michelini, Capria, Pompei; Delgado, Carrario y López. Si el técnico decide jugar con un equipo menos ofensivo el volante Chacoma reemplazaría a Carrario, mientras que Navas pasaría como lateral derecho.

## VELEZ RECIBE A RIVER

# Adelanto de lujo en Liniers

Vélez y River abren esta noche, desde las 21.10, la tercera fecha del torneo Clausura de fútbol. Cuatro cambios presentará cada equipo respecto del último partido que disputaron. El encuentro será controlado por Carlos Mastrángelo, designado especialmente por la AFA para uno de los cotejos más importantes de la fecha, porque estos 90 minutos serán los últimos de su carrera arbitral.

Zandoná y Trotta cumplieron las fechas de suspensión y regresarán a la titularidad. Pellegrino se recuperó de la luxación en un hombro sufrida en el primer partido con el Carthaginés por la Interamericana y también volverá a la última línea de Vélez que se completa con Cardozo. El medio será con Herrera, Gómez, Bassedas, Camps, mientras que el ataque corresponderá a Pandolfi y Flores. Ramón Díaz introducirá también cuatro variantes. Lombardi reemplazará a Hernán Díaz, afectado por un problema viral. Los otros tres cambios corresponden a modificaciones tácticas. Entrenadores, Astrada y Amato y salen Escudero, Gallardo y Crespo. River, entonces, formará con Burgos; Lombardi, Ayala, Gómez, Rivero; Almeida, Astrada, Cedrés, Ortega; Francescoli, Amato.

Vélez está segundo con 4 puntos. Derrotó a Banfield por 3-2 en su cancha y viene de empatar 0-0 con Central en Rosario mientras que en la fecha siguiente visitará al hasta ahora líder, Racing Club. River perdió 3-1 con San Lorenzo en la primera fecha,

a mitad de semana igualó 1-1 con el mismo rival pero por la Libertadores y el domingo venció 3-0 a Belgrano con tres goles de Francescoli, que lo convirtieron como el futbolista extranjero más goleador en la historia del club. El partido, pese a ser uno de los más importantes del programa, se adelantó para permitir el viaje de River a Venezuela, donde la semana próxima enfrentará a Minervén y Caracas por el Grupo 5 de la Copa. El plantel viajará mañana por la mañana y estará de regreso el sábado siguiente.

## Mastrángelo

Después de 18 años como árbitro, de los cuales los últimos 9 fueron en Primera División, hoy se despide del fútbol Carlos Mastrángelo. Fue jugador de las inferiores de Huracán, Barracas y San Telmo pero cuando advirtió que no tenía futuro como futbolista aceptó la sugerencia de un amigo e ingresó a la escuela de árbitros. Dirige en Primera desde 1987 y se retira a los 48 años cuando aún le quedaban dos para seguir en actividad. Las nuevas reglas de la FIFA disminuyeron el límite de edad para los árbitros y eso le impidió ser internacional. El futuro lo tiene claro. Hace dos años recibió su diploma de periodista deportivo en la Escuela de los Dos Congresos y seguirá ligado al fútbol, esta vez como comentarista. Mastrángelo comentó que hoy, en el sorteo previo al partido, comprometerá a los capitanes Roberto Trotta y Enzo Francescoli a un cambio de camisetas. Se llevará la del 2 de Vélez y la del 9 de River de recuerdo y él les regalará las que use en cada tiempo.

## El Clausura va y viene

El torneo Clausura de fútbol de Primera División no sufrirá la suspensión prevista cuando se confeccionó el fixture. El torneo finalizará el 14 de julio y no el 4 de julio como estaba anunciado. La oposición de varios clubes a la suspensión obligó a adelantar tres fechas del certamen, con lo cual se altera el orden del programa pero se evita la interrupción. Los cambios obedecen a la superposición de fechas entre el torneo local, las eliminatorias y los Juegos Olímpicos.

La fecha 17 que iba a jugarse el 21 de julio se disputará tres meses antes, es decir el 21 de abril. La fecha 18 y penúltima programada para el 28 de julio se disputará el 2 de junio y la última jornada del campeonato, la fecha 19, pasó del 4 de agosto al 7 de julio. Con esta variante los técnicos de los 20 equipos deberán tener en cuenta que el torneo terminará el 14 de julio con los partidos que deban disputar por la fecha número 15.

Sin embargo, también habrá alteración en los horarios. Los días 2 de junio y 7 de julio la selección nacional deberá disputar dos de sus partidos de las eliminatorias del Mundial '98, por lo cual los partidos del torneo Clausura se disputarán en hora

matutina. Por supuesto, los clubes que tengan jugadores en el equipo nacional deberán afrontar esos partidos del certamen local sin los futbolistas convocados por Daniel Passarella. El adelantamiento de las fechas, aunque altera el orden de las fechas, también beneficia la participación del Sub-23 en los Juegos Olímpicos de Atlanta que se inaugurará el 19 de julio.

## Sólo tres a la hora señalada

Después de la amenaza de huelga, de las polémicas y los enfrentamientos, apenas tres partidos de los diez de la tercera fecha del torneo Clausura de fútbol se jugarán desde las 16.30 del domingo, media hora después de lo dispuesto originalmente.

Tres encuentros serán adelantados (Vélez-River hoy, Gimnasia de la Plata-Huracán el sábado) o postergados (Argentinos-Español). El clásico de la fecha, Independiente-Lanús, ya desde las 18.30 pero media hora antes ya estaba "a salvo" de los rigores de la canícula. La AFA autorizó a que Belgrano-San Lorenzo se juegue desde las 18 en la capital mediterránea y

que Colón-Gimnasia de Jujuy y Newell's-Ferro se disputen desde las 18. Por lo tanto, sólo Banfield-Central, San Lorenzo-Estudiantes y Boca-Platense en cancha de Vélez, se jugarán desde las 16.30. Los tres partidos del domingo que se disputan en el interior ya habían tenido la autorización de la AFA para atrasar su comienzo, atendiendo las temperaturas elevadas de Córdoba, Santa Fe y Rosario. El movimiento de fuerza liderado por Diego Maradona logró su objetivo para los tres partidos que se juegan en Buenos Aires y alrededores ya que el clásico Independiente-Lanús se atrasó sólo para mantener el margen en los horarios habituales.



Rolando Escudero.

OTRA PESIMA ACTUACION DE SAN LORENZO

# Santos y pecadores

*San Lorenzo volvió a defraudar en la Copa. Apenas empató sobre la hora con Caracas. Netto cometió un penal tontísimo. Bernuncio acertó un rebote.*

**1 CARACAS:** Barreto; Bencomo, Rey, Rivas, Martínez; Ossey, Hezzel, Urdaneta, Díaz; Dolguetta, Salzu. DT: Manuel Plascencia.

**1 SAN LORENZO:** Passet; Escudero, Arévalo, Ruggeri, Manusovich; Rivadero, Galetto, Netto, Silas; Arbarello, Biaggio. DT: Hector Veira.

Cancha: Brígido Iriarte, de Caracas. Arbitro: Felipe Russi (Colombia). Goles: 55m. Díaz (C) de penal, 85m. Bernuncio (AL). Cambios: 56m. Ortega Sánchez (SL), 60m. Bernuncio por Arbarello (SL), 65m. Giraldo por Urdaneta (C), 75m. Pumar por Díaz (C), 90m. Cenci por Silas (SL).

A los diez minutos parecía que el Caracas sólo podía llegar al gol si algún defensor de San Lorenzo cometía un error grosero. A los veinte parecía que San Lorenzo sólo podría llegar al gol si el Caracas hacía una trapisonda en su área. Ganaba Caracas porque Netto tuvo una regresión dentro del área y quiso jugar a la mancha venenosa con Gerson Díaz. El penal lo convirtió

el mismo Díaz. Sobre la hora, Bernuncio encontró otro error en el área local y pudo rescatar algo del incendio.

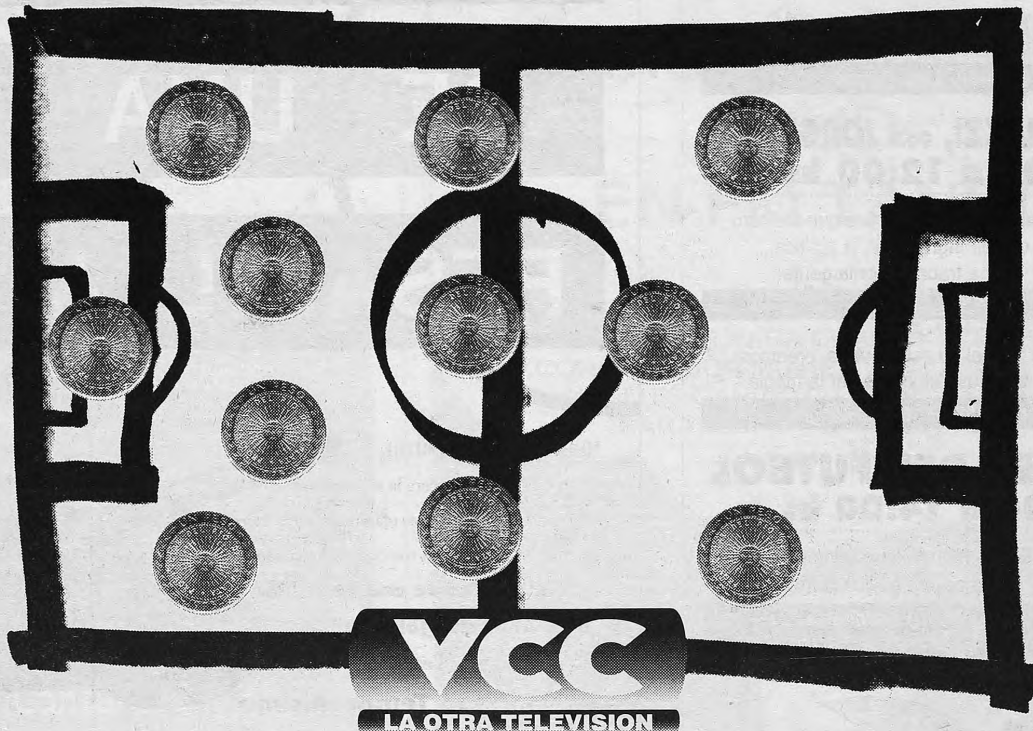
Dos puntos de los seis que estaban en juego es el pobre rédito de San Lorenzo en su excursión venezolana. Peor es el balance de su rendimiento. Había jugado muy mal en Puerto Ordaz con Minervén y parecía imposible una actuación menor. Anoche fue un verdadero desastre. El empate fue un premio. De aquel objetivo de ganar el grupo para jugar con un rival débil en la segunda ronda y mantener la localidad en las revanchas hasta la final sólo queda el recuerdo. Es más, no le va a ser fácil seguir en la Copa jugando como lo hizo esta semana.

Veira creyó que lo iban a atacar y dejó el equipo en el fondo. Caracas no atacó nunca y se limitó a esperar un error. San Lorenzo no supo estrechar la distancia entre sus tres líneas y pararse diez metros adelante para presionar la salida sobre los elementales defensores locales. Volvieron a fallar las individualidades. Un día de éstos Arévalo va a matar de un infarto a un hinch

azulgrana. Galetto juega a dos por hora y como si le pesaran las piernas. Si las no volvió de sus vacaciones en Brasil, mandó un mellizo. Rivadero no dio un pase como la gente, Arbarello hizo todas mal, Biaggio no tocó la pelota y Netto casi desnuda a Gerson Díaz en el área, a dos metros del árbitro Russi. Menos mal que el arquero Barreto, que había hecho barbaridades —se le escaparon todas las pelotas— en el primer tiempo y fue muy seguro en el segundo, dio rebote en un remate de Biaggio y se la dejó a Bernuncio para que la empujara al empate. Veira va a decir que trajo dos puntos y es cierto. Como que dejó de ganar cuatro y que el equipo sufre un retroceso alarmante. Jugando así, San Lorenzo se va a despertar rápido de su sueño de Libertadores.

## Posiciones

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Minervén	4	2	1	1	-	6	3
San Lorenzo	3	3	-	3	-	4	4
River	1	1	-	1	-	1	1
CaracasFC	1	2	-	1	1	3	5



**POR SOLO \$11**  
**MIRÁ EL CLÁSICO DEL DOMINGO.**  
**EN DIRECTO Y POR VCC.**

523-5115

Llamá. O vas a seguir perdiéndote partidos?

523-5335



## Se dijo en Radio LIBERTAD...

### LA SUPERMAÑANA de CHICHE GELBLUNG de 6:30 a 10:00 hs.



"El Presidente no pelea con Cavallo, es el juez y es el que tiene la última palabra."

**Carlos Ruckauf**

"Eso de peronizar es una versión imprecisa, no se puede hacer política social si no se cuenta con una economía estable y creciente."

**Armando Caro Figueroa**

"Hasta mitad de año no vamos a tener números positivos... todas estas medidas que anunció Cavallo van a servir para cubrir los errores del último mes."

**Juan Luis Bour**

"Duhalde dice que me quedo, y por ahora me quedo."

**Pedro Klodczyk - Jefe de la Policía Bonaerense**

"Evangelina Sosa cambió su versión porque le enseñaron otra, y de tanto repetirla se le tornó convincente."

**Graciela Rodríguez de Díaz**  
Profesora de gimnasia, caso María Soledad

"Hay tres personajes nefastos que tiraron el nombre de Luque: Marcolli, Zafe y Pelloni."

**Víctor Pinto - Abogado de Guillermo Luque**

"Se buscó mantener el horario diurno, porque si se juega de noche habría que incrementar la seguridad."

**Julio Grondón - Referencia partidos de fútbol**

"Temperaturas máximas, encima de los 28° C, es un indicativo para suspender cualquier actividad física."

**Néstor Lentini - Deportólogo**

### RADIO PAPARAZZI, con JORGE RIAL de 10:00 a 12:00 hs.



"Terragno es el hombre que me hizo decidir ingresar en la política... voy a trabajar por la gente."

**Pinky**

"La madre de Luis Miguel no está muerta, creemos que en su desaparición tuvo algo que ver la magia."

**Silvia Baster - Familiar de Luis Miguel**

### LAS VOCES DEL FUTBOL de 12:00 a 14:00 hs.



"El que manda en Racing es Lalín, Otero es una gallina distraída."

**Pedro Marchetta**  
Ex técnico de Racing

**RADIO AM 950**  
**Libertad**  
Donde opinan los protagonistas.  
*Palabra de Libertad!*

ANTICIPO DE "C'EST TOUT", DE

# "ESO FUE TODO,

"Algunas veces me quedo vacía durante mucho tiempo", escribió Duras.

"No sé más nada desde que conocí el mar", afirmó en "C'est tout".



La muerte de Marguerite Duras, en la primera semana de este mes, no tuvo nada de sorpresiva, pero no dejó por ello de conmover a la sociedad francesa, que la despidió en medio de una andanada de declaraciones de artistas y políticos. Para confirmar que su muerte no tomó a nadie de sorpresa estaba su último libro publicado, aún inédito en castellano. La aparición de *C'est tout* causó una fuerte conmoción en Francia el año pasado, ya que mezclando memorias y autobiografía contenía todas las señales inequívocas de un testamento de la autora, ya gravemente enferma, más todavía, un reconocimiento de la proximidad del fin. *C'est tout* (Es todo) está protagonizado por un hombre y una mujer identificados con sus iniciales, ella es M.D. y él Y.A. Se trata, desde ya, de Marguerite Duras y de Yann Andréa Steiner, su compañero desde comienzos de los años ochenta. A lo largo de los años compartidos la pareja se había dedicado sendos volúmenes. **Página/12** anticipa hoy un fragmento de esta obra, cuya edición en castellano aparecerá recién el año próximo. Los últimos libros conocidos de Duras en la Argentina, publicados por editorial Tus-

## FANTASMAS DE UNA PESADILLA

Mañana a las 7 hs. en MITRE,

Usted conocerá la historia real

de los años más negros de la Argentina,

a través de 300 audios para no olvidar.

**"Fantasmas de una Pesadilla,  
a 20 años del golpe militar".**

Una emisión especial de

**"Sábado Tempranísimo",**

nominado al Martín Fierro como mejor programa de interés general.

Conduce: **Marcelo Bonelli**, nominado al Martín Fierro como mejor labor periodística.



**SABADO**  
**7.00 A 10.00**  
**SABADO TEMPRANISIMO**

**MITRE**  
**AM 80**



MARGUERITE DURAS

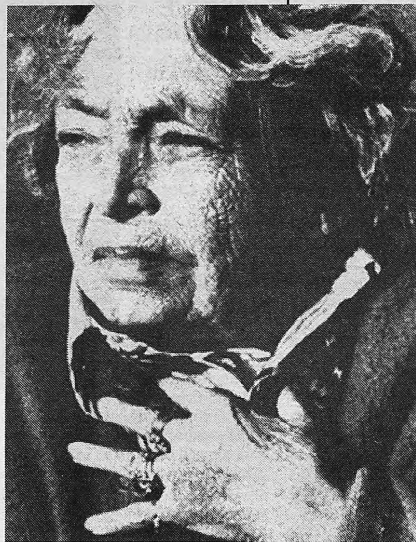
## AMIGOS"

Aunque la edición en castellano se conocerá recién el año próximo, **Página/12** adelanta hoy unos fragmentos del libro en que la escritora abundó sobre su propia muerte, ya publicado en Francia. La obra está dedicada a su compañero e interlocutor, el escritor Yann Andréa Steiner.

quets, son *Escribir*, ensayo sobre la escritura, y *La impudicia*, su primera novela, que fue rechazada por la editorial Gallimard, y que ella sólo autorizó a publicarse en 1994.

En 1980, Yann Andréa Steiner era un joven escritor inglés que había intentado infructuosamente que ella le contestara sus cartas en las que dejaba testimonio de su enorme soledad, y cuya finalidad, le confesaría después, era conocerla antes de suicidarse. Poco después comenzaría la relación. Años después escribiría M.D., acerca de una de las curas de desintoxicación de alcohol de la Duras. El libro de ella se llamó Yann Andréa Steiner y allí narró el singular romance comenzado en 1980 y extendido hasta el final de su vida.

*C'est tout* vuelve al escenario común de la pareja que constituyeron los dos escritores y que, en rigor, concibieron juntos el testamento literario y personal de Duras. Transcurre en su departamento de la Rue de Saint Benoît, cerca del café de Flore en París. Son los tiempos de la enfermedad que la arrasa y hay diálogos dolorosos sobre la muerte, la creencia en el paraíso, la posteridad. Entre otras cosas, Du-



ras refiere allí en forma muy directa, sus reflexiones sobre el momento final de su vida. "Estoy al borde de una fecha fatal" escribe. "Me siento perdida, como muerta, y esto es aterrador. Ya no tengo ganas de esforzarme. No pienso en nada. El resto acabó."

El libro es estilísticamente extraño (ver recuadro): Está compuesto por anotaciones telegráficas, cortos diálogos bajo la forma de una entrevista realizada por Yann Andréa, y e incluye un orden como de diario personal. Por otra parte, la dedicatoria del libro es una síntesis de su sentido de testamento y de la relación entre M.D. y Y.A.: "Para Yann. Nunca se sabe, antes, lo que se escribe. Deja de pensar en mí. Para Yann mi amante de noche. Dedicado: Marguerite, la amante de este amante adorado. 20 de noviembre de 1994, París, calle de Saint Benoît".

## "Algunas veces me quedo vacía"

21 de noviembre a la tarde, calle Saint Benoît  
Y.A.: ¿Qué dirías de ti

misma?  
M.D.: Duras.  
Y.A.: ¿Qué dirías de mí?  
M.D.: Indescifrable.

## Más tarde, la misma tarde

Algunas veces me quedo vacía durante mucho tiempo. Estoy sin identidad. Al comienzo eso da miedo. Y después pasa por un momento de felicidad. Y después para. La felicidad, o sea, un poco muerta. Un poco ausente del

lugar desde donde hablo.

## Más tarde, todavía

Es una cuestión de tiempo. Haré un libro. Lo quiero, pero no es cierto que escriba este libro.

Es aleatorio.

22 de noviembre, a la tarde, calle Saint Benoît

Y.A.: ¿Tienes miedo a la muerte?

M.D.: No lo sé. No sé responderlo. No sé más nada desde que conocí el mar.

Y.A.: ¿Y conmigo?

M.D.: Antes y ahora lo que hay es amor entre tú y yo. La muerte y el amor. Será lo que tú quieras, lo que tú desees.

Y.A.: ¿Una definición para ti misma?

M.D.: Yo no soy, como este momento: no sé qué escribir.

Y.A.: ¿Y el paraíso, irás para allá?

M.D.: No. Esto me hace reír.

Y.A.: ¿Por qué?

M.D.: No sé, no creo en eso de ninguna manera.

Y.A.: ¿Y después de la muerte, qué queda?

M.D.: Nada. Que los vivos rían, que se acuerden.

Y.A.: ¿Quién se va a acordar de ti?

M.D.: Los jóvenes lectores. Los pequeños alumnos.

Y.A.: ¿Qué te preocupa?

M.D.: Escribir, una ocupación trágica, o sea, relacionada con el curso de la vida. Estoy naturalmente dentro de eso.

## LA CAJA CULTA

**RELATIVO.** El primer manuscrito de Albert Einstein sobre la relatividad fue vendido en una subasta privada en Londres y será donado al Museo Nacional de Israel. El manuscrito autografiado de la teoría de la relatividad de Einstein fue vendido por una cifra que se desconoce públicamente a la Fundación Filantrópica Jacob Safra, que la donará al museo. El fin de semana, en una subasta pública, el manuscrito no llegó a ser vendido cuando fue ofrecido con un precio que oscilaba entre 4 y 6 millones de dólares. Las ofertas llegaron a superar los 3 millones de dólares pero no alcanzaron el precio mínimo exigido. La historia del primer texto acerca de la teoría de la relatividad se remonta al fin de la Primera Guerra, cuando su autor consideró que estaba desactualizado y permitió que el editor se quedara con el documento, que fue pasando por las manos de diversos coleccionistas.

**MUJERES.** La mujer en la historia, la política y la cultura, son los temas centrales de un simposio en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Cuyo, con sede en Mendoza, y que contará con la participación de María Sáenz Quesada, Lucía Gálvez, Aurora Ravina y Emilia de Zuleta. Organizado por el Grupo de Estudios sobre la Crítica Literaria y el Instituto de Historia Argentina y Americana de la UNC, se desarrollará el 2 y 3 de mayo. Para información, dirigirse a Extensión Universitaria, al teléfono (061)205115, ext 2215.

# LUIS GARIBOTTI Y UD. EN FM TANGO

DE LUNES A VIERNES DE 7.00 A 9.00 Y DE 17.00 A 19.00  
UN LUGAR PARA CHARLAR DE TODO.  
CON LA MEJOR MUSICA DE BUENOS AIRES.  
LUIS GARIBOTTI EN FM TANGO  
PARA COMUNICARNOS MEJOR.



FMTANGO  
92.7



## La Troppa (Chile)

Viaje al centro de la Tierra  
Creación colectiva inspirada en la obra de Julio Verne  
Miércoles 20 al sábado 23, 21.30 hs.  
Domingo 24, 20.30 hs.  
Platea: \$ 15.- Sala Casacuberta

## Pinocchio

Creación colectiva inspirada en el libro de Carlo Collodi  
Sábado 23 y domingo 24, 17 hs.  
Platea: \$ 6.- Sala Casacuberta

## Tango Noche de ronda Cantares

Coreografías de Oscar Araiz  
Por el Ballet Contemporáneo del TMGSM

Del 21 de marzo al 7 de abril, 21 hs.  
Platea: \$ 8.- Pullman: \$ 6.-  
Miércoles y jueves: \$ 4.-  
Sala Martín Coronado

TM  
GSM

Teatro Municipal  
General San Martín

Av. Corrientes 1530  
Reservas al 374-8611

BSAs  
cultura  
Secretaría de Cultura  
de la Municipalidad



## Rotten, pero qué boquita

Veinte años después de haber escandalizado a Gran Bretaña con "Anarchy in the UK" y otros irreverentes temas punks, los Sex Pistols se reorganizan para una gran gira en la que, según su líder, Johnny Rotten (Johnny Podrido), cantarán y tocarán "la misma mierda que antes". Escollado por los otros tres Pistols, Rotten—cuyo verdadero nombre es John Lydon y cuyo apodo se debe al triste estado de sus dientes—anunció la "resurrección" del grupo en un club nocturno londinense durante una charla con la prensa en que de su boca salieron tantas palabrotas que terminó dando risa. La gira—dijo— será grande, 19 países, "pero que nadie se engañe: haremos la misma mierda que antes, porque peor no cabe". "Digamos la verdad, nosotros no nos despedimos correctamente y por eso volvemos, para poner punto final a nuestra puta carrera", agregó. Acerca de aquellos tiempos, dijo que "he preferido no pensar, porque acabaron asquerosamente, peor que peor, con una gerencia corrompida y todo lo demás" (parecía referirse a que el bajista Sid Vicious murió por sobredosis). Rotten había prometido no reincidir con el grupo, pero aclaró que, "si ahora he cambiado de opinión, no crean que es porque soy un hipócrita y un hijo de puta. Porque, honradamente, ha sido en buena parte por dinero". "Pero además no hemos cambiado. Personalmente, sigo siendo igual de venenoso y escupo y eructo tan bien como antes. No nos haremos pasar por mocosos. Al contrario, estamos orgullosos de nuestras barriguitas repletas de cerveza. ¡Eso sí que es envejecer con elegancia!"

## "Buenas noches, mucho Gustock"

*El músico Fabián Von Quintiero conduce a partir de hoy, en MTV Latino, un programa semanal en que rockeros famosos prepararán recetas algo deliradas.*

(Por Sebastián Ramos) A partir de esta noche, la cadena de cable MTV Latino exhibirá en sus pantallas de toda América latina la que, en principio, parece la propuesta más extraño de su programación. El músico Fabián Von Quintiero es el responsable de "Gustock", un programa en que combinará sus condiciones para el arte culinario con el rock. Una de las particularidades de "Gustock"—pronunciación criolla de Woodstock, y, obviamente, mezcla de los vocablos "gusto" y "rock"—es que está ambientado en el Soul Café, restaurante que desde el año pasado regenta este ex tecladista de Súeter, Soda Stereo y Charly García, al que suele concurrir Diego Maradona. Los músicos invitados (ya hay programas grabados) cocinan, hablan de comidas y de la relación de éstas con su actividad como rockeros, cuenta Quintiero, conculando de Mauricio Macri, el presidente de Boca Juniors.

"La idea surgió hace un año en un almuerzo con Alejandro Pels, que es el productor general de MTV y, además, un amigo", recuerda Quintiero. "Básicamente es un programa de música pero con mucho humor, en donde mis invitados cocinan y conversa-

mos de todo un poco." Hasta el momento se grabaron seis programas con la participación de Los Pericos, Zeta Bossio (bajista de Soda Stereo), Andrés Calamaro, Pappo, Illya Kuryaki & the Valderramas, y los chilenos La Ley. Una de las modalidades de este programa es que los platos que se preparan están dedicados a los músicos que intervienen según la ocasión. Así, se podrá disfrutar de peculiares recetas como Calamares a la Gran Calamaro, Noquis de Pappo a la Napolitana, Pechuga de pollo a la Big Yuyo con papas reggae o postres como El ritual de la banana y Ice Cream Soda.

"Gustock" es una buena excusa para que en una cocina nos encontremos con grupos chilenos, colombianos o mexicanos", cree Quintiero. "Porque como siempre me gusta decir, la comida une y también es parte de nuestra profesión. Cuando tenemos que hacer giras por Latinoamérica, después de tocar es muy común ir con otros músicos locales a degustar las comidas tradicionales de cada país." Para el nuevo conductor argentino de la televisión con mayor cantidad de abonados de América latina, "lo primordial es que los televidentes se diviertan y se animen a hacer estos platos. Además quie-

ro incorporar la posibilidad de que la gente escriba y que proponga comidas para cocinar. Lo máximo sería que por ejemplo alguien de Venezuela le dedicase un plato a su grupo preferido y nosotros poder armarlo en el programa".

En la actualidad, Von Quintiero le dedica casi todo su tiempo a la televisión, ya que por el momento no tiene proyectos personales serios relacionados con el ámbito rockero. Aparte de estar al frente de "Gustock", prepara cortinas para "Fútbol de Primera" y para un nuevo programa de Carlos Bilardo. "Trabajé por primera vez en televisión hace cuatro años, estuve con Pe-

ttinato en "Rebelde sin pausa," con Tato Bore y en la misma MTV haciendo colaboraciones para "MTV Afuera", dice hablando de su soltura en cámara. Por otra parte, "Gustock" es el primer programa producido y realizado fuera de los estudios centrales de la MTV Latino, ubicados en Miami. Su duración será de una hora y se emitirá todos los viernes a las 20. "Creo que va andar muy bien. Es original y no es algo en lo que me meto sin saber nada. Yo soy músico, me encanta cocinar, tengo un restaurante y mi familia estuvo vinculada a la actividad gastronómica por años."



El músico-cocinero poniendo manos a la obra.

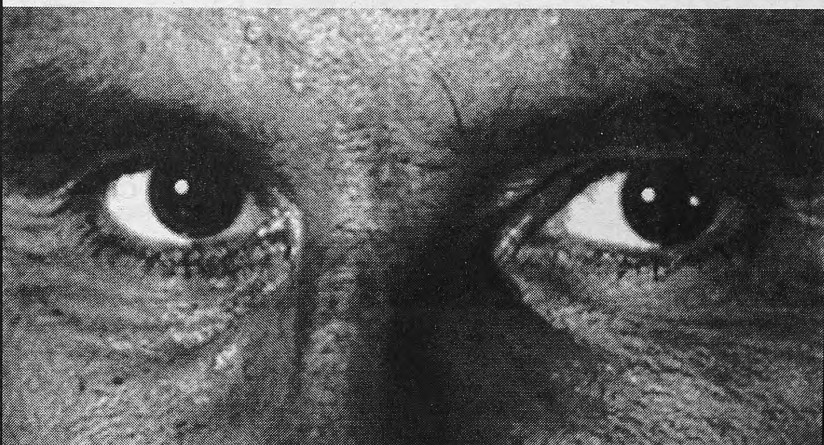
Se viene la "Pechuga de pollo a la Big Yuyo".

Fernando  
**Bravo**

Del  
**Plata.**



en el aire



**BRAVO 1030 • Con Fernando Bravo y Alfredo Leuco • De 9 a 13 hs.**



## EL ROMANCE SPINETTA-PELERITTI

# La pelícano y el androide

*El músico, luego de ser perseguido por reporteros de la farándula, hizo pública su relación con la modelo, luego de haber puesto fin a veinte años de convivencia con la madre de sus cuatro hijos.*

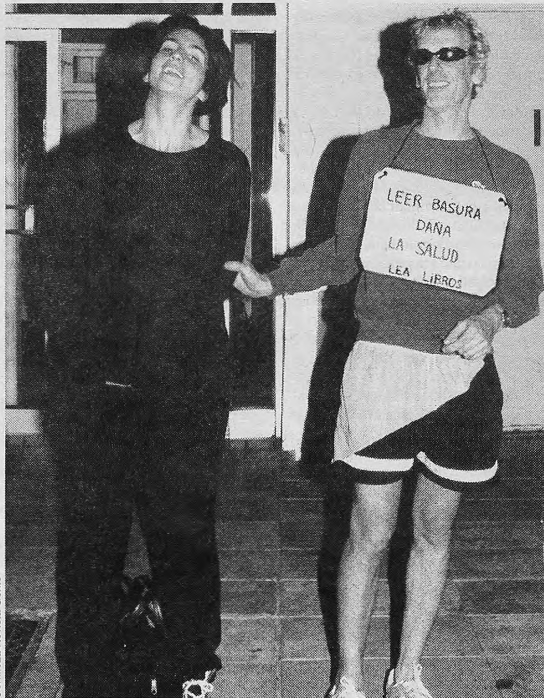
Luis Alberto Spinetta no está acostumbrado a las trampas y vicisitudes de la prensa del corazón. La divulgación de que mantiene, desde hace meses, un romance con la modelo Carolina Peleritti convirtió varias de sus últimas semanas en una especie de comedia de enredos, con algunos ribetes de tragicomedia a la Argentina. El domingo pasado, cansado de ser perseguido por los fotógrafos de editoriales, los enfrentó en la puerta de la casa de su joven novia famosa. "¿Quieren una foto de nosotros juntos? Les va a costar. Yo no soy como Gerardo Romano ni lo quiero ser." A continuación se colgó un cartel en el que dice, en claras mayúsculas de imprenta, "Leer basura daña la salud. Lea libros". La foto fue publicada en tapa por la revista *Gente* en la edición de esta semana. Una fotografía idéntica aparece en el interior de la revista *Caras*, sólo que en este caso tanto el cartel como el logo de la revista azul del músico... desaparecieron, por obra y gracia de la magia computada.

Spinetta, quien rara vez en más de veinticinco años de carrera apareció en estas revistas, dictó a la cronista de *Gente* las declaraciones que formuló, aceptando que tiene una relación con la joven y que se ha separado de su mujer Patricia, madre de sus cuatro hijos. "Mis hijos y los de Lucho Avilés tienen algo en común: A veces lloran. Mis hijos lloraron cuando vieron que decían infamias por televisión igual que lloran sus hijos cuando él les dice la verdad. El inflador de la prensa le agregó el toque de escandalete, destruyendo los últimos gestos de ternura de la desaparición de la estrella. Todos queremos ser libres de amar sin ser perseguidos, y menos por la estupidez. La delicadeza de mi vida con mi ex mujer se vio seriamente dañada en este último mes y medio por gente que vampiriza a otra. Como vengo de un sol y voy hacia otros, obviamente la luz misma impide que esa mediocridad estropee el sentido de la hermosura", dictó Spinetta.

"Vengo de amar durante muchos años a la mujer más hermosa que habita este planeta y que me ha dado, casi sin un gemido, cuatro hijos de la naturaleza más linda que se pueda pensar. Nuestro amor fue como una supernova. Ahora, en el último tiempo, quedaba una pequeña estrella amarilla como el sol. Ese fulgor permanecerá siempre en mi alma y no sé cómo Dios me ayudará a olvidarme de su piel. Quizá no lo logre. Tal vez suceda en un nuevo Big Bang. Por el momento, lo que sé es que ese amor se fue perdiendo", dictó en otro momento, con su característico estilo verbal. Respecto de su pareja, destacó que "en el amor debe durar la continuidad de la hermosura. Con Carolina nos estamos conociendo. Ella no interrumpió ningún proceso. Uno se da cuenta de que puede amar más... Estoy enamorado de Caro". Y siguió: "Este amor es muy fuerte y no podrá opacar en nada los fulgores del otro. Lo mejor sería que a su tiempo generara un

fulgor igual o mayor que el otro. Mis hijos conocen exactamente lo que pienso de la luz y el amor. Patricia, en eso, los ha guiado perfectamente. Debo comprender con exactitud los signos de este amor para no mezclarlo con el *desgarro* que me provoca separarme de mi familia. Hace seis meses que me separé. Con Betty hemos estado separados pero juntos, con conciencia de la libertad individual de cada uno, para que nuestra separación final sea gradual y lo menos traumática posible para nuestros hijos". El rocker le dijo también a la cronista de *Gente* que piensa grabar un video que incluya las imágenes de los fotógrafos que se interesaron por él gracias a su romance con la modelo. Y la despachó con un simpático: "Yo te puedo abrir la puerta de mi corazón y dejarte mirar por un ratito. Pero ahora la tengo que cerrar. Chau, dulce".

Los dos personajes centrales de esta historia tienen planes artísticos inmediatos. Peleritti, de 24 años, está grabando los capítulos de una tira basada en una historieta futurista, que comenzará a emitir próximamente Telefé. Spinetta, de 42, después de haber convocado a cien mil personas en el recital gratuito que llevó a cabo hace diez días en Dorrego y Figueroa Alcorta, espera que alguna compañía discográfica se decida a editar el álbum que tiene registrado desde hace meses en su estudio junto a los Socios del Desierto.



Luis Spinetta se cansó el domingo y posó con una significativa leyenda. El rocker dictó palabra a palabra las declaraciones que aparecen en "Gente".

## Hungría ama a Madonna

Madonna es esperada en Hungría esta semana para continuar con el rodaje de *Evita*, aunque todavía la productora no dio a conocer dónde se alojará, ni la fecha exacta de su llegada, ni dónde filmará durante las seis semanas que se tienen proyectadas. Pero en Budapest, el equipo de producción de la película ya está preparando como escenario de filmación la histórica plaza Szabadsag: Cambian faroles y plantan palmeras (árboles desconocidos en Hungría), buscando un efecto exótico y sudamericano. Alan Parker eligió Budapest para continuar con el film porque considera que algunas calles de la capital húngara son muy parecidas a las de Buenos Aires en la década del 40 y el 50, cuando Eva Perón era la primera dama idolatrada por los obreros. Para el rodaje en Budapest también se necesitan extras, y Laszlo Sipos, el director de Magic Media Ltd., la compañía local que escogió el elenco húngaro, dijo que no tuvo problemas en encontrar gente: "Madonna es muy popular y la mitad de la población se presentó para trabajar en la cinta. El teléfono no dejaba de funcionar en mi oficina. Todo el mundo quiere participar simplemente por la oportunidad de ver de cerca a la estrella del pop estadounidense y a Antonio Banderas". Todos esperan que en Hungría se reciba a Madonna mejor que durante las siete semanas de rodaje en Buenos Aires. "Aquí la quieren mucho", asegura la gente. Antonio Banderas participará de la filmación desde mañana.

## Publicitado por el Papa

El papa Juan Pablo II aparecerá en un corto publicitario en televisión, en una iniciativa sin precedentes en la historia de la Iglesia destinada a promocionar en Italia su disco sobre el rosario, se anunció ayer en el Vaticano. La propaganda, de 45 minutos, mostrará al Papa caminando en 1984 en un bosque de Canadá, rezando el rosario. Será difundida durante la semana santa en algunos canales de televisión italianos.

El disco con el rosario del Papa será puesto a la venta en un paquete que incluye dos discos CD o dos casetes, el texto del rosario en latín, un manual de aplicación y una foto de Juan Pablo II. Costará

79.000 liras (51 dólares) a los fieles, que podrán adquirirlo en las parroquias o gracias a cupones de compra publicados en las revistas católicas *Vida pastoral* o *Familia cristiana*.

El rosario del Papa ya está en venta en otros países, entre ellos Austria, Suiza y Alemania, donde se registraron las ventas más importantes. El portavoz de la conferencia episcopal italiana, Monseñor Francesco Ceroni, destacó durante la presentación de la propaganda en los locales de Radio Vaticano el carácter "espiritual" de la iniciativa, alejada según él de toda tentación de "culto de la personalidad".

**ACTUACION**  
El Arbol  
Escuela de Teatro  
INICIACION FORMACION  
Raúl Mereñuk  
551-6383  
772-8876

Escuela Argentina de  
**mimo**  
Expresión y Comunicación Corporal  
ANGEL ELIZONDO  
CORRIENTES 1670 11º P.  
"I" CAP. TE.: 382-4743

**DANIEL BINELLI**  
SEPTETO  
tango - preludio - candombe  
Hoy 0.30 hs.  
**FORO GANDHI**  
Corrientes 1551

ENCUENTROS DE  
**ST. Maris**  
en... PUERTO MOLINO  
MAYORES de 30 AÑOS  
CAMBIE POR UN LUGAR DE  
"MAS NIVEL EN EL OESTE"  
PARA QUE LOS ADULTOS  
DISFRUTEN BAILANDO  
Elegante Sport  
Av. Gaona 7285 - Puente Barcala  
Ituzzaingó - Aire Acondicionado  
Inf.: Stella Maris 624-5516  
SABADOS 23 horas

**TEATRO**  
**LUIS AGUSTONI**  
Clases de actuación  
953-1181  
Pte. PERON 2115  
Informes e inscripción  
de 15 a 20 hs.

3er TEMPORADA DE EXITO  
**ROJOS GLOBOS ROJOS**  
Premio Prensario Mejor Espectáculo 1994  
Premio Argentores 1995  
Premio A.C.E. Mejor Actor, Mejor Espectáculo  
ENTRADAS \$9 MENORES DE 25 Y JUBILADOS \$5  
VIERNES Y SABADO 21HS.  
GUARDIA VIEJA 3340 Reserv. 862-0483  
**BABILONIA**

BRUCE WILLIS MADELEINE STOWE BRAD PITT  
**12 MONOS**  
El futuro es historia  
UN FILM DE TERRY GILLIAM  
(EL DIRECTOR DE BRAZIL)  
GANADOR GLOBO DE ORO  
BRAD PITT MEJOR ACTOR DE REPARTO  
2 NOMINACIONES AL OSCAR  
BRAD PITT MEJOR ACTOR DE REPARTO  
MEJOR VESTUARIO  
UNIVERSAL PICTURES Y ATLAS CLASSICO PRESENTAN UNA PRODUCCION ATLAS ENTERTAINMENT BRUCE WILLIS MADELEINE STOWE BRAD PITT "12 MONOS" CHRISTOPHER PLUMMER ORLANDO BLIND JULIE WELLS  
DIRECCION POR TERRY GILLIAM  
SOLO APTA MAY. 13 AÑOS  
METRO - MONUMENTAL - SANTA FE - ALTO PALERMO  
PASEO ALCORTA - MULTIPLEX BELGRANO - EL SOLAR DE LA ABADIA  
RIVERA INDARTE - TREN DE LA COSTA SAN ISIDRO - ALTO AVELLANEDA  
(GRAN 8 (La Plata) - CINEMA ILLOS GALLEGOS SHOPPING (Mar del Plata)) y en las mejores salas del país.  
HOY tambien TRASNOCHE



# CAME RIN

**La Troppa chilena.** Cumpliendo una breve temporada en la Sala Casaburta del Teatro San Martín, el grupo de teatro chileno La Troppa estrena aquí dos celebrados montajes, el infantil *Pinocchio*, inspirado en el relato de Carlo Collodi -presentado con éxito en festivales internacionales de la especialidad-, y la creación colectiva *Viaje al centro de la Tierra*, obras en las que la compañía incorpora elementos del cine, la acrobacia, el comic y objetos transformables (una locomotora en el caso de la obra inspirada en la novela de Julio Verne). Es característica del grupo elaborar minuciosamente sus escenografías y utilizar efectos sonoros pregrabados. Fundado en 1987 por Laura Pizarro, Jaime Lorca y Juan Carlos Zagal (también músico), egresados todos de la Universidad Católica de Chile, La Troppa apunta a un lenguaje poético e imaginativo. De ahí la predilección por autores como Julio Verne, Collodi, o el poeta Boris Vian. La propuesta de *Viaje...* es -dicen- "una reflexión sobre la evolución del hombre, una metáfora de cambio y crecimiento interior, y una forma de indagar en las conductas, emociones y actitudes de los seres humanos enfrentados a lo misterioso y desconocido". *Pinocchio* podrá verse mañana y el domingo a las 17, y *Viaje...* desde hoy al domingo por la noche.

# Una performance callejera abierta a todo público

La actriz Graciela Monteagudo montará el domingo en Plaza de Mayo una obra participativa, apta para voluntarios

(Por Cecilia Hopkins) Graciela Monteagudo aprendió mientras estudiaba Filosofía y militaba en una agrupación de izquierda a mediados de los 80 que las performances teatrales desarrolladas en el ámbito de la facultad tenían más efectividad que el simple volanteo. Este descubrimiento la llevó a tomar seminarios sobre teatro, Comedia del Arte y técnicas titiriteras para complementar su militancia. Hasta que otras cuestiones la llevaron a Brasil, donde conoció a la compañía norteamericana Bread and Puppet que el bailarín y artista plástico Peter Schumann dirige desde 1962. Del hecho de trabajar como voluntaria en uno de los espectáculos a convertirse en uno de sus miembros y mudarse a Vermont, sede de la famosa compañía, hubo un corto paso.

Graciela cuenta a **Página/12** que el Bread and Puppet "trabaja 15 horas por día y mantiene una fábrica con producción en cadena en la que aprendí a armar los títeres gigantes característicos de sus espectáculos. Sus temas siempre están vinculados con los derechos humanos, con la opresión imperialista -subraya- y aunque trabajo en este teatro altamente politizado, tengo conciencia de que lo hago para la clase media norteamericana, lo que siempre me hace pensar en que debo volver a la Ar-

gentina para sumar mi esfuerzo para que las cosas cambien", dice mientras organiza a un grupo de voluntarios reunidos alrededor de los cabalotes montados en el Corralón Cultural que funciona en Doblas al 400. Allí, entre todos recortan enormes manos de cartón y pintan parte de los elementos que serán utilizados en la performance que Graciela piensa sumar a la marcha del domingo 24, en Plaza de Mayo. La acompaña Tamara Thorne, directora del grupo de Danza-Teatro The Expanding Secret Co., encargada de idear una coreografía "que será muy sencilla: cualquiera de las personas que quiera participar ese día podrá aprenderla. Como hace el Bread and Puppet, sólo basta que haya dos o tres profesionales que organicen a los voluntarios". Ambas artistas tienen la idea de presentar una comitiva encabezada por un zankista con una gran máscara de calavera y atuendo militar que portará la bandera norteamericana y llevará a la rastra a un muñeco encapuchado. Bien cerca lo seguirá una legión de enterradores, individuos armados con palas y máscaras que reproducen la cara de Carlos Menem. La imagen será completada por un grupo de gente que llevará en estandartes las clásicas siluetas de los desaparecidos y otros que despegarán las enormes manos blancas.



La comitiva será encabezada por un zankista.

La propuesta no se anda con medias tintas: juzga, opina y reclama.

## Invitados de honor

La Argentina fue designada "invitada de honor" por los organizadores del V Festival Iberoamericano de Teatro, de Bogotá, que se inaugura hoy con la presentación de los grupos Stalker, de Australia, y Natural Theatre, de Inglaterra. Participan del evento unos mil artistas integrantes de 86 compañías de treinta países. La Argentina se presenta con Julio Bocca y el Ballet Argentino, y cinco obras, entre ellas las premiadas *Eva* y *Victoria* (con Luisina Brando y China

Zorrilla), *Danza de verano*, dirigida por Agustín Alezzo, y *Rayuela*, versión de Ricardo Monti sobre la novela de Julio Cortázar, que dirigió Jaime Kogan en el Payró. Los organizadores esperan concretar 484 funciones en 23 escenarios y solucionar la polémica que ha instalado el intendente Antanas Mockus al prohibir la presentación del espectáculo del grupo español Els Comediants, que incorpora juegos pirotécnicos, prohibidos en Bogotá desde diciembre del año pasado.

## LA CATEDRA

Napoleón de la Cátedra - Arroz Yamani con crema del Bosque  
Salmón rosado con yogur de Azafrán

MESA DE ENSALADAS  
Consumición Libre \$ 7.-

MENU DEL MEDIODIA  
LUNES A VIERNES \$ 12.-

DESAYUNOS: Norteamericano y La Cátedra  
TE PARA DOS: Pebete de Rúcula, queso y tomate  
Av. CERVINO Y SINCLAIR - Abierto de 8 a 2 hs. ☎ 777-4601



Acérquese a nuestra casa y disfrute de un ambiente cálido saboreando nuestras exquisitas comidas al mejor estilo italiano, ...o hágalo desde su hogar, haciendo su pedido al

**805-6908**

ABIERTO MEDIODIA Y NOCHE  
LUNES CERRADO  
PIZZA 60 VARIEDADES  
AGUERO 2157



### RESTAURANT

Un solar que data del 1800 con tendencia gastronómica francesa a base de carnes, aves, legumbres y pescados. Acompañado con música de piano. Sábados y domingos show de tango.

Lunes a viernes  
mediodía y noche  
Sábado noche  
Domingo mediodía

CARLOS CALVO 375  
Tel.: 361-6201  
San Telmo  
Estacionamiento vigilado

## EL SABOR DE BUENOS AIRES



En Santa Fe **2053**

"Il Secretto"

Caffe Dolces

La Pasta

La Pizza

Salad Bar

Máxima calidad a menor precio

1º Piso

Salon de Fiestas

Banquetes - Agasajos

Anticipe su reserva

al 823-7450/5805

## il Vecchio

RESTAURANT Zan

Pizza  
a la Piedra

Menú Ejecutivo \$ 7

Memú Vecchio \$ 10

Lunes sólo por la noche

TARJETAS & TICKETS

Arenales 2659

823-8476

### RESTAURANTE ROSSI

Un lugar distinto para cenar, bailar, jugar y divertirse todos juntos: Carnaval Carioca. Los esperamos los sábados 22hs (no incluye bebida). Reservas al 862-9583. Av. Córdoba (esq. Gascón) Tarjetas de Crédito

Te mataré si no vienes.

TE MATARÉ  
RAMÍREZ

Paraguay 4062. Reservas al 831-9156  
Cocina Multiétnica.



**HERIBERTO**

Av. Libertador 6168  
Bajo Belgrano

### Café & Pizza Restaurant

Menú Ejecutivo \$9.50  
Estacionamiento Propio  
Pastas Caseras

Invitamos medialunas con su desayuno o merienda.



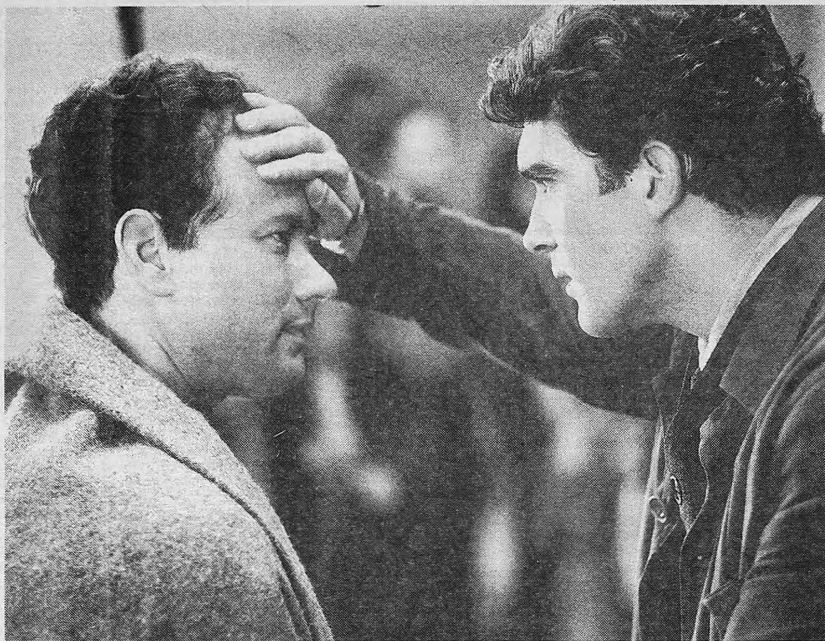
"EL CASO FILADELFIA" TERMINO CON INDEMNIZACION

# ¿Y si hubiese pasado acá?

*La productora del film protagonizado por Tom Hanks debe pagarle a la familia del abogado en cuya historia se basó cinco millones de dólares. En la Argentina los gays son constantemente agredidos, por ejemplo, en televisión.*

En Estados Unidos, después de dos años de batalla legal, los familiares del abogado cuya vida inspiró la película *Filadelfia* consiguieron que la compañía productora del film, TriStar, les pagaran cinco millones de dólares. "Lo que faltó -dice en la Argentina el abogado Marcelo Feldman, de la Asociación Gays por los Derechos Civiles- fue una autorización de la persona o de la familia para que una historia personal se viera reflejada en una película". En principio, la compañía había declarado que *Filadelfia* (la primera película de Hollywood sobre el tema del sida, que ganó dos Oscar) no es la historia de Geoffrey Bowers y que no había méritos para esta demanda. Luego, ante la evidencia, debió admitir que no era así y, en consecuencia, pagar.

Pero un fallo como el que parece cerrar el "caso Filadelfia" parece difícil de lograr en Argentina donde es normal que la sociedad acepte sin pensarlo muchos chistes como los que hizo, apunta el abogado, Miguel del Sel en "La Movida del Verano", el último domingo por Telefé. Del Sel y Juan Acosta caracterizados como bañeros, tiraron al agua a un joven, al que calificaban de "trolo", para ir tras unas chicas con bikinis, dentro de un tono discriminatorio acentuado. "Si este cómic sigue haciendo apreciaciones de este tipo, cualquier gay se puede sentir afectado moralmente, aunque no está tipificado como delito", apunta Feldman. "Saliedo de la parte legal, creo que es muy pobre el humor a partir de agredir lo que les asusta. Por supuesto repudiamos cualquier tipo de agresión aunque sea una farsa. Salgamos de Hollywood. Nosotros acá tenemos en los programas chimeros a varios adalides de lo macho, de lo hombre, que hablan de ciertas actitudes homosexuales y de que ciertas personas están enfermas de sida, como si fuera una pena, un pecado o una relación causal. Estamos en contra como organización, pero existe la libertad de expresión, es



Tom Hanks con su pareja en el film, Antonio Banderas. El tratamiento del tema gay fue delicadísimo. En la televisión argentina, dice la Asociación Gays por los Derechos Civiles, los gay sirven para chistes.

un juego al que nos sometemos gustosos. Pero también tenemos derecho a accionar contra esta gente."

TriStar admitió el martes que el film dirigido por Jonathan Demme y protagonizado por Tom Hanks se basaba "en parte" en la vida de Geoffrey Bowers, un abogado neoyorquino que demandó con éxito a la firma Baker and Mackenzie por despedirlo a causa de haber contraído sida. Bowers murió en 1987. El acuerdo llegó tras una noche entera de negociaciones, justo antes de que decla-

rara como testigo en la causa Scott Rudin, productor inicial de la obra, quien habría exigido en varias oportunidades a TriStar (sin éxito) que se le pagara a la familia de Bowers el derecho de usar la historia, algo que el empresario consideraba "una obligación moral".

"Si lo de *Filadelfia* hubiera pasado acá -dice Feldman-, en caso de que hubiese justicia, los montos serían mucho más chicos. Con respecto al tema gay y aunque no esté vinculado directamente al tema HIV creemos que el manejo de información debe recabar primero la autorización de las personas, porque la opción de dar a conocer si se ha contraído la enfermedad es personal. Por la falta de esa autorización es que TriStar debe pagar ahora."

Consultado acerca de si en Argentina se tendrían las mismas garantías en un caso semejante, Feldman explica que desde el año '68 hay una reforma en el código civil que prohíbe atacar la intimidad de las personas. "La legislación argentina deberían proteger la intimidad de las personas, su historia personal, que los medios no invadan más allá del consentimiento expreso. Si no existe la autorización, se está invadiendo la vida privada, siendo gay o no gay." Pero, al margen de la ley, "hay desprotección en cuanto a la orientación sexual. En per-

sonas mayores que tienen opción sexual diferente a lo 'normal' no hay protección. En Argentina, la ley antidiscriminatoria no pone en su articulado la orientación sexual, habla de raza, habla de sexo, de ideas políticas, pero la orientación no está contemplada. Por eso, la discriminación a la orientación sexual no es un delito, y no hay las mismas garantías."

H.O.Y.  
TeVeo

• **Una mujer para dos.** Tres personajes centrales en esta comedia neorromántica encargada al hasta ese momento bizarro realizador John Mc Naughton (responsable de *Henry, retrato de un asesino*). Un policía que tiene miedo de desenfundar su arma reglamentaria, con vocación de fotógrafo (Robert De Niro). Un mafioso con aires de comediante, que utiliza su poder de intimidación para hacer reír en su espectáculo humorístico (Bill Murray). Una hermosa camarera que debe pagar una deuda familiar, prestando "todo tipo de servicios" para su acreedor (Uma Thurman). Después de una situación límite vivida entre los dos hombres, el gangster decide premiar al policía por el favor recibido y envía a la chica como "regalo". De la extraña situación surgirá el romance esperado. A las 22 por Cinecanal.

• **El precio de la ambición.** La obra de David Mamet que obtuvo el Premio Pulitzer, interpretada por Al Pacino, Jack Lemmon, Jonathan Price y Alec Baldwin. Vendedores de una empresa de bienes raíces son puestos frente a una situación límite: Lograr una serie de negocios de improbable concreción o lisa y llanamente, serán despedidos. Frente a la disyuntiva, las reacciones de cada uno varía de acuerdo con su situación personal y la relación con los demás. Allí afloran una serie de cuentas pendientes, rencores y envidias que habían permanecido ocultas. A las 22 por Space.

• **Y se nos fue redepente.** Un especial televisivo de dos horas dedicado a homenajear la trayectoria de la recientemente fallecida Niní Marshall. Todos sus grandes personajes en una recorrida íntegra por la carrera por uno de los más grandes ídolos del espectáculo argentino. A las 22 por Vol-ver.

POR LA PORNOGRAFIA

## El Internet-juicio

Un caso sobre difusión de material considerado pornográfico por la red informática Internet, que comenzó ayer en Filadelfia, Estados Unidos, se convirtió en el litigio piloto que enfrenta al gobierno estadounidense de Bill Clinton con una serie de organizaciones civiles y empresas informáticas de peso como Microsoft. En verdad, el eje del debate es si el gobierno, que acaba de sancionar en el mes de febrero la ley de Communications Decency Act (Decencia en las Comunicaciones) -aún sin plena vigencia-, puede o debe regular el flujo de información que pasa por las redes comunicacionales.

Los opositores a la ley firmada por Clinton la consideran un ataque a la libertad de expresión protegida por la Constitución norteamericana. La nueva ley busca castigar a los cultores de la pornografía infantil y mantener lejos del acceso de los niños las imágenes de adultos desnudos. Se considera que se trata de delitos y que el gobierno puede estar autorizado a restringir la libertad de información con multas altísimas y hasta dos años de prisión a los responsables.

La sesión de ayer en los tribunales de Filadelfia comenzó con una con-

exión a secciones de Internet para presentar el software que los padres pueden usar para bloquear el acceso de sus hijos a las imágenes cuestionadas. Los denunciantes son un grupo dirigido por la Unión por Las Libertades Civiles de Estados Unidos, y reúne nombres importantes de la informática como America OnLine, CompuServe y el pope del software, Microsoft. El grupo reúne a unos cuarenta nombres, a su vez apoyados por unos 30.000 usuarios de Internet, quienes decidieron apoyar a los denunciantes con el objetivo de que un juicio favorable lleve a impugnar los efectos de la ley sobre la Decencia en las Comunicaciones. Entre otras cosas, argumentan que hay medios de bloquear aquello que no se considere conveniente para niños mucho más aptos que una legislación represora, y también cuestionan el concepto de "material indecente" por la excesiva vaguedad de los términos.

JUAN CARLOS BAGLIETTO

adelantando temas de su nuevo CD  
La Trastienda - Balcarce 460 Reservas: 342-7650

SÁBADOS  
23 y 30

de MARZO  
22 HS.

Escuela de formación actuarial

CARLOS MARCH

teatro - comedia musical - tap  
trabajo corporal - tai chi chuan  
niños - jóvenes - adultos  
963-2719



EL ANTISEMITISMO DURANTE  
LA DICTADURA MILITAR

REPORTAJE A  
MARCOS AGUINIS

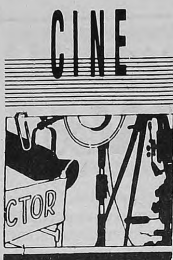
LA COMUNIDAD JUDIA FRENTE  
AL GOLPE MILITAR

CONDUCCION:  
SILVINA CHEDIEK

SABADOS 20 HS.

ATECE





**12 MONOS** -P/M/13-  
**Alto Palermo** 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 17, 20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro** 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15, 20, 17, 20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Monumental** 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 17, 20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Paseo Alcorta** 1. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 17, 20, 17, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Santa Fe** 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 17, 20, 17, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-

**ACE VENTURA: UN LOCO EN AFRICA** -APTA-  
Comedia. Con Jim Carrey.  
**Trocadero** 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 16, 15, 18, 20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20-  
**ADIOS A LAS VEGAS** -P/M/16 c/Res-  
**Grand Splendid**. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 17, 20, 15, 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Iguazú** 14. Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 15, 16, 15, 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**APOLLO 13** -APTA-  
Drama. Con Tom Hanks y Kevin Bacon.  
**Alto Palermo** 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 17, 20, 15, 18, 20, 20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**Ocean** 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 16, 15, 18, 20, 20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**ATRACCION EXPLOSIVA** -P/M/16-  
Thriller. Con William Baldwin y Cindy Crawford.  
**Trocadero** 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 16, 15, 18, 20, 20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-

**BARB. EL CHANCHITO VALIENTE** -APTA-  
**Metro** 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14, 16 y 16.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Monumental** 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 17, 20, 18, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Premier** 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15, 17, 20, 19, 21, 20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30-

**CASINO** -P/M/18-  
**Metro** 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 15, 18, 20 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Ocean** 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 15, 18, 20 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Paseo Alcorta** 4. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 17, 20, 18, 20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-

**Santa Fe** 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 15, 18, 20 y 21.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**CAZADORES DE UTOPIAS** -P/M/13-  
Documental. Dir.: David Blaustein. Figuras históricas del peronismo, como testimonios.  
**Lorca** 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Maxi** 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 15, 17, 20, 19, 20 y 22.30 (Mar. a las 14, 30, 17, 19 y 22.30). Sáb. trasn.: 1.15-

**CORAZON VALIENTE** -P/M/13 c/Res-  
Epica. Dir.: Mel Gibson. Con Mel Gibson y Sophie Marceau.  
**Cineplex Lavalle** 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 15, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.15-  
**DON JUAN DE MARCO** -P/M/13 c/Res-  
Drama. Con Marlon Brando, Johnny Depp y Faye Dunaway.  
**Cineplex Lavalle** 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 30, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30-

**Lorange**. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 15, 17, 15, 19, 21, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10-  
**DUNSTON, EL MONO TRA-**

**VIESO** -APTA-  
Comedia. En castellano. Sonido Dolby Digital.  
**Los Angeles** 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 20, 15, 30, 17, 20, 19, 21, 20 y 22.50-  
**EL CARTERO** -P/M/16-  
Comedia dramática. Dir.: Michael Radford. Con Philippe Noiret y Massimo Troisi.  
**Atlas Santa Fe** 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16, 18, 10, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10-  
**Normandie** 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 15, 18, 10, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15-

**EL CENSOR** -P/M/13-  
Drama. Con Ulises Dumont y Patricia Contreras.  
**Cjo Tita Merello** 3. (Delia Garcés) Supacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10-  
**EL NOMBRE DEL JUEGO** -P/M/13-  
**Metro** 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 18, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Paseo Alcorta** 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Patio Bullrich** 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 15, 16, 20, 18, 20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15-

**EL PADRE DE LA NOVIA (PARTE II)** -APTA-  
Comedia. Con Steve Martin y Diane Keaton.  
**Cineplex Lavalle** 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30-  
**EL VERSO** -P/M/13-  
Comedia. Dir.: Santiago Oves. Con Luis Brandoni y Virginia Lanza. Sáb. trasn.: 1.30-  
**Lorca** 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 16, 19, 21, 20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10-  
**Trocadero** 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 14, 16, 18, 20, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30-  
**FUEGO CONTRA FUEGO** -P/M/16-  
Policial. Dir.: Michael Mann. Con Al Pacino, Robert de Niro y Val Kilmer.  
**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. 322-1936. A las 12, 15, 14, 16, 18, 20, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Atlas Santa Fe** 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 15, 18, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15-  
**Maxi** 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 16, 19, 20, 19 y 22.15 (Mar. a las 13, 16, 19 y 22.15). Sáb. trasn.: 1.30-  
**GUANTANAMERA** -APTA-  
**Normandie** 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10-  
**Patio Bullrich** 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10-  
**LA NUEVA PESADILLA** -P/M/13 c/Res-  
Terror. De Wes Craven. Con Robert Englund y Wes Craven.  
**Trocadero** 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.25-  
**LA RED** -P/M/13-  
Suspense. Con Sandra Bullock y Dennis Miller.  
**Trocadero** 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 15, 18, 20, 20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15-  
**LIBEREN A WILLY 2** -APTA-  
Aventuras. En castellano.  
**Los Angeles** 3. Corrientes 1770.

**LOS PUENTES DE MADISON** -APTA-  
Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.  
**Losuar** 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 17, 15, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20-  
**MIENTRAS ESTES CONMIGO** -P/M/16-  
Drama. 4 nominaciones al Oscar. Dir.: Tim Robbins (mejor director) y Sean Penn (mejor actor).  
**Ambassador**. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20-  
**América**. Callao 1057. 811-3818. A las 12, 14, 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Trocadero** 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 15, 18, 20, 20 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30-  
**NIXON** -P/M/13-  
Biográfica. Dir.: Oliver Stone. Con Anthony Hopkins.  
**Premier** 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21, 40. Sáb. trasn.: 1.-  
**NUNCA HABLES CON EXTRAÑOS** -P/M/16-  
Thriller. De Peter Hall. Con Antonio Banderas y Rebecca De Mornay.  
**Normandie** 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Premier** 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21, 40. Sáb. trasn.: 1.-  
**SENSATEZ Y SENTIMIENTOS** -APTA-  
Drama. De Ang Lee. Con Emma Thompson, Alan Rickman y Hugh Grant. 7 nominaciones al Oscar.  
**Alas Recoleta**. Guido 1952. 803-3313. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40-  
**Capitol**. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15-  
**Gaumont**. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 16, 19, 20, 20 y 22.40-  
**Monumental** 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 17, 20, 19, 20 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Paseo Alcorta** 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**TODOS POR UN SUEÑO** -P/M/16-  
Comedia. Dir.: Gus Van Sant. Con Nicole Kidman (Globo de Oro Mejor Actriz '96) y Matt Dillon.  
**Losuar** 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 16, 18, 21, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10-

**371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-**  
**LOLA MORA** -APTA-  
Drama. Dir.: Javier Torre. Con Leonor Benedetto, Alberto de Mendoza y Víctor Laplace.  
**Cjo Tita Merello** 1. (Mirtha Legrand) Supacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 22.15-  
**LOS PUENTES DE MADISON** -APTA-  
Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.  
**Losuar** 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 17, 15, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20-  
**MIENTRAS ESTES CONMIGO** -P/M/16-  
Drama. 4 nominaciones al Oscar. Dir.: Tim Robbins (mejor director) y Sean Penn (mejor actor).  
**Ambassador**. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20-  
**América**. Callao 1057. 811-3818. A las 12, 14, 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Trocadero** 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 15, 18, 20, 20 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30-  
**NIXON** -P/M/13-  
Biográfica. Dir.: Oliver Stone. Con Anthony Hopkins.  
**Premier** 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21, 40. Sáb. trasn.: 1.-  
**NUNCA HABLES CON EXTRAÑOS** -P/M/16-  
Thriller. De Peter Hall. Con Antonio Banderas y Rebecca De Mornay.  
**Normandie** 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Premier** 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21, 40. Sáb. trasn.: 1.-  
**SENSATEZ Y SENTIMIENTOS** -APTA-  
Drama. De Ang Lee. Con Emma Thompson, Alan Rickman y Hugh Grant. 7 nominaciones al Oscar.  
**Alas Recoleta**. Guido 1952. 803-3313. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40-  
**Capitol**. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15-  
**Gaumont**. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 16, 19, 20, 20 y 22.40-  
**Monumental** 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 17, 20, 19, 20 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Paseo Alcorta** 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**TODOS POR UN SUEÑO** -P/M/16-  
Comedia. Dir.: Gus Van Sant. Con Nicole Kidman (Globo de Oro Mejor Actriz '96) y Matt Dillon.  
**Losuar** 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 16, 18, 21, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10-

**371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-**  
**LOLA MORA** -APTA-  
Drama. Dir.: Javier Torre. Con Leonor Benedetto, Alberto de Mendoza y Víctor Laplace.  
**Cjo Tita Merello** 1. (Mirtha Legrand) Supacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 22.15-  
**LOS PUENTES DE MADISON** -APTA-  
Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.  
**Losuar** 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 17, 15, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20-  
**MIENTRAS ESTES CONMIGO** -P/M/16-  
Drama. 4 nominaciones al Oscar. Dir.: Tim Robbins (mejor director) y Sean Penn (mejor actor).  
**Ambassador**. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20-  
**América**. Callao 1057. 811-3818. A las 12, 14, 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Trocadero** 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 15, 18, 20, 20 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30-  
**NIXON** -P/M/13-  
Biográfica. Dir.: Oliver Stone. Con Anthony Hopkins.  
**Premier** 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21, 40. Sáb. trasn.: 1.-  
**NUNCA HABLES CON EXTRAÑOS** -P/M/16-  
Thriller. De Peter Hall. Con Antonio Banderas y Rebecca De Mornay.  
**Normandie** 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Premier** 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21, 40. Sáb. trasn.: 1.-  
**SENSATEZ Y SENTIMIENTOS** -APTA-  
Drama. De Ang Lee. Con Emma Thompson, Alan Rickman y Hugh Grant. 7 nominaciones al Oscar.  
**Alas Recoleta**. Guido 1952. 803-3313. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40-  
**Capitol**. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15-  
**Gaumont**. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 16, 19, 20, 20 y 22.40-  
**Monumental** 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 17, 20, 19, 20 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Paseo Alcorta** 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**TODOS POR UN SUEÑO** -P/M/16-  
Comedia. Dir.: Gus Van Sant. Con Nicole Kidman (Globo de Oro Mejor Actriz '96) y Matt Dillon.  
**Losuar** 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 16, 18, 21, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10-

**371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-**  
**LOLA MORA** -APTA-  
Drama. Dir.: Javier Torre. Con Leonor Benedetto, Alberto de Mendoza y Víctor Laplace.  
**Cjo Tita Merello** 1. (Mirtha Legrand) Supacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 22.15-  
**LOS PUENTES DE MADISON** -APTA-  
Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.  
**Losuar** 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 17, 15, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20-  
**MIENTRAS ESTES CONMIGO** -P/M/16-  
Drama. 4 nominaciones al Oscar. Dir.: Tim Robbins (mejor director) y Sean Penn (mejor actor).  
**Ambassador**. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20-  
**América**. Callao 1057. 811-3818. A las 12, 14, 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Trocadero** 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 15, 18, 20, 20 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30-  
**NIXON** -P/M/13-  
Biográfica. Dir.: Oliver Stone. Con Anthony Hopkins.  
**Premier** 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21, 40. Sáb. trasn.: 1.-  
**NUNCA HABLES CON EXTRAÑOS** -P/M/16-  
Thriller. De Peter Hall. Con Antonio Banderas y Rebecca De Mornay.  
**Normandie** 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Premier** 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21, 40. Sáb. trasn.: 1.-  
**SENSATEZ Y SENTIMIENTOS** -APTA-  
Drama. De Ang Lee. Con Emma Thompson, Alan Rickman y Hugh Grant. 7 nominaciones al Oscar.  
**Alas Recoleta**. Guido 1952. 803-3313. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40-  
**Capitol**. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15-  
**Gaumont**. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 16, 19, 20, 20 y 22.40-  
**Monumental** 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 17, 20, 19, 20 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Paseo Alcorta** 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**TODOS POR UN SUEÑO** -P/M/16-  
Comedia. Dir.: Gus Van Sant. Con Nicole Kidman (Globo de Oro Mejor Actriz '96) y Matt Dillon.  
**Losuar** 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 16, 18, 21, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10-

**371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-**  
**LOLA MORA** -APTA-  
Drama. Dir.: Javier Torre. Con Leonor Benedetto, Alberto de Mendoza y Víctor Laplace.  
**Cjo Tita Merello** 1. (Mirtha Legrand) Supacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 22.15-  
**LOS PUENTES DE MADISON** -APTA-  
Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.  
**Losuar** 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 17, 15, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20-  
**MIENTRAS ESTES CONMIGO** -P/M/16-  
Drama. 4 nominaciones al Oscar. Dir.: Tim Robbins (mejor director) y Sean Penn (mejor actor).  
**Ambassador**. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20-  
**América**. Callao 1057. 811-3818. A las 12, 14, 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Trocadero** 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 15, 18, 20, 20 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30-  
**NIXON** -P/M/13-  
Biográfica. Dir.: Oliver Stone. Con Anthony Hopkins.  
**Premier** 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21, 40. Sáb. trasn.: 1.-  
**NUNCA HABLES CON EXTRAÑOS** -P/M/16-  
Thriller. De Peter Hall. Con Antonio Banderas y Rebecca De Mornay.  
**Normandie** 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Premier** 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21, 40. Sáb. trasn.: 1.-  
**SENSATEZ Y SENTIMIENTOS** -APTA-  
Drama. De Ang Lee. Con Emma Thompson, Alan Rickman y Hugh Grant. 7 nominaciones al Oscar.  
**Alas Recoleta**. Guido 1952. 803-3313. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40-  
**Capitol**. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15-  
**Gaumont**. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 16, 19, 20, 20 y 22.40-  
**Monumental** 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 17, 20, 19, 20 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Paseo Alcorta** 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**TODOS POR UN SUEÑO** -P/M/16-  
Comedia. Dir.: Gus Van Sant. Con Nicole Kidman (Globo de Oro Mejor Actriz '96) y Matt Dillon.  
**Losuar** 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 16, 18, 21, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10-

**371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-**  
**LOLA MORA** -APTA-  
Drama. Dir.: Javier Torre. Con Leonor Benedetto, Alberto de Mendoza y Víctor Laplace.  
**Cjo Tita Merello** 1. (Mirtha Legrand) Supacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 22.15-  
**LOS PUENTES DE MADISON** -APTA-  
Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.  
**Losuar** 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 17, 15, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20-  
**MIENTRAS ESTES CONMIGO** -P/M/16-  
Drama. 4 nominaciones al Oscar. Dir.: Tim Robbins (mejor director) y Sean Penn (mejor actor).  
**Ambassador**. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20-  
**América**. Callao 1057. 811-3818. A las 12, 14, 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Trocadero** 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 15, 18, 20, 20 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30-  
**NIXON** -P/M/13-  
Biográfica. Dir.: Oliver Stone. Con Anthony Hopkins.  
**Premier** 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21, 40. Sáb. trasn.: 1.-  
**NUNCA HABLES CON EXTRAÑOS** -P/M/16-  
Thriller. De Peter Hall. Con Antonio Banderas y Rebecca De Mornay.  
**Normandie** 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20-  
**Premier** 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21, 40. Sáb. trasn.: 1.-  
**SENSATEZ Y SENTIMIENTOS** -APTA-  
Drama. De Ang Lee. Con Emma Thompson, Alan Rickman y Hugh Grant. 7 nominaciones al Oscar.  
**Alas Recoleta**. Guido 1952. 803-3313. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40-  
**Capitol**. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15-  
**Gaumont**. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 16, 19, 20, 20 y 22.40-  
**Monumental** 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 17, 20, 19, 20 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-  
**Paseo Alcorta** 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**TODOS POR UN SUEÑO** -P/M/16-  
Comedia. Dir.: Gus Van Sant. Con Nicole Kidman (Globo de Oro Mejor Actriz '96) y Matt Dillon.  
**Losuar** 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 16, 18, 21, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10-

**371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y**



23: Bs. As. 2003, creación colectiva. Dir.: Pompeyo Audverit. Loc. \$ 6 (men. de 25 y jub. \$ 4).

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283, 882-2592/2725. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. **MUSICAL: TODO CORAZON.** Autor, Dis. de Luces y Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Lib. vest: María Julia Bertolo. Loc. en vta. con 5 días de antic.

**BULULU.** Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 22. **CULIRUNCI.** A las 23: **NADIE ME QUIERE II.** A las 0. **CIA.** AS. A la 1.15. **PUNTOS SUSPENSIVOS.** A las 2.15. **LAS SANGRIENTAS HIJAS DEL DR. LECTER.** Sáb. a las 21: **REALIDAD VIRTUAL.** A las 22. **EL SEXO ES FEMENINO.** A las 23: **HACIENDO LA DEL MONOLOGO.** A las 0. **HUMORDAZADOS.** A la 1.30. **PUNTOS SUSPENSIVOS.** A las 2.30. **HERMANOS DE SANGRE.**

**CALLEJON DE LOS DESEOS.** Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 23: **MAQUINA HALL.** Dir. de Heiner Müller, por el "PERIFERICO DE OBJETOS". Actores-manipuladores: R. Lamas, A. Alvarado, A. Tantánian y E. García Webbi. Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Webbi.

**CATULO CASTILLO.** Bm. Mitré 970. 345-2774. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. **PARCELO A LA FELICIDAD.** de A. Sieveking. Con M. Mendive, G. Dalesandro, A. Arroyo y E. Apestegui. Dir. Gral.: Alfredo Devista. Pl. \$ 10. Jub. y esc. 50% desc. Sala refrigerada.

**CENTRO CULTURAL BORGES.** Viamonte esquina San Martín. 319-5450/5449. Salón Auditorio. Vier. y Sáb. a las 21.30. **LA INVENCIÓN DE MOREL.** de Adolfo Bioy Casares. Vers. y Dir.: Eva Halac. Loc. \$ 10. Prec. esp. p/grupos.

**CENTRO CULTURAL SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA E.T.C. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. **"EL TUNEL"**, en homenaje a Ernesto Sábato, por R. Ibáñez. Dir.: A. Bazzalo. Entrada libre y gratuita.

**COLONIAL.** Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Vier. y Sáb. a las 21.30. **VIVA ESPAÑA Y ARGENTINA.** Con L. Luna, M. Peralla y C. Lencina. Autor y dir.: Sixto R. Zapata.

Sáb. a las 23.30. Mario Fortuna y Agustín Souza en **LA NUEVA REVISTA.** Con B. Stroman e I. Damiano. Loc. dde. \$ 8. Sala climatizada.

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 1390. 793-3675/8741. A las 22: gran presentación del conjunto folclórico **ALMA SALTENA** y el ballet **EL SENTIR DE LA TIERRA.** 5 parejas de baile bajo la dirección de Manuel Ortiz. Coord. pta.: Laura Miño y Luis Farías. Pl. \$ 10. Jub. \$ 5. Res. telef.

**DE LA FÁBULA.** Agüero 444. 861-4531. Vier. y Sáb. a las 22: vuelve discípulo de la mano de Divino Vives: **DISCEPOLEAND.** O, unipersonal musical de Gabriel Ghan. Pl. \$ 10.

**DEL CENTRO.** Sarmiento 1249. 372-9919. Pta. en su 10º año de éxito: Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misanctano en **EL ESPERMAZOTOIDE ALIENADO.** Humor político, sexual y de actualidad. Todas las loc. num. \$ 5. Refrig.

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Refrig. Rumbas, Alegrías, Bulerías y Sevillanas en **NOCHE FLAMENCUE** (Todo Nuevo). Con A. Cuesta, A. Soto, E. Rivera y elenco. Part. y Dir. Gral.: A. Di Stefano. Juev. (pop.) a las 21. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30. Pl. \$ 15. Jub. \$ 10. Desc. a grupos. Res.

y vta. telef.

**DEL SUR.** Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 23: **EN LOS ZAGUANES.** ANGELES MUERTOS (Nueva Versión). De Alberto Félix Alberca en coproducción con el TMGSM. Premios María Guerrero y Arlequino. Dgos. a las 21: **LA PASAJERA.** de Alberto Félix Alberca, en coproducción con el TMGSM. Invitada al Festival de Cádiz '96.

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sala climatizada. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: diviértase y conmueve con **Ignacio Quiroga y Alfredo Iglesias en LA ESCALERA.** de Charles Dyer. Desc. a estud., jubil. y grupos. Res. y vta. telef.

Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgos. a las 22: **UNA PORCIÓN DE CIELO.** de E. O. Veyr. Dir.: Nora de Paoli. Desc. a jubil.

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 21.30. **MI MUJER ES EL PLOMERO.** Autor y Dir.: Hugo Marcos. Pl. \$ 10. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 23: **EL GRAN POZO.** de Hugo Marcos. Dir.: Alejandro de Luca. Pl. \$ 10.

**ESCUELA CENTRAL.** Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-0780. Dir.: Federico Herroero. Vier. y Sáb. a las 0.30. Dgos. a las 22: **"Teatro de Vanguardia"** a las 21.30. Sáb. a las 23.30. Dgos. a las 20: **"Sociólogo y Pacientes"**, de P. Heller. Vier. a las 0.30. Sáb. a las 22.30 y 1.30. Dgos. a las 22: **"Charly y la P."**, de P. Heller. Vier. a las 2.30. Sáb. a las 2.30. Dgos. a las 20: **"Ayudeme Dr. Freud"**, de G. Villalba. Informes dde. las 15. Pl. \$ 7.

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 373-0656. 3er. PISO (Sala climatizada): Vier. a las 21.30: **DO SPERTANGO.** CUANDO LA NOCHE ES PRELUDIO... por PATRICIA BARONE y LA YAPA. Loc. \$ 10.

Vier. y Sáb. a las 0.15: La Banda de Teatro LOS MACOCOS presenta: "MACOCRISIS", con D. Casblanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicart. Pta. en esc. y dir.: J. Rama. Loc. \$ 10. 6º PISO (Sala climatizada): Vier. a las 21: **EL DOCTOR AGLUTTI.** de Román Podolsky. Con Martín Salazar, Victoria Veyra y Marcelo Xicart. Dir.: R. Podolsky. Loc. \$ 10. Juev. (pop. \$ 10) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **LA BANDA DE LA RISA** y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Vers. y Dir.: Claudio Gallardou. Loc. \$ 15. Sáb. a las 21: **IGNACIO COPANI** con su espectáculo "AL LADO TUYO". Loc. \$ 15 (est. y jub. \$ 10). Sáb. a las 0: **MUCHAS MELLIS** en "MELLILANDIA", con Carlos Belloso y Damián Dreizik.

**GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 381-6966. Premio ACE al éxito. La obra que ayudó a sentir a dos generaciones: **LA LECCION DE ANATOMIA.** de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y trasn. 0.30. Dgo. a las 21. Vier. trasn. 0.15. Cine-Video: **John McLaughlin - Paco De Lucia.** Refrigación.

**I.F.T.** Boulgoune Sur Mer 549: 962-9420. Refrig. SALA 1: Últimas semanas: Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Bernard Shaw: **LOS DESPACHOS DE NAPOLEON.** Con Rita Terranova, O. Da Passano, O. Lovero y R. Serrano. Esc. y vest.: G. de la Torre. Dir.: Manuel Iedvabni. Pl. \$ 15. Jub. \$ 8.

**SALA 2:** Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **VARIETE (CON LIMENE).** Con M. Grajer, G. Grinblat, D. Czudmowsky, J. Nudel. Dir.: L. Jelin.

Vier. y Sáb. a las 0: **DEMOLIENDO EL VACIO.** con I. Espeche, F. Sabatella y J. César. Autor y dir.: Martín Blanco. Loc. \$ 10. Jub. y esc. \$ 5.

**SALA 3:** Vier. y Sáb. a las 23.30. **LOS CABALLEROS DE ARISTOFANES.** con G. González, G. Costa y elenco. Dir.: L. Jelin.

Lia Jelin. Pl. \$ 10. Jub. \$ 5.

Sáb. a las 20: **TRES MANANAS.** de M. Cura. Con D. Marcov, S. Matute y L. Longhi. Dir.: Manuel Iedvabni. Pl. \$ 10.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 372-7285. Sala Pablo Neruda: Domingo 31 despedida: Vier. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30: **LOS LOBOS.** con Hugo Arana, Dario Grandinetti, Juan Leyrado, Jorge Marralle y Jorge D'Elia. Dir.: Luis Agustoni.

**Sala Pablo Picasso:** Domingo 31 despedida de LA PLAZA: Vier. a las 22. Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 21.30: **EL DIARIO DE ADAN Y EVA.** con Miguel Ángel Solá y Blanca Oleveza. Versión libre de Mark Twain. Dir.: Manuel Grunzweig Gil.

**Sala Roberto Arlt:** Mitr. a Sáb. a las 21: presenta una coproducción TMGSM: Fabián Vena y Emilia Mazer en **ROMEO Y JULIETA.** con Ariel Bonomi, Campi y elenco. Mús.: Bianchedi, Porcellini y Loop. Dir.: Emilia Mazer. Mitr. y Juev. pop. \$ 10.

Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.

**LA RANCHERIA.** México 1152. 383-7887. Vier. (estreno) y Sáb. a las 21: **VENDEDORE DE ENCICLOPEDIAS.** de Ricardo Hana. Con J. L. Calcano, M. Rosón y N. Skinner. Dir.: L. Goloboff.

**LASSALLE.** Tie. Gral. Juan D. Perón 2283. 952-0403/0053. Mitr. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **FLORES DE ACERO.** de Robert Harling. Versión de F. González del Pino y F. Masllorens. Con Dora Baret, Paola Krum, Aída Luz, Fernanda Mistral, Carolina Papaleo y Norma Pons. Dir.: Julio Baccaro. Loc. en vta. Res. telef. Mitr. desc. a jubil.

**LIBERATE.** Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 20.30: La Trocha presenta: **EL TUBO** con A. Martínez y M. Rodríguez. Dir.: D. Carabot. Loc. \$ 8. Vier. a las 20.30: **AMORES.** comedia musical con Arduini, Lovera y Rieck. Loc. \$ 10. Vier. a las 22.30: **LAS CLASES POPULARES DE TEATRO.** Vier. a las 0.30: **LAS MALDITAS** presentan: "MOLESTIA APARTE". Dir.: Javier Rama. Loc. \$ 7. Vier. a la 1.30: **LA ALMEJA** en VOCA. DE SERVICIO. Sáb. a las 21. Dgo. a las 21.30: **LA LECCION.** de Eugene Ionesco, por la Compañía "LA CUARTA PARED". Con H. Rafart, M. Bayettini y G. Dellino. Loc. \$ 10. Sáb. a las 22.30: Grupo K-Oz Hormonal presenta: **VIDA SEXUAL DE ROBINSON CRUSOE.** de D. Sáenz y C. Marcucci. Dir. Gral.: D. Loisi. Loc. \$ 10. Sáb. a las 0: **MUCHAS PELUCAS PARA UN SOLO CALVO.** unipersonal de Eduardo Calvo. Loc. \$ 10. Dgo. a las 20: **¿A DONDE VAN LOS ARGENTINOS?** A las 22.30: **TANGOS SAURIOS.**

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2º Año Triunfal: **ENRIQUE PINTI en EL INFIERNO DEL PINTI.** Con un fogueo elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10.

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0073/56. Últimas semanas. Un gran espectáculo internacional llega a Buenos Aires: **ANGEL PERICET** con "VIVA EL JALEO!" y su Ballet Español. Una compañía de 30 artistas que lo hará disfrutar de una verdadera fiesta del danza y canto. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta. c/antic. Res. telef.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sala de la Ranchería: Vier. a las 21.30: **PEER GYNT.** de Henrik Ibsen. Dir.: C. Ciapponi. Pl.: \$ 9. Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21: **HABLEMOS A CALZON QUITADO.** de Guillermo Gentile. Dir.: O. Naya. Pl. \$ 9.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sala de la Ranchería: Vier. a las 21.30: **PEER GYNT.** de Henrik Ibsen. Dir.: C. Ciapponi. Pl.: \$ 9. Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21: **HABLEMOS A CALZON QUITADO.** de Guillermo Gentile. Dir.: O. Naya. Pl. \$ 9.

**Sala de Representantes:** Con A. Szusterman. L. Lastra. D. Dematei y D. Bóveda. Loc. \$ 6.

**GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 381-6966. Sáb. y Dgos. a las 18: **"El Capitán Beto, un Aventureiro en el Espacio"**, de W. Velázquez. Dir.: C. Velázquez y S. Azpilicueta. \$ 6. Refrig.

**LIBERATE.** Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 18: **"Cuentos de la Fantasía"**. Titeres para los más chiquitos. Loc. \$ 5.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgos. a las 17: **"EN BUSCA DE LA SONRISA PERDIDA"**, la comedia musical de Néstor Hidalgo. Sáb. y Dgos. a las 18: **Grupo Azul** presenta: **"LA VUELTA DE CAPERUCITA ROJA"**, vers. libre s/ el cuento de Charles Perrault. Comedia musical con M. Ballesteros, A. García, D. Grinfeld, R. Nowens y S. Rivoir. Adapt. y dir.: Néstor Hidalgo.

**SPINETO SHOPPING.** Alsina 2300. 954-3252/55. Vier. a las 19.30. Sáb. y Dgos. a las 18: la comedia musical infantil de Daniel Fabri: **"Piriluta y Pirulón contra el Oso Fanfarón"**. Dir.: Daniel Fabri. Pl. \$ 3.50.

**MUSIC HALL**

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22 hasta finalizar: **MUSICA-CANTO-BAILA A TODO TANGO.**

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/3641. Vier. a Sáb. a las 23: **RUBEN JUAREZ (Premio Estrella de Mar)** - **JOSE ANTONIO TRELLES (Premio A.C.E.)** presentan: "TANGO A TANGO". Piano: José Ojiviecky (piano). Bailan: Pochi y Adriana. Refrig. Tarj. de Créd.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Stormi: Amb. climat. Lun. a las 21: **Buenos Aires Cinco** presenta: "UN TANGO, VOS Y YO". Piano y dir.: Mario Mamone.

Mitr. a las 21: **"CHE TANGO CHE"**. Silvia Gaudín (voz) junto a **Tango en Dúo** (C. Erostarte y G. Pucci). Baile: Marita y Adrián. Juev. a las 21: "TANGO Y OTRAS PASIONES", con María Volonté, R. Del Pino, A. Caminos y P. Mamone.

Vier. a las 21: **Evocando Sentimientos** con ELBA CRISTIAN (La Mujer Tango). Dir. Mus.: Juan C. Gorria. A las 23.30: **TANGA-CA REA QUINTETO** y su Con. TA REA de Clásicos Bailables (S. Possetti, L. Horowitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujia).

Sáb. a las 21: **"BUENOS AIRES"** (BUSQUEDA), con A. y L. Acosta y J. Gabriel. Bailan: Leonardo y Claudia. Sáb. a las 23.30: **CHE TANGO CHE"**. Silvia Gaudín (voz) junto a **Tango en Dúo**. Bailan: Marita y Adrián.

Dgo. a las 21.30: **"SIEMPRE EN TIEMPO DE TANGO"**. H. Alcorria, M. Marcel, P. Fernández y A. Orani.

Sala La Bodega. Amb. climat. Vier. a las 23: **"CREOLE JAZZ BAND"**. 13ª temporada encabezada. Canta Eleonora Eubel. Con C. Borsano, G. Calliero, E. D'Alessandro, O. Merli, A. García, J. Hourou, G. Delgado y O. Linero (h). Sáb. a las 23.15: **"FE-NIX JAZZ BAND"** (jazz tradicional y blues), en su 19º año consecutivo. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Linero.

**CASABLANCA.** Balcace 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con MARIA GRANA, NESTOR FABIAN, GLORIA Y EDUARDO, BALLETT BRANDSEN, QUINTETO DE REYES, NORMA Y LUIS PE-REYRA, SUSANA ROJO Y H. FALCON, CARLOS GALVAN y su conjunto, ALEXNEBUR Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA.

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 2: Dgos. a las 17: **"El Hado Congelado"**. Autor y Dir.: Pablo Corti. A las 19: **"Las Vueltas de la Oreja"**. Autor y Dir.: Pablo Corti. Pl. \$ 7.

**HALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 864-6589. Sáb. y Dgos. a las 17: **Halera Encantada** pta.: **"Chiches"**. Autor y Dir.:

Héctor Presa. Con A. Szusterman. L. Lastra. D. Dematei y D. Bóveda. Loc. \$ 6.

**GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 381-6966. Sáb. y Dgos. a las 18: **"El Capitán Beto, un Aventureiro en el Espacio"**, de W. Velázquez. Dir.: C. Velázquez y S. Azpilicueta. \$ 6. Refrig.

**LIBERATE.** Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 18: **"Cuentos de la Fantasía"**. Titeres para los más chiquitos. Loc. \$ 5.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgos. a las 17: **"EN BUSCA DE LA SONRISA PERDIDA"**, la comedia musical de Néstor Hidalgo. Sáb. y Dgos. a las 18: **Grupo Azul** presenta: **"LA VUELTA DE CAPERUCITA ROJA"**, vers. libre s/ el cuento de Charles Perrault. Comedia musical con M. Ballesteros, A. García, D. Grinfeld, R. Nowens y S. Rivoir. Adapt. y dir.: Néstor Hidalgo.

**SPINETO SHOPPING.** Alsina 2300. 954-3252/55. Vier. a las 19.30. Sáb. y Dgos. a las 18: la comedia musical infantil de Daniel Fabri: **"Piriluta y Pirulón contra el Oso Fanfarón"**. Dir.: Daniel Fabri. Pl. \$ 3.50.

**MUSIC HALL**

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22 hasta finalizar: **MUSICA-CANTO-BAILA A TODO TANGO.**

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/3641. Vier. a Sáb. a las 23: **RUBEN JUAREZ (Premio Estrella de Mar)** - **JOSE ANTONIO TRELLES (Premio A.C.E.)** presentan: "TANGO A TANGO". Piano: José Ojiviecky (piano). Bailan: Pochi y Adriana. Refrig. Tarj. de Créd.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Stormi: Amb. climat. Lun. a las 21: **Buenos Aires Cinco** presenta: "UN TANGO, VOS Y YO". Piano y dir.: Mario Mamone.

Mitr. a las 21: **"CHE TANGO CHE"**. Silvia Gaudín (voz) junto a **Tango en Dúo** (C. Erostarte y G. Pucci). Baile: Marita y Adrián. Juev. a las 21: "TANGO Y OTRAS PASIONES", con María Volonté, R. Del Pino, A. Caminos y P. Mamone.

Vier. a las 21: **Evocando Sentimientos** con ELBA CRISTIAN (La Mujer Tango). Dir. Mus.: Juan C. Gorria. A las 23.30: **TANGA-CA REA QUINTETO** y su Con. TA REA de Clásicos Bailables (S. Possetti, L. Horowitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujia).

Sáb. a las 21: **"BUENOS AIRES"** (BUSQUEDA), con A. y L. Acosta y J. Gabriel. Bailan: Leonardo y Claudia. Sáb. a las 23.30: **CHE TANGO CHE"**. Silvia Gaudín (voz) junto a **Tango en Dúo**. Bailan: Marita y Adrián.

Dgo. a las 21.30: **"SIEMPRE EN TIEMPO DE TANGO"**. H. Alcorria, M. Marcel, P. Fernández y A. Orani.

Sala La Bodega. Amb. climat. Vier. a las 23: **"CREOLE JAZZ BAND"**. 13ª temporada encabezada. Canta Eleonora Eubel. Con C. Borsano, G. Calliero, E. D'Alessandro, O. Merli, A. García, J. Hourou, G. Delgado y O. Linero (h). Sáb. a las 23.15: **"FE-NIX JAZZ BAND"** (jazz tradicional y blues), en su 19º año consecutivo. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Linero.

**CASABLANCA.** Balcace 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con MARIA GRANA, NESTOR FABIAN, GLORIA Y EDUARDO, BALLETT BRANDSEN, QUINTETO DE REYES, NORMA Y LUIS PE-REYRA, SUSANA ROJO Y H. FALCON, CARLOS GALVAN y su conjunto, ALEXNEBUR Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA.

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 2: Dgos. a las 17: **"El Hado Congelado"**. Autor y Dir.: Pablo Corti. A las 19: **"Las Vueltas de la Oreja"**. Autor y Dir.: Pablo Corti. Pl. \$ 7.

**HALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 864-6589. Sáb. y Dgos. a las 17: **Halera Encantada** pta.: **"Chiches"**. Autor y Dir.:

Héctor Presa. Con A. Szusterman. L. Lastra. D. Dematei y D. Bóveda. Loc. \$ 6.

**GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 381-6966. Sáb. y Dgos. a las 18: **"El Capitán Beto, un Aventureiro en el Espacio"**, de W. Velázquez. Dir.: C. Velázquez y S. Azpilicueta. \$ 6. Refrig.

**LIBERATE.** Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 18: **"Cuentos de la Fantasía"**. Titeres para los más chiquitos. Loc. \$ 5.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgos. a las 17: **"EN BUSCA DE LA SONRISA PERDIDA"**, la comedia musical de Néstor Hidalgo. Sáb. y Dgos. a las 18: **Grupo Azul** presenta: **"LA VUELTA DE CAPERUCITA ROJA"**, vers. libre s/ el cuento de Charles Perrault. Comedia musical con M. Ballesteros, A. García, D. Grinfeld, R. Nowens y S. Rivoir. Adapt. y dir.: Néstor Hidalgo.

**SPINETO SHOPPING.** Alsina 2300. 954-3252/55. Vier. a las 19.30. Sáb. y Dgos. a las 18: la comedia musical infantil de Daniel Fabri: **"Piriluta y Pirulón contra el Oso Fanfarón"**. Dir.: Daniel Fabri. Pl. \$ 3.50.

**MUSIC HALL**

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22 hasta finalizar: **MUSICA-CANTO-BAILA A TODO TANGO.**

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/3641. Vier. a Sáb. a las 23: **RUBEN JUAREZ (Premio Estrella de Mar)** - **JOSE ANTONIO TRELLES (Premio A.C.E.)** presentan: "TANGO A TANGO". Piano: José Ojiviecky (piano). Bailan: Pochi y Adriana. Refrig. Tarj. de Créd.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Stormi: Amb. climat. Lun. a las 21: **Buenos Aires Cinco** presenta: "UN TANGO, VOS Y YO". Piano y dir.: Mario Mamone.

Mitr. a las 21: **"CHE TANGO CHE"**. Silvia Gaudín (voz) junto a **Tango en Dúo** (C. Erostarte y G. Pucci). Baile: Marita y Adrián. Juev. a las 21: "TANGO Y OTRAS PASIONES", con María Volonté, R. Del Pino, A. Caminos y P. Mamone.

Vier. a las 21: **Evocando Sentimientos** con ELBA CRISTIAN (La Mujer Tango). Dir. Mus.: Juan C. Gorria. A las 23.30: **TANGA-CA REA QUINTETO** y su Con. TA REA de Clásicos Bailables (S. Possetti, L. Horowitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujia).

Sáb. a las 21: **"BUENOS AIRES"** (BUSQUEDA), con A. y L. Acosta y J. Gabriel. Bailan: Leonardo y Claudia. Sáb. a las 23.30: **CHE TANGO CHE"**. Silvia Gaudín (voz) junto a **Tango en Dúo**. Bailan: Marita y Adrián.

Dgo. a las 21.30: **"SIEMPRE EN TIEMPO DE TANGO"**. H. Alcorria, M. Marcel, P. Fernández y A. Orani.

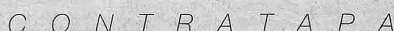
Sala La Bodega. Amb. climat. Vier. a las 23: **"CREOLE JAZZ BAND"**. 13ª temporada encabezada. Canta Eleonora Eubel. Con C. Borsano, G. Calliero, E. D'Alessandro, O. Merli, A. García, J. Hourou, G. Delgado y O. Linero (h). Sáb. a las 23.15: **"FE-NIX JAZZ BAND"** (jazz tradicional y blues), en su 19º año consecutivo. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Linero.

**CASABLANCA.** Balcace 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con MARIA GRANA, NESTOR FABIAN, GLORIA Y EDUARDO, BALLETT BRANDSEN, QUINTETO DE REYES, NORMA Y LUIS PE-REYRA, SUSANA ROJO Y H. FALCON, CARLOS GALVAN y su conjunto, ALEXNEBUR Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA.

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 2: Dgos. a las 17: **"El Hado Congelado"**. Autor y Dir.: Pablo Corti. A las 19: **"Las Vueltas de la Oreja"**. Autor y Dir.: Pablo Corti. Pl. \$ 7.

**HALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 8





## ULTIMAS NOTICIAS

**22.00:** Muestra de la plástica Marime Bianchi, proyección de *Cronica de un niño sólo*, de Leonardo Favio, y de los cortos *Bajo la superficie*, de Pablo Spatola, y *Viaje a Lilliput*, de Gabriel Alijo. Humberto 1° 463

- Adaptación vernácula y actual de *El extraño caso del Doctor Jekyll y Mr. Hyde*. Cavallo es el buen doctor y el invisible Yabrán es el lado oscuro del ministro. Se odian pero se necesi-

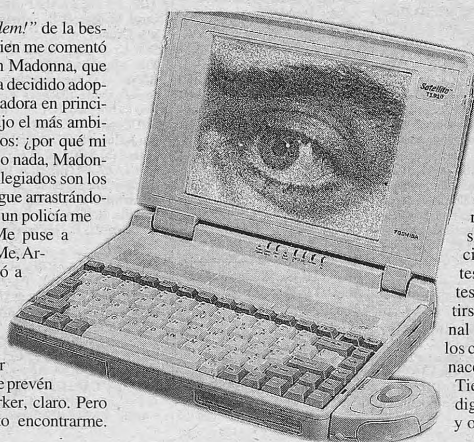
• Variación 2001: *Odisea del Espacio*. La angustia de recordar yo solía contarle a mi hijo historias de Medem a bordo de un avión que nunca aterrizaba. Ahora –tal vez por mi culpa–, Medem se ha vuelto interplanetario, cósmico/cordobés y estratosférico. Y yo no puedo evitar el recuerdo filmado de ese hueso prehistórico arrojado a los cielos –Medem no tiene límites, Medem está en todas partes– para que así pueda convertirse en nave espacial. Gran final con Medem viajando hasta los confines del universo para renacer triunfal y, sí, regresar a la Tierra como super-organismo digno de ser reelegido una y otra y otra vez.

# CARTAS

Las preguntas que nos hacemos y que hasta ahora no han sido respondidas por las autoridades son dos: ¿por qué se suspende una obra tan trascendente a mitad de camino? y ¿existen en el barrio zonas privilegiadas y otras relegadas por razones que nadie podría explicar en público? La mejor respuesta, para bien de los porteños, sería cumplir la totalidad del Provento.

**Félix R. Sánchez**  
DNI 8.347.513

# FREAKCIONES



Las tarifas  
más bajas  
del mercado  
en seis cuotas.

# AUSTRAL